

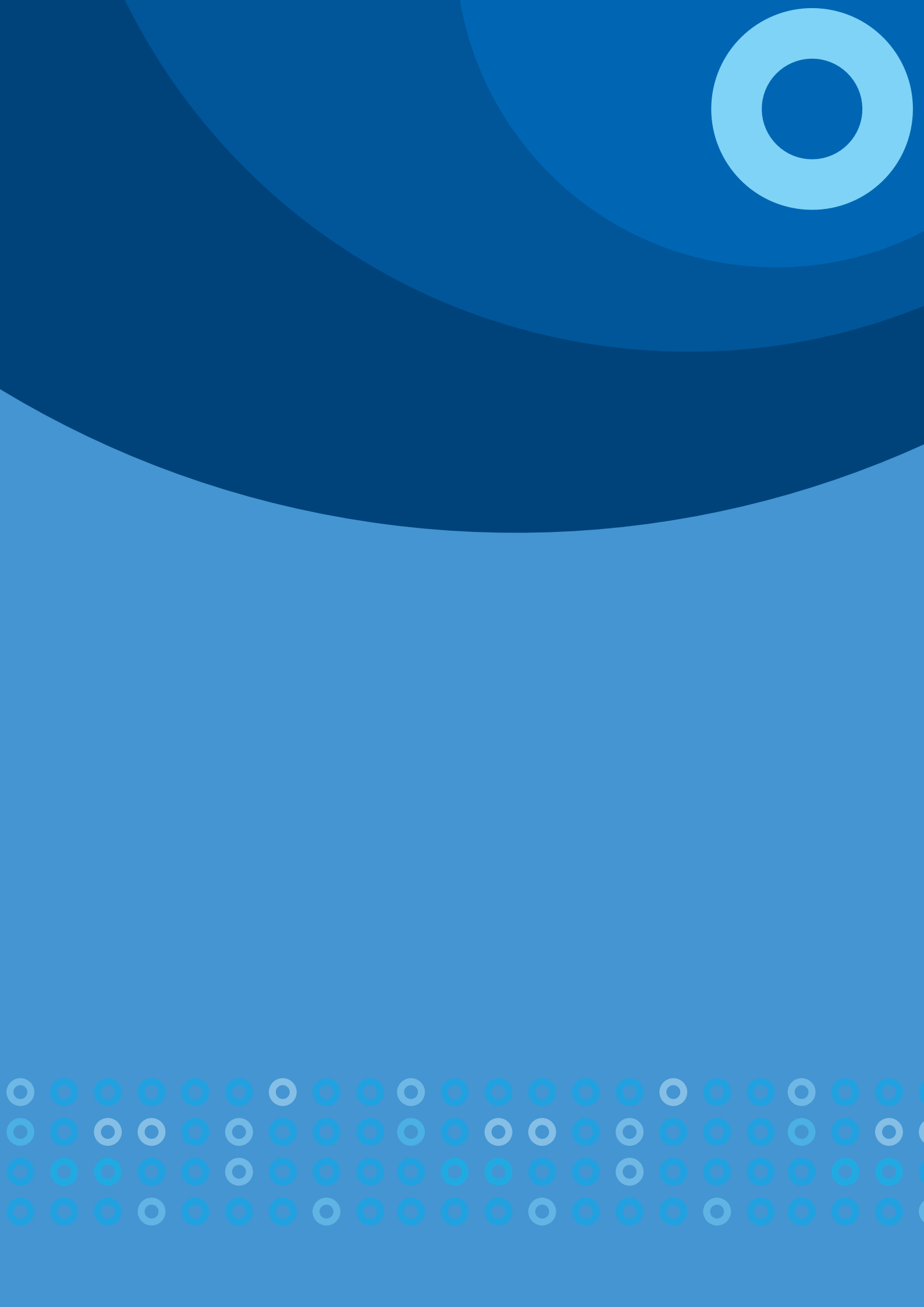
2014
التقرير
السنوي

رحلة نحو التغيير الناجح
يضمن النمو في المستقبل

معاً للنمو



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK



معاً لننمو
LET'S GROW





صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة







صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة – رئيس مجلس الوزراء – حاكم دبي







صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي
عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة



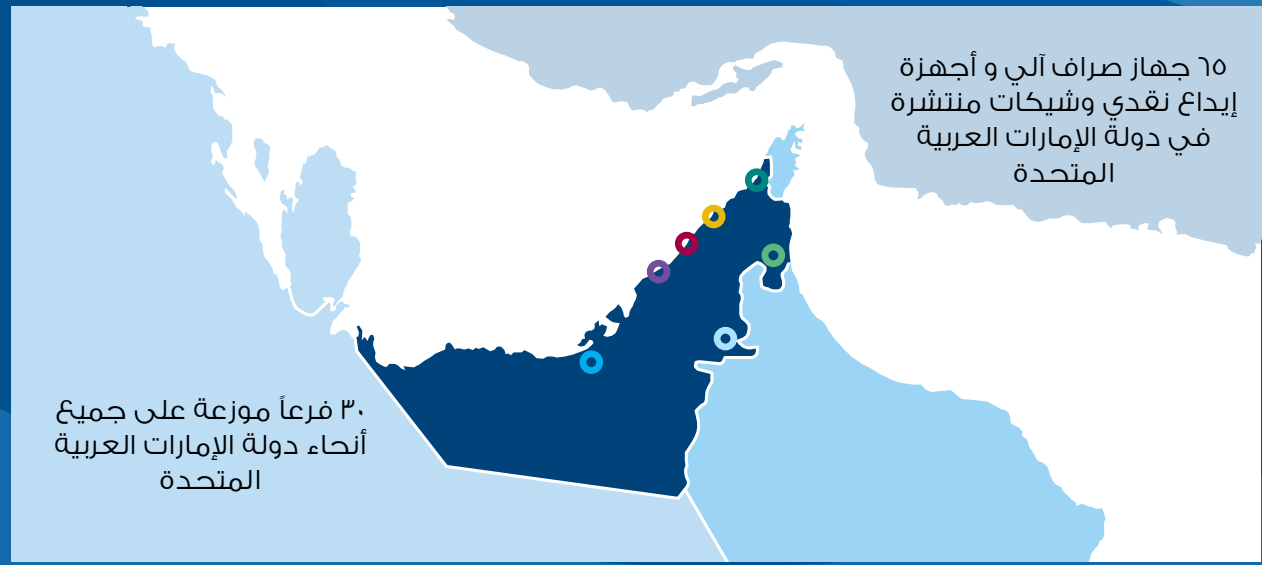


صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان
ولي عهد أبو ظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة





شبكة الفروع



دبي ١١ فرع



الشارقة ٧ فروع



رأس الخيمة فرعان



العين فرعان



أبوظبي ٦ فروع



الفجيرة فرع واحد



عجمان فرع واحد

الشارقة

برج البنك العربي المتحد – المكتب الرئيسي

برج البنك العربي المتحد، شارع المجاز
كورنيش البحيرة
ص.ب. ٢٥٢٢
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٠٧ ٥٢٢٢
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٠٧ ٥٥٥٠

فرع برج البنك العربي المتحد

برج البنك العربي المتحد، شارع المجاز
كورنيش البحيرة
ص.ب. ٢٥٢٢
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٠٧ ٥٩٤٤
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٠٧ ٥٩٨٠

فرع المريجة

بناية مكتب المينا،
شارع المينا
ص.ب. ٨٨١
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥١١ ٨٨١
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٦٨ ٨٠٥٨

فرع كورنيش البحيرة

برج المهنة،
كورنيش البحيرة
ص.ب. ٦٠٨٦٨
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥١٩ ٥١١١
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٥٤ ٩٨٠١

فرع شارع الملك فيصل

بناية أموست
أبو شعارة،
شارع الملك فيصل
ص.ب. ٢٣٢٢٦
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٠٩ ٤٢٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٥٢ ١٠٥٦

فرع المنطقة الصناعية

بناية عبدالله راشد عبد الشامسي،
المنطقة الصناعية ١٢
ص.ب. ١٥٧٣٠
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥١٣ ٢٦٦٦
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٣٥ ٩١٣٤

فرع الجرينة

مركز متاجر الجرينة،
ضاحية مويبلج
ص.ب. ٢٨٧٤١
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٠٥ ٩٣٣٣
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٥٥ ٨٤٥٧

فرع المرقاب

مركز متاجر المرقاب،
ضاحية الحيرة
ص.ب. ٢٨٤٩٧
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٥١٦ ٣٥٥٥
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٥٦٥ ٩٠٧٩

أبو ظبي

فرع شارع الشيخ خليفة

بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي، جيكا
شارع الشيخ خليفة
ص.ب. ٣٥٦٢
هاتف: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٢٧ ٥٠٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٢٦ ٢٦٤٩

فرع شارع المطار

بناية شركة الإمارات للاستثمار العقاري
شارع الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم
ص.ب. ٣٠٨١٣
هاتف: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٩٣ ٠٩٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٥٨ ٦٢٨٧

فرع الخالدية

برج الملتزه، قطعة أرض رقم C-63
شارع الشيخ زايد الأول، منطقة الخالدية
ص.ب. ٩٤٠٠٢
هاتف: +٩٧١ (٠) ٢ ٦١٣ ٣٣٣٣
فاكس: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٥٨ ٠٥٠٦

فرع مارينا سكوير – جزيرة الريم

مركز براجون
ص.ب. ١٠٩٩٧
هاتف: +٩٧١ (٠) ٢ ٤٩٣ ٧٤٤٤
فاكس: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٥٠ ٢٢٥٩

فرع شاطئ الراحة

الزينة، بناية C، المحل رقم ٣
منطقة شاطئ الراحة
ص.ب. ١٤٦٠٠٤
هاتف: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٩١ ٢٩٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٢ ٦٧٦ ٢٢٠٣

فرع المصفح الصناعية

بناية أحمد مبارك، الطابق الأرضي والميزانين
منطقة المصفح الصناعية
ص.ب. ١٣٣٤٤٤
هاتف: +٩٧١ (٠) ٢ ٤١٠ ٩٢٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٢ ٤٤٧ ٥٩٦٢

العين

فرع العين

بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي،
شارع الشيخ زايد الأول
ص.ب. ٦٠٧٧
هاتف: +٩٧١ (٠) ٣ ٧٦٦ ٣١٢٢
فاكس: +٩٧١ (٠) ٣ ٧٦٦ ٥١٦٨

فرع المنطقة الصناعية

بناية رقم E، المكاتب من ١ إلى ٦ و ١٠ و ١١
المنطقة الصناعية
ص.ب. ٦٤٦٧
هاتف: +٩٧١ (٠) ٣ ٧٠١ ٥١١١
فاكس: +٩٧١ (٠) ٣ ٧٢٢ ٠٨٤٠

دبي

فرع ديرة

برج السالمية،
ديرة – شارع بلي ياس
ص.ب. ٤٥٧٩
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٢٢٢ ٠١٨١
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٢٢٧ ٤٣٠٩

فرع جبل علي

المنطقة الحرة – جبل علي،
قطعة أرض رقم MO 0697، البوابة رقم ٥
خلف محطة البترول إيلوك
ص.ب. ٦٨٢٣
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٨٠٢ ٧٤٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٨٨٧ ٦١٢١

فرع شارع الشيخ زايد

برج الموسى،
شارع الشيخ زايد
ص.ب. ٣٤٨٩٣
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٧٠٧ ١٩٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٣٢ ١٣٣٢

فرع مارينا بروميناد

برج مارينا بروميناد،
الوحدة رقم 17-LS، الطابق الأرضي
ممر مارينا الشمالي، دبي مارينا
ص.ب. ٣٨٤٥٢
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٥٦٧ ٣٧٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٤٥٦ ١٢٩٦

فرع المنارة إنديجو

مبنى إنديجو المركزي – ٦، الطابق الأرضي، مكتب ٢،
منطقة المنارة
ص.ب. ٣٨٤٥٧
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٥١٥ ٤٧٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٣٨ ٥٢٩٤

فرع عود ميثاء

بناية شقق إيليجانزا، صالة عرض ٥٣،
شارع عود ميثاء
ص.ب. ١٢٠٧٦٧
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٤٠٥ ٩٦٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٥٨ ٢٣٧١

فرع الماس

برج الماس،
أبراج بحيرات الجميرا
ص.ب. ٣٩٢١٨٥
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٨١ ٨٣٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٩٩ ٢٧٨١

فرع القوز

بناية ريماس، الطابق الأرضي، صالة عرض ١ إلى ٣،
الطابق الأول – مكتب رقم ١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨، ٩، ١٠، ١١،
القوز – منطقة الأولى، شارع الشيخ زايد
ص.ب. ٣٩٢٠٦٦
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٠٩ ٢٦٦٦
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٨٠ ٨٩٧٠

فرع الخليج التجاري

إكزركيف تاور، تي آفتيبو، المحل رقم ١٠
الخليج التجاري
ص.ب. ٢٧٥٨٩
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٧٣ ٦٩٩٩
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٣٣٨ ٦٩٤٨

فرع مدينة دبي للإعلام

كوكورد تاور، الطابق الأول
مدينة دبي للإعلام
ص.ب. ٣٩٠٠٧٤
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٤٠٦ ٣٩٩٩
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٧٨٩ ٤٥٦٣

فرع تكوم

جنوز فينر بيلزس تاور، المنطقة الثانية، رقم ٢٢
تكوم
ص.ب. ٣٩٠٠٩١
هاتف: +٩٧١ (٠) ٤ ٢٧٨ ٠٤٠١
فاكس: +٩٧١ (٠) ٤ ٥٥١ ٦٨١٠

رأس الخيمة

فرع دهان

بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي،
شارع الشيخ محمد بن سالم القاسمي
دهان الشارقة
ص.ب. ٣٨٢٨٢
هاتف: +٩٧١ (٠) ٧ ٢٠٦ ٨١١١
فاكس: +٩٧١ (٠) ٧ ٢٣٥ ٩٨٧٥

فرع النخيل

مبنى الصحة،
شارع المنتصر
النخيل
ص.ب. ٦١٥
هاتف: +٩٧١ (٠) ٧ ٢٠٥ ٩٢٢٢
فاكس: +٩٧١ (٠) ٧ ٢٢٧ ٠٩٦٩

عجمان

فرع عجمان

مجمع مستشفى جي.م.سي
طريق الشارقة – رأس الخيمة السريع
ص.ب. ٢٧٠٠
هاتف: +٩٧١ (٠) ٦ ٧٠٣ ٩١٠٠
فاكس: +٩٧١ (٠) ٦ ٧٤٦ ٥٧٢٧

الفجيرة

فرع الفجيرة

برج الريستمانج،
شارع حمد بن عبدالله
ص.ب. ٨٥٥٢
هاتف: +٩٧١ (٠) ٩ ٢٠٥ ٦٣٣٣
فاكس: +٩٧١ (٠) ٩ ٢٢٣ ٩٩٨٢

me to

TED ARAB BANK





جدول المحتويات

رسالة رئيس مجلس الإدارة	١٦
رسالة الرئيس التنفيذي	١٨
أعضاء مجلس الإدارة	٢٠
الفريق التنفيذي	٢٤
لمحة عامة	٢٨
الجوائز	٣٠
مراجعة الأداء	٣١
تقرير حوكمة الشركة	٣٦
تقرير مجلس الإدارة	٥٦
البيانات المالية الموحدة	٥٨
الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ – القاعدة ٣	١٠٩

Welcom
UNI



سعادة الشيخ


فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي

رئيس مجلس الإدارة


بالنيابة عن مجلس الإدارة، يسعدني أن أقدم لكم التقرير السنوي للبنك العربي المتحد ش.م.ع (البنك) للعام ٢٠١٤، والذي يسلط الضوء على أهم أنشطة البنك وإنجازاته المحققة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لقد واصل البنك العربي المتحد مسيرة نموه، حيث إرتفع صافي الأرباح بنسبة ١٠٪ في العام ٢٠١٤ ليصل إلى ٦٠٥ مليون درهم محققاً بذلك الإرتفاع الأعلى لصافي الأرباح في تاريخ البنك. وخلال السنوات السابقة، واصلنا اصرار التقدم الكبير في مسيرتنا نحو التحول الى بنك أكثر كفاءة وفاعلية في تقديم الخدمات للأفراد والشركات، مع المحافظة على قيمنا التقليدية.

كما أن تحالفنا الاستراتيجي مع البنك التجاري القطري، أكبر مساهمي البنك، يعزز من مكانتنا وموقعنا لضمان مواصلة تحقيق النمو المنشود في المستقبل. أضيف إلى ذلك أن التزامنا



خلال السنوات السابقة، واصلنا احراز التقدم
الكبير في مسيرتنا نحو التحول إلى بنك أكثر
كفاءة وفاعلية في تقديم الخدمات للأفراد
والشركات، مع المحافظة على قيمنا التقليدية.



بمبادئ الحوكمة وتبنيها سياسة حكيمة في إدارة المخاطر بشكل البنية التحتية الحيوية للبلوغ إلى أهدافنا وتطلعاتنا، وتحقيق النجاح الذي نطمح إليه على المدى الطويل.

وبهذه المناسبة، أود أن أتوجه بالشكر الجزيل لزملائي أعضاء مجلس الإدارة، ولفريق الإدارة التنفيذية ولجميع الموظفين والعمالين في البنك على جهودهم المتفانية ومساهماتهم الفاعلة في النجاح الذي حققناه خلال هذا العام. كما أود أن أشكر كل من مساهمينا الكرام وعملائنا الأعزاء على دعمهم المتواصل لنا وثقتهم بنا، حيث كان لالتزامهم وولائهم الدور الكبير في مسيرة تطورنا. هذا، وأتوجه بالشكر الجزيل لكل من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وكافة الهيئات التنظيمية والرقابية التي يخضع لها البنك، على دعمهم المستمر لنا.

ختاماً، وبالنيابة عن مجلس الإدارة وجميع المساهمين في البنك العربي المتحد، أتقدم بخالص الشكر وعظيم الامتنان لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة، وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، وصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، والفريق أول سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة الإماراتية، على رؤيتهم وقيادتهم الحكيمة وعلى دعمهم المتواصل.


الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي
رئيس مجلس الإدارة




پول تروبردج الرئيس التنفيذي

يسعدني تقديم هذا التقرير السنوي الذي يلقي الضوء على عام بارز أحره حقه البنك العربي المتحد نظراً لتقدمه المتواصل في كافة الأهداف الإستراتيجية الرئيسية. فقد واصلنا إعادة تصميم أعمالنا وتعزيزها التزاماً منا تجاه إدارة المخاطر على نحو يتسم بالمسؤولية والفعالية دعماً لهدفنا بأن نصبح البنك المفضل لعملائنا من الأفراد والشركات وتقديم القيمة الفعالة للمساهمين.

وقد ساهم نمو الدخل بنسبة ٣٢٪ والرقابة المشددة على التكلفة، في ارتفاع الأرباح التشغيلية لتصل إلى ٩٧٩ مليون درهم مقارنة مع ٧٢١ مليون درهم في العام ٢٠١٣. وواصل البنك توسيع شبكة فروعه وحضوره في الإمارات العربية المتحدة، كما حققنا نمواً في مجالات متعددة ما أدى إلى تحقيق توقعات فاقت إحتياجات عملائنا. ومن هذا المنطلق، سيواصل البنك العربي المتحد التركيز بشكل مستمر على تلبية إحتياجات العملاء وبناء علاقات دائمة معهم.



فقد واصلنا إعادة تصميم أعمالنا وتعزيزها التزاماً
منا تجاه إدارة المخاطر على نحو يتسم بالمسؤولية
والفعالية دعماً لهدفنا بأن نصبح البنك المفضل لعملائنا
من الأفراد والشركات وتقديم القيمة الفعالة للمساهمين.



بالنيابة عن أعضاء الإدارة التنفيذية، أود إغتنام الفرصة للتوجه بالشكر إلى رئيس مجلس الإدارة ونائب الرئيس وأعضاء المجلس، حيث أن توجيهاتهم وإرشاداتهم تشكل ركيزة أساسية في دعم النجاح المتواصل للبنك العربي المتحد.

كما أود التشديد على الفوائد المتحصلة من تحالفنا الاستراتيجي مع البنك التجاري القطري. حيث يتوسع هذا التحالف ليشمل مجموعة تتضمن ألتيرانا تيف بنك التركي والبنك الوطني العماني. وبناء عليه، سيواصل البنك العربي المتحد إستخلاص القيمة الفعالة من فرص التعاون والأعمال الناشئة.

وفي هذه المناسبة، أود الإعراب عن تقديري وإمتناني لمحافظ مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وموظفيه وحكومة الإمارات العربية المتحدة على دعمهم وإرشادهم المتواصل للبنك العربي المتحد بشكل خاص وللقطاع المصرفي ككل.

نظراً للنهج القائم على التمرکز حول العميل، أود أن أشيد بالترام موظفينا وتفانيهم ومهنيتهم في الخدمات المقدمة إلى العملاء. وأخيراً يعتمد نجاحنا على ولاء عملائنا الذين أتوجه إليهم بالشكر على ثقتهم ودعمهم المتواصل.

سنواصل تقديم العروض المبتكرة لتلبية طلبات العملاء، الأمر الذي يعكس إلتزامنا في خدمة المجتمع الإماراتي بالترام مع تعزيز القيمة الفعالة المقدمة إلى مساهمينا الكرام وجميع شركائنا.

بول تروبرج
الرئيس التنفيذي



سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي
رئيس مجلس الإدارة



السيد عمر حسين الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة



سعادة الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني
عضو مجلس إدارة



سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي
عضو مجلس إدارة

أعضاء مجلس الإدارة



الأنسة نجلاء المدفع
عضو مجلس إدارة



السيد أحمد محمد المدفع
عضو مجلس إدارة



السيد أحمد محمد بخيت خلفان
عضو مجلس إدارة



السيد محمد عبد الباقي محمد
عضو مجلس إدارة



السيد أندرو ستيفنز
عضو مجلس إدارة



السيد نيكولاس كولمان
عضو مجلس إدارة



السيد أحمد سالم عبد الله سالم
الحوسني
عضو مجلس إدارة



السيد روبرت شارب
عضو مجلس إدارة
(استقال في شهر سبتمبر عام ٢٠١٤)



بول تروبردج
الرئيس التنفيذي



عوني العلمي
نائب الرئيس التنفيذي



براين وست
نائب رئيس تنفيذي،
الرئيس المالي



الشيخ محمد النعيمي
نائب رئيس تنفيذي



د. موندير بلالا
نائب رئيس تنفيذي،
الرئيس التنفيذي للمخاطر



توني غراهام
نائب رئيس تنفيذي،
رئيس الخدمات المصرفية للأفراد



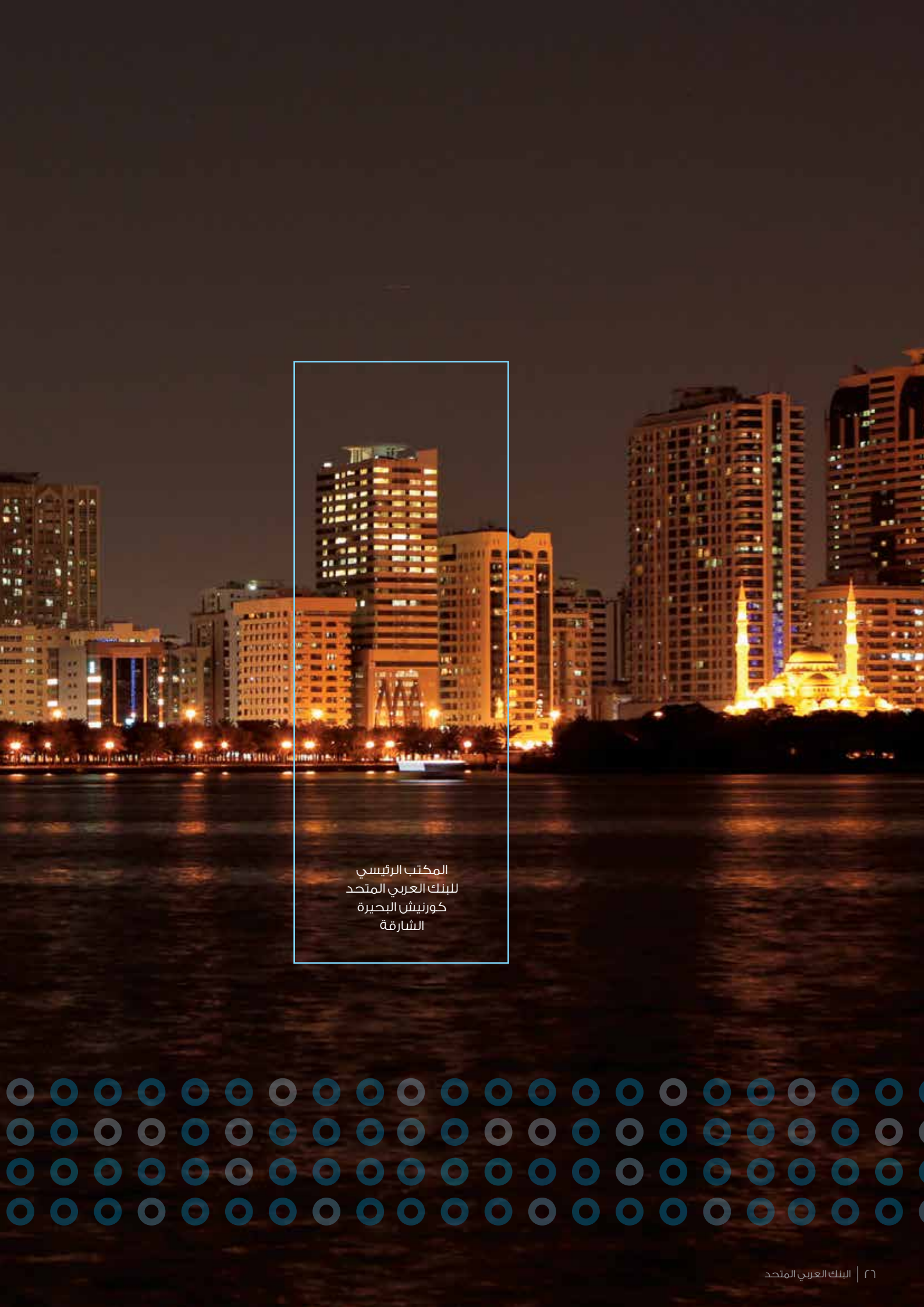
هاورد كيتسون
نائب رئيس تنفيذي،
رئيس الخدمات المصرفية
للشركات



أنثوني ماكري
نائب رئيس تنفيذي،
رئيس مجموعة دعم الأعمال



عبد الحميد غزواني
نائب رئيس تنفيذي،
رئيس العمليات والتنظيم
وتكنولوجيا المعلومات



المكتب الرئيسي
للبنك العربي المتحد
كورنيش البحيرة
الشارقة



UNITED ARAB BANK



واصل البنك العربي المتحد أدائه القوي خلال العام ٢٠١٤، وحقق إرتفاعاً قياسياً في صافي الأرباح معززاً بذلك النمو الذي حققه البنك في السنوات السابقة. وحافظ البنك العربي المتحد على مسيرة نموه طوال السنة حيث واصل الإلتزام بالإستراتيجية القائمة على التمركز حول العميل. وتجدر الإشارة إلى أن نجاحنا المستدام قائم بشكل أساسي على استمرارية تنوع الأعمال وقاعدة التمويل الفعالة، ما أدى إلى دعم الإرتفاع الملحوظ في محافظ قروض وودائع العملاء.

وفي العام ٢٠١٤، بلغ صافي الأرباح ٦٠٥ مليون درهم، بزيادة قدرها ١٠٪ مقارنةً مع العام ٢٠١٣. وسجلت الأرباح التشغيلية زيادةً ملحوظة بنسبة ٣٦٪ لتصل إلى ٩٧٩ مليون درهم. وحقق البنك نمواً هاماً في حجم الأعمال مع إرتفاع قروض العملاء بنسبة ١٧٪ مقارنةً مع السنة الفائتة مدعوماً بنمو ملحوظ وقدره ٢٤٪ في ودائع العملاء ليصل إلى ١٨.٧ مليار درهم مقارنةً مع الفترة نفسها من العام الفائت.

وواصل البنك تبني نهجاً حذراً واستباقياً في إدارة المخاطر مع الإلتزام الكامل بمتطلبات المصرف المركزي بشأن تكوين المخصصات. وقد بلغ معدل كفاية رأس المال للبنك ١٤.٧٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ متخطياً الحد الأدنى للمتطلبات الرقابية المحددة بنسبة ١٢٪ وإستقرت نسبة السلفيات إلى المصادر الثابتة ضمن الحدود المطلوبة.

ونظراً لامتداد شبكة الفروع البالغه ٣٠ فرعاً في دبي وأبوظبي والإمارات الشمالية، يحتل البنك مركزاً مناسباً يتيح له تحقيق هدفه بأن يصبح الخيار الأول لعملائه في الأسواق المستهدفة. ومع إنتقالنا إلى العام ٢٠١٥، يواصل البنك نموه مع المحافظة على قيمه التقليدية إلى جانب إغتنام الفرص المتاحة نتيجة الازدهار المتواصل الذي تشهده دولة الإمارات العربية المتحدة والمساهمة في إقتصادها ككل.

نال البنك العربي المتحد خلال العام ٢٠١٤ العديد من الجوائز التي عكست التزام البنك الدائم تجاه عملائه ومستثمريه الأوفياء، والتي جاءت تجسيدا للتفوق والتميز الذي يسعى إليه البنك في مختلف الأنشطة والمجالات. كما تجسد هذه الجوائز السعي الدؤوب الذي يبذله البنك ليكون البنك المفضل لدى العملاء.



بول تروبرج، الرئيس التنفيذي في البنك العربي المتحد و توني غراهام نائب رئيس تنفيذي - الخدمات المصرفية للأفراد يتسلمان جائزة مجلة "بانكر ميدل إيست" لأفضل برنامج ولاء للعملاء وجائزة "أفضل بطاقة مزايا حصرية" من سي بي أي فاينانشال.



البنك العربي المتحد يحصد جائزة "أفضل مصرف في دولة الإمارات العربية المتحدة في مجال خدمة العملاء عبر مركز الاتصال" خلال حفل توزيع جوائز شركة إيئوس للحلول المتكاملة ضمن الحفل السنوي العاشر لمؤشر المقارنة المعيارية للمصارف في منطقة الخليج العربي.



يسرى باقي، نائب رئيس أول - إدارة الفروع، تحصل على جائزة "المرأة المتميزة في القطاع المالي والمصرفي" من سمو الشيخ عبد الله بن سالم القاسمي، نائب حاكم الشارقة، ضمن فعاليات المعرض الوطني للتوظيف السادس عشر في مركز الشارقة للمعارض (إكسبو).



البنك العربي المتحد يفوز بجائزة "البنك الأسرع نمواً في الشرق الأوسط" و "البنك الأسرع نمواً في دولة الإمارات العربية المتحدة" خلال أمسية توزيع جوائز مجلة "بانكر ميدل إيست" للعام ٢٠١٤.

١. الخدمات المصرفية للشركات

استمرت حركة الزخم التي تشهدها وحدة الخدمات المصرفية للشركات في البنك العربي المتحد خلال العام ٢٠١٤، حيث توسع نطاق استراتيجية التنوع لتشمل قطاعات مختلفة على مستوى الإمارات السبع، وذلك في ظل سعي البنك لتحقيق نمو مستدام في الإيرادات والأصول. وبعد المراجعة المعمّقة للأعمال التي أجريت في الربع الأول من السنة، واصلت وحدة الخدمات المصرفية للشركات تطبيق استراتيجية واسعة النطاق لجذب عملاء جدد من القطاعات الاقتصادية المفضّلة. بحيث كانت قطاعات التعليم والرعاية الصحية والضيافة محط التركيز بالنسبة للعملاء الجدد، إلى جانب إدارة عمليات الإقراض للقطاعات التقليدية مثل القطاع الحكومي وقطاع الإنشاءات والنقل.

ركّز البنك العربي المتحد على مدار السنة على ترسيخ علاقاته مع العملاء القائمين، عبر تعزيز عروض المعاملات المصرفية وتحسين خدمة العملاء، حيث ساهم هذان العاملان في توليد مصادر إضافية من الدخل. إلى ذلك، تم اعتماد برنامج تدريب مخصص لموظفي العلاقات مع العملاء لتحسين نوعية محافظ الأعمال مع عملاء الشركات، كما تم إنشاء وحدة لخدمة العملاء، وتنظيم منتديات للإطلاع على الآراء حول خدمة العملاء خلال السنة، وذلك لتلبية حاجات عملائنا من الشركات بما يختص بتنفيذ معاملاتهم بشكل فعال.



عوني العلمي، نائب الرئيس التنفيذي، وهاورد كيتسون، نائب رئيس تنفيذي – الخدمات المصرفية للشركات وحميد العطار، نائب رئيس أول – تطوير الأعمال التجارية، وأحد عملاء البنك العربي المتحد.

ومع تزايد التركيز على معاملات وأعمال التجارة، ارتفعت أرصدة الحسابات الجارية بشكل ملحوظ، مع تحسّن أحجام التمويل المخصص للصادرات بنسبة ٣٠٪ سنوياً. من جهة أخرى، تم إدراج نظام دفع الرواتب ضمن بوابة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ما سمح للبنك بالتالي بأن يحصل على حصة أكبر من خدمات الأفراد المرتبطة بالموظفين من عملاء الشركات. علاوة على ذلك، تم إطلاق خدمة "الاستلام والتسليم" النقدية والمستندية في البنك لتحسين معدل التدفقات من خلال حساباتنا، كما سيواصل البنك العربي المتحد لاحقاً الاستثمار في برامج النقد والتجارة الخاصة به مع إطلاق البوابة المصرفية الالكترونية المعززة لمعاملات الشركات في النصف الثاني من العام ٢٠١٥.

تم تحسين نشاط المؤسسات المالية في البنك العربي المتحد بشكل ملحوظ خلال السنة، بفضل القيادة الناشطة واعتماد استراتيجية للمدى المتوسط. أما مجالات التركيز فقد شملت دعم التمويل التجاري للعملاء المستوردين والمصدّرين، والارتقاء بقياس التبادلية، وتحسين تدفقات الصفقات التجارية، وأخيراً الحرص على تحقيق نمو ضخم في الدخل عبر نشاط المؤسسات المالية في البنك في العام ٢٠١٥ وما بعد ذلك.



فريق عمل الخدمات المصرفية للشركات في البنك العربي المتحد.

٢. الخدمات المصرفية للأفراد

كما اننا أذقلنا تعزيرات أضرى إلى برنامج الولاء الخاص بالمكافآت من البنك العربي المتحد، حيث يمكن للعملاء الآن استرداد قيمة الرحلات عبر حوالى ٩٠٠ شركة خطوط الجوية وحجز إقامتهم في ٢٠٠٠٠٠ فندق حول العالم. يعتبر برنامج المكافآت من البنك العربي المتحد اليوم أكبر برنامج فوري لاسترداد قيمة الرحلات في الإمارات العربية المتحدة، وهو لا يزال يُستخدم في طليعة مبادرات تحويل الرواتب.

خلال العام، تمكنا وبكل فخر من افتتاح ٣ فروع كاملة ووحدة للخدمات المصرفية الالكترونية، ليصل بذلك عدد الفروع ومراكز الخدمات الإجمالي إلى ٣٠.

وفي العام ٢٠١٤ أيضاً، نجحنا في إطلاق منتجات إضافية خاصة بالتأمين على الحياة والتأمين العام مصدرها زيورخ إنترناشونال من خلال قنوات التوزيع لدينا. هذا وأبرمنا اتفاقية توزيع مع ماستر كارد وخططنا لمزيد من منتجات البطاقات الخاصة بالأفراد والشركات والشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم للعام ٢٠١٥.

أخيراً، لا زلنا من خلال شراكتنا مع أف سي برشلونة – في سنتها الثانية على التوالي – نعمل على إبراز علامة البنك التجارية ونجذب عملاء جدد بغض منتجات بطاقة الائتمان والسحب المشتركة من "أف سي برشلونة" الفريدة من نوعها، التي لاقت استحساناً وشعبية بين صفوف العملاء.

سجل نشاط الخدمات المصرفية للأفراد في البنك العربي المتحد زيادة نسبتها ٣٠٪ في الإيرادات و ٣٨٪ في الأرباح التشغيلية، لتصنّف الوحدة بذلك بين أفضل وحدات خدمات الأفراد من حيث الأداء في الإمارات العربية المتحدة.

أما إعادة هيكلة توزيع الخدمات المباشرة التي استكملناها في الربع الأخير من العام ٢٠١٣ فقد أعطت ثمارها في العام ٢٠١٤ حيث ارتفعت الإيرادات لكل موظف في وحدة الخدمات المصرفية للأفراد بنسبة ١٧٪ مقارنة مع العام الماضي، علماً أن مكاسب الإنتاجية هذه قد تحققت مع عدد ثابت من الموظفين. وتجدر الإشارة إلى أن معدل المبيعات لكل مسؤول عن مبيعات خدمات الأفراد هو حالياً من أعلى المعدلات في الإمارات العربية المتحدة، ما يؤهلنا بالتالي لتحقيق نمو مستدام في العام ٢٠١٥.

نالت وحدة الخدمات المصرفية للأفراد عدداً من جوائز القطاع المصرفي في العام ٢٠١٤، بما في ذلك جائزة "أفضل برنامج ولاء في الإمارات العربية المتحدة" وجائزة "أفضل بطاقة ائتمان مميزة في الإمارات العربية المتحدة" من مجلة ذي بانكر الشرق الأوسط. إلى ذلك، حاز مركز الاتصال لدينا على لقب "أكثر بنك تحسناً بوجه عام من حيث تجربة المتعاملين، مركز الاتصال، الإمارات العربية المتحدة" خلال حفل توزيع جوائز "مؤشر المقارنة المعيارية لتجربة المتعاملين" التي تقدمها إيثوس للحلول المتكاملة. كل هذه الجوائز هي خير دليل على التحسن المستمر الذي نحرزه في عروض العملاء وتجربة المتعاملين.



توني غراهام مع فريق عمل أحد الفروع في دبي.



توني غراهام ومحمد ماري، مدير تخطيط الأملاك في "جست ويلز" الوصية"، خلال إطلاق خدمة تعد الأولى من نوعها في الدولة، تعنى بكتابة وصايا العملاء وتسجيلها لعملاء البنك.



مراسم قص شريط افتتاح فرع الخليج التجاري بحضور توني غراهام ويسري باقي وفريق عمل إدارة الخدمات المصرفية للأفراد.



بول تروبردج، الرئيس التنفيذي لبنك العربي المتحد وبرايمان رايلي، الرئيس التنفيذي للتأمين العام في الشرق الأوسط ضمن شركة "زيورخ"، خلال توقيع اتفاقية حصرية لمدة خمس سنوات لتقديم منتجات التأمين.



توني غراهام ويسري باقي وفريق عمل إدارة الخدمات المصرفية للأفراد خلال مراسم افتتاح فرع مدينة دبي للإعلام.

٣. الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم

أطلق البنك وحدة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم في عام ٢٠١٢، دعماً لهذا القطاع الرئيسي في اقتصاد الإمارات العربية المتحدة. في خلال الأشهر الاثني عشرة الماضية، واصلنا تعزيز عروضنا، ومع فهمنا المتزايد لأنشطة عملائنا، اننا نتطلع باستمرار لتخطي توقعاتهم.

منذ إنشائها، قامت هذه الوحدة بتطوير مجموعة كبيرة من الحلول المالية بما في ذلك خدمات المعاملات المصرفية، وتمويل الأعمال، وتمويل رؤوس الأموال العاملة والأعمال التجارية. فضلاً عن ذلك، وبعد صقل القدرات الإجمالية للبنك العربي المتحد، قدّمت الوحدة لعملائها خدمات إضافية في مجال الخزينة وأسواق رأس المال دعماً لتطلّعات نموهم الفردية.



فريق عمل وحدة تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة مع سريرام سبرامانيام، نائب رئيس أول - المشاريع الصغيرة والمتوسطة في البنك العربي المتحد .

وتماشياً مع استراتيجية النمو المستدام في البنك، حققت وحدة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم نمواً متوازناً ضمن محافظ رأس المال العامل والإقراض، كما أن تركيزها على الحصول على ودائع منخفضة الكلفة من أجل خلق ثغرة إيجابية لتمويل الأقسام، يساهم في دعم إدارة كلفة الأموال الاجمالية في البنك. وبعد أدائها المالي المميز عام ٢٠١٣، سجلت وحدة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم ارتفاعاً بنسبة ١٠٪ في قروض العملاء وزيادة بنسبة ٦٠٪ في ودائع العملاء خلال العام ٢٠١٤، لتصبح بذلك احد رواد هذا القطاع.

أما وحدة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم الخاصة والتي أنشئت في اماره أبو ظبي في أواخر العام ٢٠١٣، فقد سجّلت أداءً لافتاً خلال العام ٢٠١٤، بحيث انها تشمل حالياً ١٠٪ من قروض عملاء الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم منذ أن باشرت العمل، كما وانها تتماشى مع استراتيجية البنك الواسعة النطاق، مع التركيز على ما تقدمه اماره أبو ظبي من فرص اساسية للنمو في العام ٢٠١٥ وما بعده.

٤. الخدمات المصرفية الإسلامية

يقدم البنك العربي المتحد منتجات وخدمات متوافقة مع الشريعة الإسلامية لعملائه من الشركات والأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم والخزينة من خلال نوافذ الخدمات المصرفية الإسلامية الخاصة به. تلتزم وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية في البنك العربي المتحد بتقديم مقاربة المرونة والجودة نفسها التي اعتاد عليها عملاء البنك.

ولكي يضمن نزاهة عروضه المتوافقة مع الشريعة، يحتفظ البنك العربي المتحد بمجموعة منفصلة من السجلات العامة لعملياته المصرفية الإسلامية حرصاً على إدارة دفاتر الحسابات بطريقة مناسبة.

أحرزت وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية في البنك العربي المتحد تقدماً ملحوظاً خلال العام ٢٠١٤، ومن بين إنجازاتها الرئيسية:

١. تعيين مجلس الرقابة الشرعية لتعزيز وتوجيه الأعمال.
٢. عقد أول صفقة مرابحة مشتركة للبنك العربي المتحد بقيمة ١٠٠ مليون دولار أميركي.
٣. توسيع عروض الأفراد التقليدية في البنك عبر إطلاق عروض جديدة تركّز على الشركات والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، بما في ذلك:
 - خطاب اعتماد المرابحة؛
 - تمويل الأصول عن طريق المرابحة؛
 - التمويل مقابل إيصال أمانة؛
 - تمويل فواتير السلع عن طريق المرابحة.

يخضع البنك العربي المتحد الى تنظيم ورقابة المصرف المركزي، ويشرف عليه مجلس الرقابة الشرعية، الذي يقع على عاتقه مهمة الإشراف على كافة النشاطات المصرفية الإسلامية في البنك العربي المتحد، ومراقبتها والحرص على توافيقها مع قواعد وأنظمة ومبادئ الشريعة.

وبشكل عام، ساهمت إدارة التمويل الفعالة في الحفاظ على كلفة مناسبة للأموال، ما ساهم بالتالي في تحقيق معدلات مثلى في صافي هوامش الفائدة.

وارتفع حجم المحفظة الاستثمارية الخاصة بالبنك إلى ٢.٥ مليار درهم اماراتي، والتي تألفت بصورة أساسية من الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، والتي تشكلت من السندات والصكوك الحكومية وشبه الحكومية، وسندات وصكوك الشركات الصادرة في دولة الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي. وتماشياً مع استراتيجية النمو المستقبلي للبنك، تم وضع الخطط الخاصة لزيادة تنوع النشاط الاستثماري ليشمل فئات أخرى من الأصول ومناطق جغرافية مختلفة.



وقد البنك العربي المتحد، عصام باعطب، رئيس الخدمات المصرفية الإسلامية، يزور مركز عجمان لتأهيل المعاقين وذلك لدعم ذوي الإحتياجات الخاصة.

ستواصل وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية في البنك العربي المتحد تقدّمها، مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بتكامل عروضها. وتماشياً مع استراتيجية الشمولية المعتمدة في البنك، ستمسّتر وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية في تعزيز تجربة عملائها، وتلبية حاجاتهم المالية، والحفاظ على جودة الأصول.

٥. الخزينة وأسواق رأس المال

ساهمت وحدة الخزينة وأسواق رأس المال بشكل ملحوظ في رفع صافي أرباح البنك خلال العام ٢٠١٤ الى اعلى مستوى منذ تأسيسه، الامر الذي أدى إلى نمو لافتم على صعيد كافة المنتجات.

كما استطاعت وحدة الخزينة وأسواق رأس المال من خلال طرح عدد من المبادرات الجديدة، توطيد العلاقات مع المؤسسات والمتعاملين ذوي الملاءة المالية، مقدمة مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات لتلبية رغباتهم واحتياجاتهم الخاصة.

وقد أنشأ البنك، في العام ٢٠١٤، قسماً خاصاً للتداول بالفوركس دعماً لإيرادات وحدة الخزينة وأسواق رأس المال الإجمالية.

ولعبت وحدة الخزينة وأسواق رأس المال في البنك، من خلال نشاطها في إدارة الموجودات والمطلوبات، دوراً رئيسياً في توفير مصدر مستقر ومتنوع للتمويل لمواكبة المسيرة المتنامية للبنك العربي المتحد. وبالإضافة إلى دعم إدارات البنك في جذب ودائع المتعاملين، عمدت وحدة الخزينة وأسواق رأس المال على زيادة معدل التمويل الإجمالي في البنك عبر كل من ودائع الشركات القصيرة الأجل والمتوسطة الأجل بالإضافة وكذلك على التسهيلات المشتركة والثنائية المتوسطة الأجل.

إطار عمل حوكمة الشركات لدى البنك العربي المتحد

تلعب حوكمة الشركات دوراً جوهرياً في الممارسات الخاصة بثقافة وأعمال البنك العربي المتحد. يتلخص إطار عمل حوكمة الشركات لدى البنك العربي المتحد، بالطريقة التي يتم من خلالها إدارة وتوجيه أنشطة وأعمال البنك مع الأخذ بعين الاعتبار كافة الأطراف ذات العلاقة ومسؤولية البنك تجاه المجتمع.

إن إطار عمل حوكمة الشركات يضمن قيام مجلس الإدارة بمراقبة المخاطر الناتجة عن أعمال البنك بشكل كافي. وهو يركز على:

- الفصل في المهام والمسؤوليات الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
- مدى فاعلية لجان مجلس الإدارة واللجان الإدارية
- دور مدققي الحسابات الداخليين والخارجيين
- الشفافية والإفصاح عن البيانات بصورة دقيقة اثناء المهل المخصصة لها والتعاون مع الهيئات التنظيمية والرقابية وذلك لضمان الامتثال الكامل باللوائح المعمول بها واعتماد أفضل الممارسات

يلتزم البنك العربي المتحد بالمتطلبات التنظيمية الخاصة بالمصرف المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية وسوق أبوظبي للأوراق المالية كما يقوم البنك بتطبيق أفضل الممارسات المعتمدة في القطاع المصرفي.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الخاصة بالبنك وفق معايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم نشر هذه البيانات بصورة منتظمة على الموقع الإلكتروني للبنك وتدرج تحت قسم علاقات المستثمرين.

الإفصاح والشفافية

يلتزم البنك ببناء إطار عمل متين لحوكمة الشركة وزيادة مستوى الشفافية والافصاح. وبالتالي، يتصدر توزيع المعلومات المهمة في المهل المخصصة لها إلى أصحاب المصالح، لائحة الأولويات في هذا الصدد. إذ يتم نشر المعلومات من خلال عدد من القنوات بما في ذلك البيانات الصحفية والخطابات والتقارير.

كما يتم تحميل التقارير المالية وغير المالية من خلال القسم المخصص لعلاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني الخاص بالبنك.

تشتمل التقارير المالية على التقارير السنوية والنتائج المالية التي يتم نشرها باللغتين العربية والإنجليزية. تتوفر أيضاً على الموقع الإلكتروني معلومات حول الوثائق الهامة الأخرى الخاصة بالمساهمين مثل نظام البنك الأساسي وقائمة بأسماء المساهمين الرئيسيين وأسعار السهم بالإضافة إلى تقارير المحللين.

دور مجلس الإدارة

يتمتع مجلس الإدارة، حسب نظام البنك الأساسي، بالصلاحيات الواسعة واللازمة لتنفيذ الأنشطة والمهام المسندة إليه وذلك لتحقيق أهداف البنك، تتضمن مسؤوليات مجلس الإدارة وضع الاستراتيجية الخاصة بالبنك، والتأكد من إدارة المخاطر بكفاءة من خلال مراقبة جهوزية البنك على تحمل هذه المخاطر. إضافة إلى ذلك، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن تطبيق إطار عمل حوكمة الشركات الخاص بالبنك وذلك لضمان تنفيذ الضوابط والإفصاحات الداخلية ووضع السياسات والإجراءات المناسبة التي تعتبر جوهرية بالنسبة لحجم وطبيعة عمليات البنك من جهة وللالتزام بالمتطلبات القانونية والرقابية المعمول بها في جميع الأوقات من جهة أخرى.

حدّدت اختصاصات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة في ميثاق حوكمة الشركات الخاص بالبنك.

دور رئيس مجلس الإدارة

يتم اختيار رئيس مجلس الإدارة من قبل مجلس الإدارة وفق النظام الأساسي للبنك. ولا يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي في البنك العربي المتحد الشخص نفسه.

يتولى رئيس مجلس الإدارة توجيه أنشطة مجلس الإدارة كما يقوم بالتأكد من أن مجلس الإدارة يفي بالتزاماته تجاه امتثال البنك باللوائح والقوانين المعمول بها والتأكد من تنفيذ كافة القرارات، التي يقوم مجلس الإدارة باتخاذها، بصورة فعالة.

تتضمن مسؤوليات رئيس مجلس الإدارة ما يلي:

- تولي رئاسة مجلس الإدارة ووضع جدول الأعمال الخاص به والإشراف على حسن سير اجتماعات المجلس والتأكد من تنفيذ القرارات التي يتم اتخاذها من قبل مجلس الإدارة، بشكل فعال
- التأكد من أن مجلس الإدارة يتكون من أعضاء من ذوي الخبرة في القطاع المصرفي والمجالات المالية والمحاسبية
- تسهيل المشاركة الفعالة بين أعضاء مجلس الإدارة وبناء علاقات بناءة بين الأعضاء
- تعزيز ثقافة الحوكمة والتأكد من أن مجلس الإدارة يفي بالتزاماته ويلتزم بمتطلبات اللوائح والقوانين المعمول بها
- ضمان الاتصال بصورة فعالة مع المساهمين
- تقييم أداء مجلس الإدارة بشكل دوري
- بناء مجلس إدارة فعال ووضع خطة تعاقب لأعضاء مجلس الإدارة

واجبات والتزامات أعضاء مجلس الإدارة

يلتزم أعضاء مجلس الإدارة عند قيامهم بواجباتهم بما يلي وفقاً لمعايير حوكمة الشركات:

- التمتع بالمهارات والمؤهلات والمعرفة اللازمة لشؤون وأعمال البنك
- التصرف بأمانة وبحسن نية لحماية مصالح البنك التجارية
- الالتزام بمتطلبات السرية وتضارب المصالح والشفافية عند القيام بمسؤولياتهم كأعضاء مجلس إدارة
- العمل وفقاً للالتزامات المنصوص عليها ووفقاً لبنود النظام الأساسي وكافة اللوائح والقوانين المعمول بها
- عدم إدانتهم بأي جريمة أو جناية أو قضايا مخلة بالشرف
- الإفصاح عن أي مصالح مباشرة أو غير مباشرة والتي من الممكن أن يكون لها صلة بالبنك والتي من الممكن أن تتعارض مع الأداء الجيد لمهامهم
- الحضور بانتظام والمشاركة بصورة فعالة في اجتماعات مجلس الإدارة و اللجان المنبثقة عنه والجمعية العمومية للمساهمين

تشكيل واختيار أعضاء مجلس الإدارة

يتألف مجلس الإدارة الحالي من اثني عشرة عضواً غير تنفيذي. تم اختيارهم من قبل الجمعية العمومية لمدة ثلاثة سنوات. والجدير بالذكر إنه وطبقاً للنظام الأساسي للبنك يجوز إعادة انتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

يضم المجلس في عضويته خمسة ممثلين من البنك التجاري القطري، كونه المساهم الرئيسي؛ وعضوين يمثلان مؤسس البنك؛ بينما يمثل باقي الأعضاء القطاع الخاص وأقلية المساهمين.

يتمتع جميع أعضاء مجلس الإدارة بالمعرفة المهنية والخبرات المتخصصة بالأعمال والمعرفة الجيدة بالقطاع المصرفي والوعي المالي لتنفيذ المسؤوليات المسندة إليهم. يحضر جميع أعضاء مجلس الإدارة الاجتماعات بصورة منتظمة.

لمحة مختصرة حول أعضاء مجلس الإدارة

في ما يلي لمحة مختصرة عن أعضاء مجلس الإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي رئيس مجلس الإدارة عين عام ١٩٧٥

هو مؤسس البنك العربي المتحد، ورئيس مجلس إدارته منذ تاريخ تأسيسه في العام ١٩٧٥. يملك سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي حصة واسعة في رأسمال البنك تصنفه في طليعة كبار المساهمين الأفراد في البنك. بالإضافة إلى منصبه في البنك العربي المتحد. يشغل سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي منصب رئيس مجلس إدارة عدد من الشركات الخاصة كما أنه شغل سابقاً منصب رئيس مجلس إدارة الهيئة العربية للتصنيع.

بعد تخرجه من الكلية العسكرية الأردنية وكلية «مونز» الحربية في المملكة المتحدة، التحق بالسلك العسكري حيث تبوأ مناصب مختلفة منها وكيل وزارة الدفاع، ورئيس أركان قوات دفاع أبو ظبي، ورئيس ديوان سمو ولي العهد آنذاك، سمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، ثم تقاعد وهو برتبة لواء.

قلد سعادة الشيخ فيصل عدة أوسمة، منها وسام الكوكب الأردني من الدرجة الأولى من جلالة الملك حسين رحمه الله، ووسام الاستحقاق من الطبقة الأولى من رئيس جمهورية مصر العربية، والوسام العلوي درجة ضابط كبير من جلالة ملك المملكة المغربية، ووسام النيلين من الطبقة الأولى من جمهورية السودان، ووسام الامارات العسكري من الطبقة الأولى من المغفور له بإذن الله سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان.

بالإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل سعادة الشيخ فيصل منصب رئيس مجلس إدارة الشركات التالية:

- مجموعة شركات جيكا
- فيصل القابضة ذ.م.م.
- المحلات الكبرى
- هوسبيتاليستي القابضة لإدارة الفنادق ذ.م.م.

السيد عمر حسين الفردان

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة

عين عام ٢٠٠٧

يشغل السيد عمر الفردان منصب نائب رئيس مجلس الإدارة. وهو يمثل في عضويته البنك التجاري القطري، الشركة المالكة لأكبر حصة في رأسمال البنك العربي المتحد.

السيد الفردان حائز على شهادة بكالوريوس في إدارة الأعمال وشهادة ماجستير في العلوم المالية من جامعة ويسترن في جينيغا.

الإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد عمر الفردان المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- نائب رئيس مجلس إدارة الترناتيف بنك، تركيا
- عضو مجلس إدارة البنك التجاري القطري
- عضو مجلس إدارة ومدير الشركات التابعة لمجموعة الفردان
- عضو مجلس إدارة الشركة المتحدة للتنمية، قطر
- عضو مجلس إدارة شركة الارابيان اجنسييز، قطر
- عضو مجلس إدارة جمعية الهلال الأحمر القطري

كما يشغل السيد عمر الفردان المناصب الإدارية التالية:

- الرئيس والمدير التنفيذي لمجموعة الفردان القابضة، وشركة فنادق ومنتجات الفردان، وشركة الفردان للسيارات (قطر وسلطنة عمان)، وشركة الفردان العقارية (قطر وسلطنة عمان)
- عضو مجلس أمناء الجامعة الأمريكية في بيروت

سعادة الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني

عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

عين عام ٢٠٠٨

التحق سعادة الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني بمجلس إدارة البنك العربي المتحد في فبراير ٢٠٠٨ وهو يمثل في عضويته البنك التجاري القطري، الشركة المالكة لأكبر حصة في رأسمال البنك العربي المتحد.

حصل سعادة الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني على شهادة بكالوريوس في العلوم الاجتماعية من جامعة قطر.

بالإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل سعادة الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- رئيس مجلس إدارة البنك التجاري القطري
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك الوطني العماني

كما يشغل سعادة الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني المناصب الإدارية التالية:

- صاحب شركة فيستا للتجارة
- شريك في دار المنار
- شريك في "دوموبان قطر"
- شريك في "إنترجريتد إنتليجانس سير فيسييز"

سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي عضو مجلس إدارة

عضو في اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة
عين عام ٢٠١١

أسس سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي شركة قابضة خاصة وهي شركة منافع ذ.م.م، وتمارس الشركة أنشطة مختلفة في مجال الضيافة والعقارات والسياحة وتأجير السيارات والاستثمار في الشركات الخاصة.

تخرج سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي من جامعة ويبستر بشهادة بكالوريوس في إدارة الأعمال والمحاسبة، ويشغل مناصب إدارية رفيعة المستوى في عدد من المنظمات والاتحادات من بينها غرفة التجارة الإيطالية في الإمارات العربية المتحدة وبلدان مجلس التعاون الخليجي، وشركة فيصل القابضة ذ.م.م.

وهو عضو في جمعية المحاسبين الإداريين القانونيين وجمعية المحللين الفنيين في المملكة المتحدة.

بالإضافة الى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- رئيس مجلس إدارة شركة منافع ذ.م.م

السيد أحمد محمد المدفع عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة
عين في ١٩٩٢

رجل أعمال بارز، يملك السيد أحمد محمد المدفع استثمارات خاصة في المجالات العقارية والصناعية والأوراق المالية والإعلانية. شغل السيد أحمد محمد المدفع سابقاً عدة مناصب رفيعة المستوى، منها مدير مكتب سمو حاكم الشارقة، والمدير العام لدائرة موانئ وجمارك الشارقة، و رئيس مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة الشارقة، ورئيس مجلس إدارة مركز إكسبو الشارقة.

يمثل السيد أحمد محمد المدفع اتحاد غرف الإمارات للتجارة في عضوية الغرف التالية: غرفة التجارة الإيطالية، وغرفة التجارة العربية الأميركية.

السيد أحمد محمد المدفع حائز على درجة البكالوريوس من جامعة القاهرة.

بالإضافة الى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد أحمد محمد المدفع المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- رئيس مجلس إدارة الاتحاد العالمي لإدارة المعارض وشركة ارابيان جلف تشابتر التي شكلت حديثاً
- رئيس مجلس إدارة مؤسسة رواد – الشارقة
- رئيس مجلس إدارة مركز المنارة للاستثمار والتطوير
- عضو مجلس إدارة شركة دانه غاز
- عضو مجلس إدارة اتحاد غرف الإمارات للتجارة والصناعة

الأنسة نجلاء المدفع

عضو مجلس إدارة

عضو في اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة

عينت عام ٢٠١٢

أسست الأنسة نجلاء المدفع «خيارات»، وهي منظمة اجتماعية تمكن الشباب الاماراتي من اتخاذ القرارات الوظيفية الواعية وتساعدتهم على تحقيق النجاح في القطاع الخاص.

شغلت سابقاً منصب مدير أول لتطوير ريادة الأعمال في صندوق خليفة لتطوير المشاريع حيث قادت فريق عمل مؤلف من مستشارين في مجال الأعمال وقامت بالإشراف عليهم في مختلف مراحل عملية الفحص والعناية الواجبة، بدءاً من تقديم المشورة لأصحاب المشاريع إلى تقييم خطط الأعمال واختيار المشاريع المستحقة لغرض التمويل. كما تولت مهام تتعلق بتصميم وقيادة العديد من المبادرات ذات الصلة بالشباب مثل مبادرة صندوق خليفة «سلسلة أصحاب الأعمال الصاعدين».

قبل التحاقها بمنصبها في صندوق خليفة، عملت الأنسة نجلاء المدفع في منصب شريك أول في شركة ماكنزي آند كومباني في نيويورك حيث أشرفت على مجموعة من المشاريع في المجال الاستراتيجي الخاص بعملاء قطاع المؤسسات المالية. تتضمن خبرتها المهنية أيضاً أدواراً في شركة برايس ووتر هاوس كوبرز وشركة شل.

بالإضافة الى منصبها في مجلس ادارة البنك العربي المتحد، تشغل الأنسة نجلاء المدفع المناصب التالية على مستوى مجالس الادارة:

- عضو مجلس إدارة مجلس سيدات الأعمال في الشارقة
- عضو مجلس إدارة القيادات العربية الشابة في الامارات العربية المتحدة

كما تشغل الأنسة نجلاء المدفع المناصب الإدارية التالية:

- عضو مؤسس لمنظمة مديرات الشركات (دول مجلس التعاون الخليجي)
- عضو زميل في معهد أسبن لمبادرة الريادة في الشرق الأوسط
- عضو في معهد أسبن لشبكة الريادة العالمية

السيد محمد عبد الباقي محمد

عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

عضو في لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة

عين عام ١٩٩٧

يتمتع السيد محمد عبد الباقي محمد بخبرة طويلة في القطاع المصرفي. شغل السيد محمد عبد الباقي سابقاً منصب مدير عام مصرف الإمارات الصناعي والرئيس التنفيذي بالإنيابة للمصرف العقاري كما شغل منصب عضو مجلس إدارة عدد من الشركات، من بينها الشركة الإماراتية الوطنية لصناعات البلاستيك، وشركة أبوظبي الوطنية للفنادق، والشركة الوطنية للتبريد المركزي «تبريد»، وشركة فودكو القابضة، وشركة آيسو أوكتين، ومدرسة الجالية الأميركية «ACS»، و Le Chaîne Des Rotissuer.

حاز السيد محمد عبد الباقي محمد على شهادة بكالوريوس في العلوم من جامعة نيويورك بوليتكنيك في الولايات المتحدة.

بالإضافة الى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد محمد عبد الباقي محمد المناصب التالية على مستوى مجالس الادارة:

- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة بترولكوم لخدمات الغاز والنفط
- رئيس مجلس إدارة كريستال للفنادق والمنتجعات
- عضو مجلس إدارة الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي في الكويت
- عضو مجلس إدارة شركة إنتر بلاست وكوزموبلاست

كما يشغل السيد محمد عبد الباقي محمد المناصب الإدارية التالية:

- الرئيس التنفيذي لمصرف الإمارات للتنمية

السيد أحمد محمد بخيت خلفان عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة
عين عام 1990

تولى السيد أحمد محمد بخيت خلفان سابقاً منصب نائب المدير العام في مصرف الإمارات الصناعي، كما شغل منصب رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات الحديثة للدواجن، ونائب رئيس مجلس إدارة روابي الإمارات. كما تولى السيد أحمد محمد بخيت خلفان عضوية مجالس إدارة عدد من الشركات في الإمارات العربية المتحدة، من بينها شركة أليكو، وشركة الخليج لصناعة الزجاج، وتكافل ري.

حاز السيد أحمد محمد بخيت خلفان على شهادة بكالوريوس في العلوم من جامعة نورث إيسترن، في بوسطن.

السيد نيكولاس كولمان عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة (ابتداءً من نوفمبر 2014)
عين عام 2011

يمثل السيد نيكولاس كولمان في عضويته البنك التجاري القطري.

شغل السيد نيكولاس منصب المدير المالي لمجموعة البنك التجاري بين عامي 2008 و2013. كما شغل سابقاً عدة مناصب في عدد من المؤسسات المصرفية في لندن منها بنك مورجان ستانلي، وبنك نيويورك، وبنك وستمنستر الوطني، والبنك الملكي الاسكتلندي. كما عمل في شركة آرثر يونغ في الكويت.

تخرج السيد نيكولاس كولمان من جامعة لندن غيلدهول حاصلًا على شهادة بكالوريوس في علوم الاقتصاد (مع مرتبة الشرف)، وهو عضو زميل في معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز.

بالإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد نيكولاس كولمان المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- عضو مجلس إدارة ألترناتيف بنك، تركيا
- عضو مجلس إدارة شركات الخدمات المالية التابعة لألترناتيف بنك، تركيا

السيد أندرو ستيفنز عضو مجلس إدارة

عضو في اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة
عين عام 2007

أحد أعضاء مجلس الإدارة الخمسة الذين يمثلون البنك التجاري القطري في مجلس إدارة البنك العربي المتحد. عمل سابقاً في بنك ستاندرد تشارترد في أيرلندا وهونج كونج والبحرين وأوغندا.

تخرج السيد أندرو ستيفنز من جامعة برمنجهام في إنجلترا حاصلًا على شهادة بكالوريوس (مع مرتبة الشرف) في العلوم المالية والمصرفية.

بالإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد أندرو ستيفنز المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- عضو مجلس إدارة ألترناتيف بنك، تركيا
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني، سلطنة عمان
- رئيس/رئيس مجلس إدارة شركة أورينت المحدودة، برمودا
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة سي بي كيو فايننس المحدودة، برمودا
- عضو مجلس إدارة كيو اي سي انترناشيونال ذ.م.ق، قطر

السيد روبرت شارب عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة التدقيق المنيثقة عن مجلس الإدارة
عضو في لجنة المخاطر المنيثقة عن مجلس الإدارة
عين عام ٢٠١٢ (استقال في شهر سبتمبر عام ٢٠١٤)

يتمتع السيد روبرت شارب بخبرة تزيد عن ٣٠ سنة في الأعمال المصرفية، فضلاً عن خبرته كعضو مستقل في مجالس إدارة العديد من الشركات المُدرجة والخاصة في المملكة المتحدة وأوروبا. وهو يمثل في عضويته البنك التجاري القطري.

قبل منصبه الحالي، شغل السيد روبرت شارب منصب رئيس مجلس إدارة شركة محاصة بين بنك باركليز وبنك اتش إس بي سي، فكان يغطي كافة عمليات الدفع النقدية الخاصة بالمملكة المتحدة كما شغل منصب عضو مستقل في Barclays Bank Global Pension Fund .

بالإضافة الى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد روبرت شارب المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني، سلطنة عمان (استقال في أكتوبر ٢٠١٤)
- عضو مجلس إدارة ألترناتيف بنك، تركيا (استقال في مارس ٢٠١٤)

السيد أحمد سالم عبد الله سالم الحوسني عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة التدقيق المنيثقة عن مجلس الإدارة
عين عام ٢٠١٢

تم انتخاب السيد احمد سالم عبد الله سالم الحوسني كعضو في مجلس إدارة البنك العربي المتحد في اجتماع الجمعية العمومية السنوية لعام ٢٠١٢ .

حصل السيد أحمد سالم عبدالله سالم الحوسني على شهادة ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ويلز.

بالإضافة الى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل السيد احمد سالم عبد الله سالم الحوسني المناصب التالية على مستوى مجالس الإدارة:

- عضو مجلس إدارة شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين
- عضو مجلس إدارة شركة الخليج للصناعات الدوائية (جولفار)
- عضو مجلس ادارة شركه مشاعر القابضة (الكويت)

كما يشغل السيد أحمد سالم عبد الله سالم الحوسني المناصب الإدارية التالية:

- مدير التطوير العقاري في شركة الساحل العقارية

نشاطات المجلس خلال العام ٢٠١٤

اجتمع أعضاء مجلس الإدارة ٨ مرات خلال العام ٢٠١٤، كما حصلوا على ملخص تطورات أعمال البنك من لجان مجلس الإدارة واللجان الإدارية بصورة منتظمة في ما بين الاجتماعات.

فيما يلي التواريخ الخاصة باجتماعات مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٤:

٢٢ يناير ٢٠١٤:	اجتماع مجلس الإدارة لاعتماد النتائج المالية الخاصة بعام ٢٠١٣ ودعوة المساهمين لحضور الاجتماع السنوي
٣ مارس ٢٠١٤:	مراجعة الأداء المالي والتجاري للبنك حتى تاريخه
٢٣ أبريل ٢٠١٤:	مراجعة الأداء المالي والتجاري حتى تاريخه واعتماد النتائج المالية الخاصة بالربع الأول
٧ مايو ٢٠١٤:	مراجعة الأداء المالي والتجاري للبنك حتى تاريخه
٢٠ يوليو ٢٠١٤:	مراجعة الأداء المالي والتجاري حتى تاريخه واعتماد النتائج المالية الخاصة بالربع الثاني
١٧ سبتمبر ٢٠١٤:	مراجعة الأداء المالي والتجاري للبنك حتى تاريخه
٢٢ أكتوبر ٢٠١٤:	مراجعة الأداء المالي والتجاري حتى تاريخه واعتماد النتائج المالية الخاصة بالربع الثالث
٨ ديسمبر ٢٠١٤:	مراجعة الأداء المالي والتجاري حتى تاريخه واعتماد الميزانية الخاصة بعام ٢٠١٥

BRC	BCC	BAC	EXCOB	BOD	
				C	سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي
			C	VC	السيد عمر حسين الفردان
C				M	سعادة الشيخ عبد الله بن علي بن جبر آل ثاني
	M		M	M	سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي
	M			M	السيد أحمد محمد المدفع
			M	M	السيدة نجلاء المدفع
M	M	C		M	السيد محمد عبد الباقي محمد
M	C	M		M	السيد أحمد محمد بخيت خلفان
*M	M	M		M	السيد نيكولاس كولمان
	M		M	M	السيد أندرو ستيفنز
M		M		M	السيد روبرت شارب
		M		M	السيد أحمد سالم عبدالله سالم الحوسني
٥	١٢	٨	٩	٨	عدد الاجتماعات خلال العام ٢٠١٤

C رئيس

M عضو

BOD مجلس الإدارة

EXCOB اللجنة التنفيذية للمجلس

BAC لجنة التدقيق المنبثقة عن المجلس

BCC لجنة الائتمان المنبثقة عن المجلس

BRC لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس

* عضو منذ نوفمبر ٢٠١٤ (بعد استقالة السيد روبرت شارب)

أمين سر الشركة
ومسؤول علاقات المستثمرين
(ريما بطرس)

لجنة المخاطر
(BRC)

لجنة التدقيق
(BAC)

نائب رئيس أول –
رئيس التدقيق التنفيذي
(تامر عبدالحميد)

نائب رئيس تنفيذي –
الرئيس المالي
(براين ويست)

نائب رئيس تنفيذي –
(الشيخ محمد النعيمي)

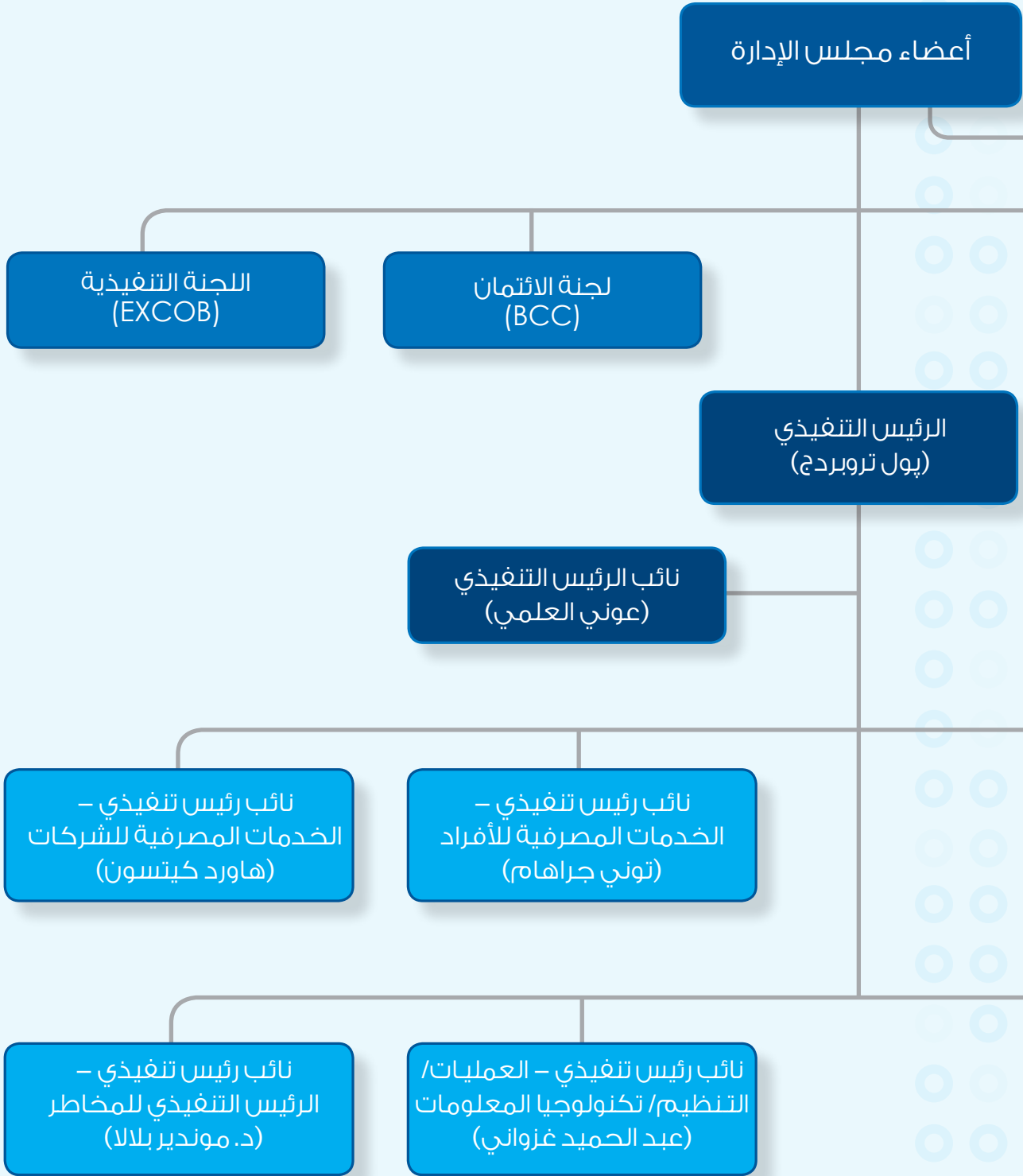
نائب رئيس تنفيذي –
مجموعة دعم الأعمال
(توني ماكري)

نائب رئيس أول –
رئيس الخزينة
(سارفراز رزفي)

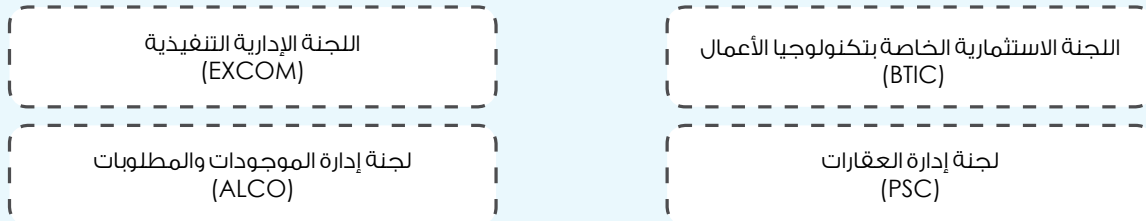
اللجنة الإدارية للائتمان
(GMCC)

اللجنة الإدارية للاستثمار
(MIC)

لجنة المخاطر الإدارية
(GMRC)



اللجان الإدارية (تم تشكيلها من قبل الرئيس التنفيذي)



فوض مجلس إدارة البنك العربي المتحد جزءاً من صلاحياته ومسؤولياته إلى لجان تم تشكيلها من قبل المجلس لمساعدته في تنفيذ مهامه وواجباته وضمان توفير قدر كاف من الاشراف والمراجعة في المجالات ذات الدرجة العالية من المسؤولية.

اللجنة التنفيذية

تنوب اللجنة التنفيذية عن مجلس الإدارة أو أي من اللجان الفرعية التابعة له في حال عدم وجودهم في الجلسة، باستثناء تلك الصلاحيات والإجراءات التي تقتصر على مجلس الإدارة وفقاً للأحكام القانونية أو النظام الأساسي للبنك.

إن اللجنة التنفيذية مسؤولة عن وضع استراتيجية البنك طويلة الأجل ومتابعة تطبيقها، ومراجعة ووضع التوصيات المتعلقة بميزانية البنك السنوية وخطط الأعمال، ومراجعة الأداء المالي والتشغيلي الخاص بالبنك، وتولي أمور أخرى من بينها على سبيل المثال لا الحصر، حوكمة الشركات، والمكافآت والتعويضات، والموارد البشرية.

تجتمع اللجنة التنفيذية أربع مرات على الأقل سنوياً. في العام ٢٠١٤، عقدت اللجنة ٩ اجتماعات.

لجنة التدقيق

تقوم لجنة التدقيق بمراقبة نزاهة البيانات المالية الخاصة بالبنك، وسلامة الرقابة الداخلية، ومدى الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية، ومدى استقلالية ومؤهلات مدققي الحسابات الخارجيين، كما تقوم بمراقبة الأداء والمخرجات والتقارير المقدمة من قبل قسم التدقيق الداخلي.

يقوم قسم التدقيق الداخلي برفع التقارير الخاصة به بصورة مباشرة إلى مجلس الإدارة وذلك من خلال لجنة التدقيق.

تجتمع لجنة التدقيق أربع مرات على الأقل سنوياً. وقد عقدت اللجنة ثمانية اجتماعات خلال عام ٢٠١٤.

لجنة الائتمان

إن لجنة الائتمان مسؤولة عن تقييم ومنح الأطراف المقابلة تسهيلات ائتمانية كما تقوم بالتصديق على أنشطة البنك الاستثمارية ضمن الحدود المصرح بها.

اجتمعت لجنة الائتمان اثني عشرة مرة خلال عام ٢٠١٤، مع العلم أن هذه اللجنة تجتمع كلما دعت الحاجة.

لجنة المخاطر

شكلت لجنة المخاطر لتكون مسؤولة عن كافة الجوانب الخاصة بإدارة المخاطر في البنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مخاطر الائتمان، ومخاطر السوق، والمخاطر التشغيلية، والمخاطر القانونية، والمخاطر التنظيمية، ومخاطر السيولة، والمخاطر المالية. إن لجنة المخاطر مسؤولة عن مراجعة واعتماد السياسات الخاصة بكافة المخاطر كما أنها مسؤولة عن متابعة كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك وذلك من خلال التقارير الواردة من اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر.

تجتمع لجنة المخاطر أربع مرات على الأقل سنوياً. وقد عقدت اللجنة خمس اجتماعات خلال العام ٢٠١٤.

تقييم الأداء الخاص بمجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة

تقوم لجنة المخاطر بمراجعة سنوية لأداء مجلس الإدارة ولجانه للتأكد من التزامهم بجميع مبادئ الحوكمة المطبقة على المجلس وفقاً للصلاحيات والمسؤوليات الموضوعية بهذا الشأن، وترفع تقريرها بهذا الشأن إلى مجلس الإدارة.

اللجان الإدارية

حدّدت اختصاصات اللجان الإدارية في ميثاق اللجان الإدارية الخاص بالبنك.

لدى البنك سبع لجان إدارية، ترفع كل منها تقارير نشاطاتها بانتظام إلى مجلس الإدارة أو لجان مجلس الإدارة المعنية.

اللجنة الإدارية التنفيذية

إن اللجنة الإدارية التنفيذية مسؤولة عن اقتراح الاستراتيجية ومراقبة أداء أعمال البنك العربي المتحد والتأكد من امتثاله للمتطلبات التنظيمية والقانونية والسياسات الداخلية.

تجتمع اللجنة الإدارية التنفيذية أربع مرات في السنة على الأقل.

لجنة المخاطر الادارية

تعتبر لجنة المخاطر الادارية بمثابة السلطة الأعلى على مستوى الإدارة في ما يتعلق بإدارة كافة جوانب المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية والمخاطر القانونية والمخاطر التنظيمية ومخاطر السيولة والمخاطر المالية وأمور التدقيق الخاصة بالبنك.

ترفع لجنة المخاطر الادارية التوصيات بشأن كافة المسائل المرتبطة بسياسة إدارة المخاطر والاستثمار إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة، وإلى لجان مجلس الادارة الأخرى.

تجتمع لجنة المخاطر الادارية أربع مرات في السنة على الأقل.

اللجنة الادارية العامة للائتمان

حيث أن اللجنة الادارية العامة للائتمان تستمد سلطتها من لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة، فإن اللجنة الإدارية العامة للائتمان تعتبر بمثابة السلطة الأعلى على مستوى الإدارة في ما يتعلق بالموافقة على الحدود الائتمانية وعلى البرامج الخاصة بمنتجات الائتمان والتعرض لمخاطر الائتمان من القروض المشتركة والمعاملات الخاصة بالأوراق المالية.

تجتمع اللجنة الإدارية العامة للائتمان كلما دعت الحاجة.

اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال

تم انتداب اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال لتحقيق توافق بين المبادرات الخاصة بالتكنولوجيا وبين استراتيجية الأعمال الخاصة بالبنك وذلك من خلال وضع الاتجاه الاستراتيجي الخاص بالتكنولوجيا ومراقبة مدى تطور فاعلية وكفاءة العمليات الخاصة بنظم البنك.

تجتمع اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال أربع مرات على الأقل سنوياً.

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرارات فيما يتعلق بوضع السياسات الخاصة بإدارة الموجودات والمطلوبات ومخاطر السوق (على سبيل المثال، الهيكل الخاص بالميزانية العمومية والتمويل والتسعير والتحوط والاستثمار).

تجتمع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ست مرات على الأقل سنوياً.

اللجنة الإدارية للاستثمار

تم انتداب اللجنة الإدارية للاستثمار لإدارة استثمارات البنك. تخضع اللجنة للإشراف المباشر من قبل المدير التنفيذي.

تجتمع اللجنة الإدارية للاستثمار أربع مرات على الأقل سنوياً.

لجنة إدارة العقارات

تم تكليف لجنة إدارة العقارات بمراقبة تطور المباني والأراضي والمرافق الخاصة بالبنك وضمان استخدامها بالشكل الأمثل.

تجتمع لجنة إدارة العقارات اسبوعياً.

تقييم أداء اللجان الإدارية

تقوم لجنة المخاطر الادارية سنوياً بمراجعة أداء اللجان الإدارية من حيث تنفيذها لاختصاصاتها، وتعتمد، بناء عليه، إلى رفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الادارة.

إدارة المخاطر

يعتمد البنك مقارنة حذرة لإدارة المخاطر مع ضوابط إدارية صارمة، لإبقاء البنك آمناً، ولدعم نمو الأعمال المتواصل، وللحد من الخسائر ضمن هامش المخاطرة المقبول. يستفيد البنك من مجموعة مستقلة تعنى بإدارة المخاطر، يكمن هدفها الرئيسي في الحفاظ على إطار متين للرقابة، واطار لتحديد وتصعيد المخاطر الناشئة، ودعم نمو الأعمال المتواصل ضمن هامش المخاطرة المقبول، كما يدعم عملية اتخاذ القرارات على مختلف المستويات.

ترتكز مقاربتنا بشأن إدارة المخاطر على إطار تحكم متين وثقافة قوية لإدارة المخاطر وهي تحرص على إبقاء وحدات العمل مسؤولة عن إدارة المخاطر، وبالتالي تحدد الطريقة التي يترتب على الموظفين اتباعها في العمل والسلوك واتخاذ القرارات. يساهم الالتزام على مستوى المجلس، توازياً مع مشاركة الإدارة التنفيذية المباشرة في شؤون المخاطر على صعيد البنك، في معالجة المسائل بشكل فوري والشروع في تنفيذ الخطط التصحيحية عند الضرورة.

تتم بلورة استراتيجية إدارة المخاطر وتحديد هامش المخاطرة المقبول ومراجعتها بالتوافق مع استراتيجية البنك. يستعين البنك بإطار لإدارة المخاطر على صعيد المؤسسة حرصاً على تطبيق مقارنة سليمة ومتوافقة ضمن كافة وحدات العمل وعلى كافة أنواع المخاطر، وذلك للارتقاء بمستوى المخاطر تماشياً مع هامش المخاطرة المقبول. يحدد إطار العمل المذكور مسؤوليات فردية وجماعية بالنسبة إلى إدارة والإشراف والتأمين ضد المخاطر، كما يدعم الإبراء من المسؤوليات تجاه العملاء، والمساهمين، والجهات المنظمة. وهو سيستطور مع استمرار البنك في النمو، وسيتم تحديثه دورياً ليعكس أي تغييرات في طبيعة أعمالنا و/أو المحيط الخارجي.

تكلف مجموعة إدارة المخاطر، التي يرأسها رئيس إدارة المخاطر، بوظائف متخصصة لإدارة مخاطر الائتمان في الشركات والشركات الكبيرة والعملاء الاستراتيجيين والمؤسسات المالية والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم ومشاريع التجزئة، بمساعدة أقسام تحليل المخاطر والمخاطر التشغيلية ومخاطر السوق ومراقبة الائتمان والانتعاش والتحصيل والشؤون القانونية والامتثال. تتم إدارة المخاطر التي يواجهها البنك من خلال مختلف لجان المجلس واللجان الإدارية المتخصصة ضمن مستويات معتمدة لتحمّل المخاطر كما جاء في بيان هامش المخاطرة المقبول. تتضمن بنية حوكمة المخاطر ٣ خطوط دفاع، وهي تتألف من وحدات العمل، ومجموعة إدارة المخاطر، وقسم التدقيق الداخلي. تحدّد وحدات العمل وتدير المخاطر ضمن الإطار المعتمد لها مش المخاطرة المقبول؛ كما تقوم مجموعة إدارة المخاطر بإصدار معايير تقييم المخاطر وتحدد الضوابط المناسبة؛ من جهته، يعمل قسم التدقيق الداخلي بشكل مستقل حيث يفيد الفريق التنفيذي ومجلس الإدارة بالوضع القائم بشأن فعالية سياسات وعمليات وإجراءات إدارة المخاطر.

يعزز البنك باستمرار ممارسات إدارة المخاطر لديه، ويستثمر في التقنيات المعززة والأدوات الأخرى حيثما يكون ذلك مناسباً، بغية تحسين إطار إدارة المخاطر ككل.

في العام ٢٠١٤، طبق البنك نظاماً مكنياً لإصدار وإقرار الائتمانات، كما استخدم نماذج متقدمة لتقييم المخاطر، واعتمد وثائق تقييم متقدمة لأعمال التجزئة وقام بتحسين نظام تقييم مخاطر الائتمان في الشركات من موديز بواسطة نماذج خاصة لتقييم الائتمان. ويتم تحديث سياسات وعمليات وإجراءات إدارة المخاطر بانتظام لتناسب مع محيط المخاطر المتغير باستمرار، ولإنشاء نظام لتحديد المخاطر وقياسها ومراقبتها والحد منها والإبلاغ عنها باستمرار.

تنشط مجموعة إدارة المخاطر في إدارة المخاطر حرصاً على قيام إطار جيد لتقييم نسبة الأرباح إلى المخاطر، وذلك للإستمرار في تقييم العلاقات وتحويلها إلى فرص أعمال. ونحن نواصل تعزيز نظام إدارة المخاطر عبر اعتماد إطار موحد لإدارة المخاطر وإدارة المخاطر على صعيد المؤسسة بهدف الارتقاء بعائدات المخاطر المعدلة إلى أقصى حد ممكن.

المخاطر التشغيلية

يعرّف البنك المخاطر التشغيلية على أنها خطر الخسارة الناجم عن العمليات الداخلية والأشخاص والأنظمة غير الملائمة، الناتجة عن أحداث خارجية، بما في ذلك المخاطر القانونية. تتعلق المخاطر التشغيلية بكل جانب من أعمال البنك، وتغطي مجموعة واسعة من المسائل. تندرج الخسائر الناتجة من حالات الاحتيال والنشاطات غير المفوّض بها والأخطاء والإهمال وعدم الفعالية وفشل النظم أو من أحداث خارجية ضمن تعريف المخاطر التشغيلية.

من أجل الحد من هذه الخسائر التشغيلية، قام البنك بإنشاء:

- سياسات وإجراءات مفصلة يتم تحديثها بانتظام لتعزيز محيط التحكم الداخلي؛
- عمليات التقييم الذاتي للمخاطر مع مؤشرات رئيسية تستخدم لتقديم مؤشرات إنذار مبكرة دعماً للخطوات المناسبة؛
- تدريب يتركز حول المخاطر التشغيلية لتطوير وتعزيز وعي فريق العمل وتحسين محيط التحكم.

يعتمد البنك إطار عمل محدّد لإدارة المخاطر التشغيلية وإدارة مستقلة لإدارة المخاطر التشغيلية مرجعها المباشر رئيس إدارة المخاطر، كما تقوم لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة بالإشراف على المخاطر التشغيلية.

قسم الامتثال

يكمّن دور قسم الامتثال ضمن البنك في التأكيد للفريق التنفيذي والمجلس أن متطلبات المصرف المركزي قد استوفيت، وأن سياسة المخاطر التي يعتمدها البنك تضمن مكافحة الجرائم المالية إلى أقصى حد ممكن.

يعمل قسم الامتثال بطريقة مستقلة عن وحدات الأعمال، ويقوم برفع تقارير دورية للفريق التنفيذي ولمجلس الإدارة. وتكمّن إحدى مهامه الرئيسية في الحرص على إبقاء جميع أصحاب المصالح المعنيين على اطلاع بأخر التطورات التنظيمية والرقابية، ولهذه الغاية، يافظ على روابط وثيقة مع المصرف المركزي ويوفر التدريب والنصائح المناسبة لأعضاء إدارة البنك وموظفيه.

فضلاً عن ذلك، يراقب قسم الامتثال عن كُتب الحسابات المفتوحة من قبل مواطني البلاد المصنّفة على أنها عالية المخاطر ويجري التحقيقات ذات الصلة بمكافحة غسل الأموال / العقوبات. هذا ويتحقق بانتظام من قاعدة عملاء البنك للتأكد أن ما من أفراد/مؤسسات المدرجة على القائمة السوداء يملكون حسابات في البنك، ما يساهم بالتالي في الحد من المخاطر التي تهدد سمعة البنك.

لطالما حرص البنك، وسيحرص دائماً على تأمين الموارد اللازمة لقسم الامتثال، بما في ذلك الكوادر والأجراءات والأنظمة، بما يتناسب مع المتطلبات الرقابية.

الفريق القانوني

يقدم الفريق القانوني الدعم لمجموعة إدارة المخاطر، ويكمّن هدفه الرئيسي في تقديم النصح والإرشاد بشأن مختلف المسائل التشغيلية والاستراتيجية. وهو يتخذ صفة المستشار القانوني للبنك، أما أولوياته فهي:

- تقديم النصائح حول الحلول الفعّالة للمسائل القانونية والتنظيمية الجوهرية، الحالية منها والمتوقعة
- الحرص على إدارة الخطوات والعمليات والحالات والمشاريع الرئيسية الخاصة بالبنك بطريقة فعالة وتجارية، بهدف الحد من المخاطر القانونية والتنظيمية والمخاطر الأخرى
- وضع مسودة المستندات والنماذج والبنود والشروط العامة للبنك، ومراجعتها وتحديثها
- مراجعة كافة العقود والاتفاقيات التي سيبرمها البنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: الاتفاقيات العالمية الرئيسية بشأن عمليات إعادة الشراء، اتفاقيات المقايضة المالية والاتفاقيات المشتقة الدولية، وعمليات المصرفية الإسلامية.

تعد إدارة التدقيق الداخلي في البنك العربي المتحد بمثابة خط الدفاع الثالث ضمن إطار حوكمة البنك حيث تقوم وبشكل مستقل بتوفير الضمانات الملائمة حول توافر أنظمة رقابة فعالة ومناسبة على مستوى خط الدفاع الأول والذي يشمل وحدات الأعمال والعمليات وخط الدفاع الثاني والذي يشمل إدارة المخاطر ومتابعة الالتزام ودوائر الإشراف على الأنظمة الرقابية.

تتولى إدارة التدقيق الداخلي مساعدة البنك على تحقيق أهدافه من خلال توفير الضمانات الموضوعية والمستقلة حول فعالية وكفاءة نظام الحوكمة وإدارة المخاطر ومتابعة الالتزام وأنظمة الرقابة الداخلية كما وتصدر التوصيات المناسبة لتعزيز العمل ضمن الأطر المذكورة. ويتم تحقيق ذلك من خلال الخدمات الاستشارية التي تقدمها إدارة التدقيق لمختلف الأقسام الإدارية ومن خلال متابعة التطبيق الفعال من قبل الإدارة للتوصيات الصادرة عن إدارة التدقيق.

وترفع إدارة التدقيق تقاريرها بهذا الشأن إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، أما على المستوى الإداري فيتبع رئيس إدارة التدقيق مباشرة للرئيس التنفيذي.

تتمتع إدارة التدقيق الداخلي باستقلالية تامة عن الإدارة التنفيذية. ولضمان هذه الاستقلالية تحرص لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة على الموافقة على نهج عمل التدقيق الداخلي كما يلي:

- الموافقة على ميثاق وسياسة التدقيق الداخلي
- الموافقة على الهيكل التنظيمي والوظيفي للتدقيق الداخلي
- الموافقة على الخطة الاستراتيجية للتدقيق الداخلي
- الموافقة على منهجية تقييم المخاطر من قبل التدقيق الداخلي
- الموافقة على الأداء الوظيفي لرئيس إدارة التدقيق الداخلي

يتم وضع الخطة الإستراتيجية للتدقيق الداخلي على أساس تقييم المخاطر وبالتنسيق مع الإدارة وتتم الموافقة عليها من قبل لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة. وتتم مراجعة الخطة بشكل حيوي خلال العام لإضافة أي تعديلات قد تطرأ عليها.

يتم تمثيل قسم التدقيق الداخلي في منديبات الحوكمة وإدارة المخاطر ذات الصلة، كما يقوم القسم بالتواصل مع أصحاب المصالح الخارجيين، بما فيهم المدققين الخارجيين وفرق المصرف المركزي، لاطلاعهم على نتائج مراجعات التدقيق الداخلي.

كما يقوم رئيس التدقيق الداخلي برفع تقرير دوري عن أداء إدارة التدقيق مقابل الخطط والأهداف الموضوعية لها إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة وإلى الإدارة التنفيذية.

الموارد البشرية

مرة أخرى، ساهم اعتماد البنك على رأسماله البشري في دعم نموه الإجمالي في عام ٢٠١٤.

من الأمور التي لا تزال رئيسية ضمن استراتيجية البنك، العمل على تطوير الموظفين من المواطنين الإماراتيين ذوي المهارات والقدرات المتعددة. يشكل الإماراتيون ٤٥% من مجموع موظفي البنك، مقارنة مع ٤٤ بالمائة عام ٢٠١٣، ومن خلال مبادرات مثل برنامج التميز، يسعى البنك إلى خلق محيطاً مؤثماً حيث يمكن للإماراتيين الطموحين الخضوع للتدريب اللازم وشق طريق مهني مجدي، وبالتالي المساهمة في نجاح البنك المستمر.

تماشياً مع هذه المقاربة، تم إطلاق مبادرة الريادة عام ٢٠١٤، حيث خضع ١٥ موظفاً من بين المواطنين الإماراتيين ذوي الأداء العالي لعملية اختيار صارمة للتأهل إلى برنامج منظم من ١٢ شهراً يتألف من تدريب تقني وخطط توجيه وتطوير للقيادة حرصاً على تزويدهم بالمهارات الضرورية للانتقال إلى أدوار إدارية في المستقبل القريب.

يقرّ البنك بمسؤولياته الواسعة النطاق من حيث المساهمة في الاقتصاد الإماراتي وتطوير رأسماله البشري، ومن هذا المنطلق، يعتمد باستمرار على علاقاته الوثيقة مع مجموعة من مؤسسات التعليم العالي، كما يشارك في عدد من معارض التوظيف. فضلاً عن ذلك، يلتزم البنك العربي المتحد بتأدية دور ناشط وداعم للعديد من مبادرات التوظيف الإماراتي التي ينظمها المصرف المركزي، وسوف يستمر في توفير المساعدة الضرورية للحفاظ على الزخم اللازم لنجاح هذه المبادرات.

في العام ٢٠١٤، وبمساعدة أحد المستشارين الرائدتين في المنطقة في مجال الموارد البشرية، أجرى البنك استبيان مدى ارتباط الموظفين بالعمل حرصاً على مساعدة الإدارة العليا على تكوين لمحة حقيقية عن الالتزام موظفي البنك لأهدافه الاستراتيجية. ومن خلال المشاركة الملمة التي وصلت نسبتها إلى ٧٨٣%، سجل البنك علامة استجابة إيجابية بلغت ٦٧%، يمكن مقارنتها إيجاباً مع مؤسسات الخدمات المالية الأخرى في بلدان مجلس التعاون الخليجي. سيتم إجراء المسح سنوياً، وسيتم تقييم النتائج على يد فريق القيادة، كما سيتم تنفيذ أي خطوات متابعة لاتخاذ الإجراءات التصحيحية المناسبة.

نظراً إلى الترابط المثبت بين الموظف الملتزم ومستويات الخدمة العالية ورضا العميل، يحتل البنك على مكانة جيدة تساعده على المضي قدماً نحو المزيد من النمو.

وتماشياً مع تطوّر ممارسات العمل على ضوء الدور المتزايد للتكنولوجيا في مكان العمل، أطلق البنك العربي المتحد نظام إدارة المعرفة على الإنترنت، حيث يستفيد الموظفون حالياً من الولوج الفوري إلى مجموعة ضخمة من برامج المعرفة المنظمة ضمن مواضيع تبدأ من شروط الامتثال الإلزامية، وصولاً إلى الكفاءات التقنية الخاصة أو دورات تحسين المهارات.

أخيراً، نظراً إلى نمو البنك العربي المتحد المتواصل، استمر قسم الموارد البشرية خلال العام ٢٠١٤ في التركيز على تأمين خطط تعاقب متينة للبنك. ومن بين الأمور الأساسية لتحقيق هذا الهدف، الحرص على تركيز نشاطات التطوير في مجالات معينة بغية تعزيز القدرات على كافة المستويات في البنك، وبالتالي ضمان كوادر مناسبة من المواهب القيادية والتقنية لدعم النجاح المستدام في السنوات القادمة.

المسؤولية الاجتماعية للشركة

يأخذ البنك العربي المتحد التزاماته تجاه المجتمع الإماراتي على محمل الجدّ. خلال السنوات الأخيرة، أعطى البنك أولوية لدعم وتوظيف المواطنين ذوي الاحتياجات الخاصة والعمل عن كثب مع منظمات تؤيد مساهماتهم في المجتمع. وفي إطار هذه المبادرة، يستمر البنك في تقديم إسهامات سنوية إلى "نادي الثقة لتأهيل وتشغيل ذوي الإعاقة"، وهو منظمة بارزة تقدم دعماً قيماً للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة في الإمارات العربية المتحدة. ولقد توسّع نطاق هذا الدعم بعد أن أصبح البنك العربي المتحد الراعي الحصري لدورات برنامج التدريبي، التي تشدد على دمج الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة في المجتمع. كما دعم البنك هذا العام مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية، التي تقدّم خدمات متخصصة للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة بما في ذلك التعليم والعلاج وإعادة التأهيل.

خلال شهر رمضان المبارك، افتتح البنك العربي المتحد خيمة رمضان للصلاة، تستضيف الصائمين وتقدّم مآدب الإفطار كجزء من برنامج اجتماعي، يقوم على مجموعة واسعة من النشاطات الإنسانية.

هذا وأعلن البنك مؤخراً عن إنتاج غنائي بمناسبة اليوم الوطني الإماراتي، وهو عبارة عن رسالة وفاء لسمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس الإمارات العربية المتحدة، وسمو أعضاء المجلس الأعلى الإماراتي وحكّام الإمارات. ولقد لاقى هذا الإنتاج الكبير – التي تم استكمالها في كانون الأول بمناسبة اليوم الوطني الإماراتي – الاستحسان حيث جمع بين أسماء مألوفة في عالم الفنون الحديثة بما في ذلك مطربين وشخصيات إعلامية ورياضيين من العالم العربي.

كانت المسؤولية الاجتماعية وستبقى على الدوام ركناً أساسياً في نجاح البنك، ومع مضيّه قدماً، يعتبر البنك من بين أولوياته الاعتماد على مبادراته لدعم المجتمع الذي ينتمي إليه عملائه.

لمحة موجزة حول المساهمين

اجتماع المساهمين

يعتبر اجتماع الجمعية العمومية السنوي وهو اجتماع مساهمي البنك العربي المتحد، السلطة العليا للبنك. يقدم النظام الأساسي الخاص بالبنك الإطار القانوني الذي يتم من خلاله دعوة المساهمين وعقد اجتماع الجمعية العمومية السنوي واجتماع الجمعية العمومية غير العادية.

يتم عقد اجتماع الجمعية العمومية السنوي خلال الأربعة أشهر الأولى من السنة. عادة ما يتضمن اجتماع الجمعية العمومية السنوي ما يلي:

- استلام البيانات المالية الخاصة بنهاية السنة وتقرير أعضاء مجلس الإدارة وتقرير مدققي الحسابات الخارجيين
- النظر في واعتماد اقتراح مجلس الإدارة فيما يتعلق بتوزيع الأرباح
- إبراء زمة أعضاء مجلس الإدارة ومدققي الحسابات الخارجيين من أي التزامات عن السنة الماضية
- النظر في واعتماد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
- تعيين مدققي الحسابات الخارجيين للسنة المالية التالية
- اختيار أعضاء مجلس الإدارة

من الممكن أن يجتمع الشركاء بموجب اجتماع الجمعية العمومية غير العادية والذي يتم عقده لاتخاذ قرارات بشأن الأمور الأخرى بخلاف الأمور التي يتناولها اجتماع الجمعية العمومية السنوي. يتم بيان الإطار العام الذي يتم من خلاله دعوة المساهمين لعقد اجتماع الجمعية العمومية غير العادية في النظام الأساسي الخاص بالبنك.

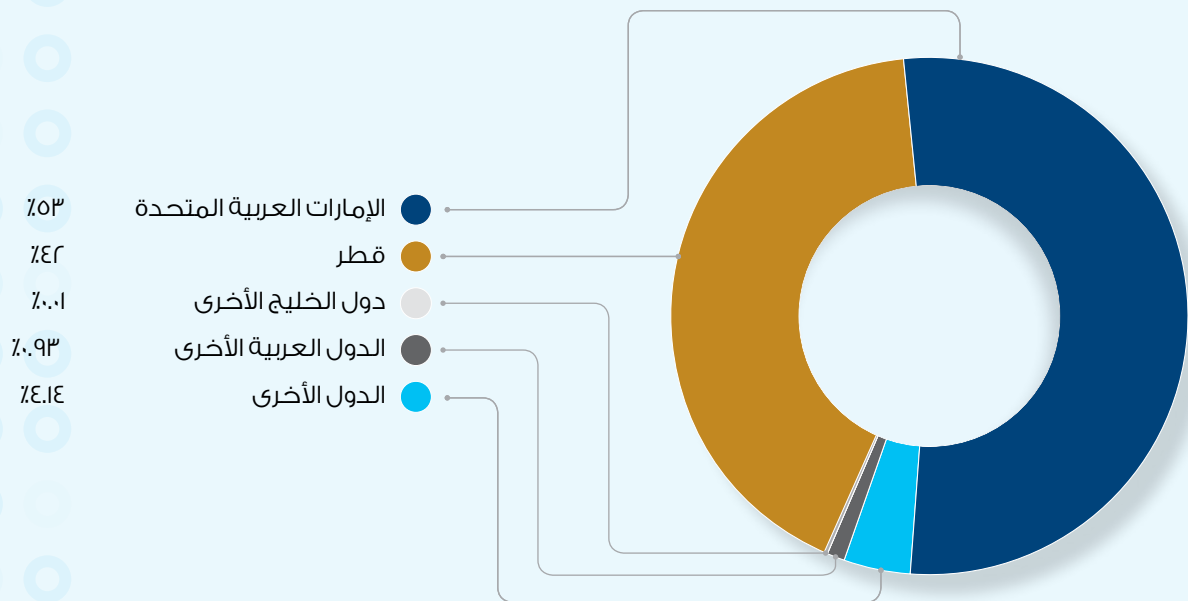
تم عقد اجتماع الجمعية العمومية السنوي للعام الماضي في ٣ مارس ٢٠١٤. كما انعقد اجتماع الجمعية العمومية غير العادية في اليوم نفسه للموافقة على تعديل النظام الأساسي للبنك.

كبار المساهمين

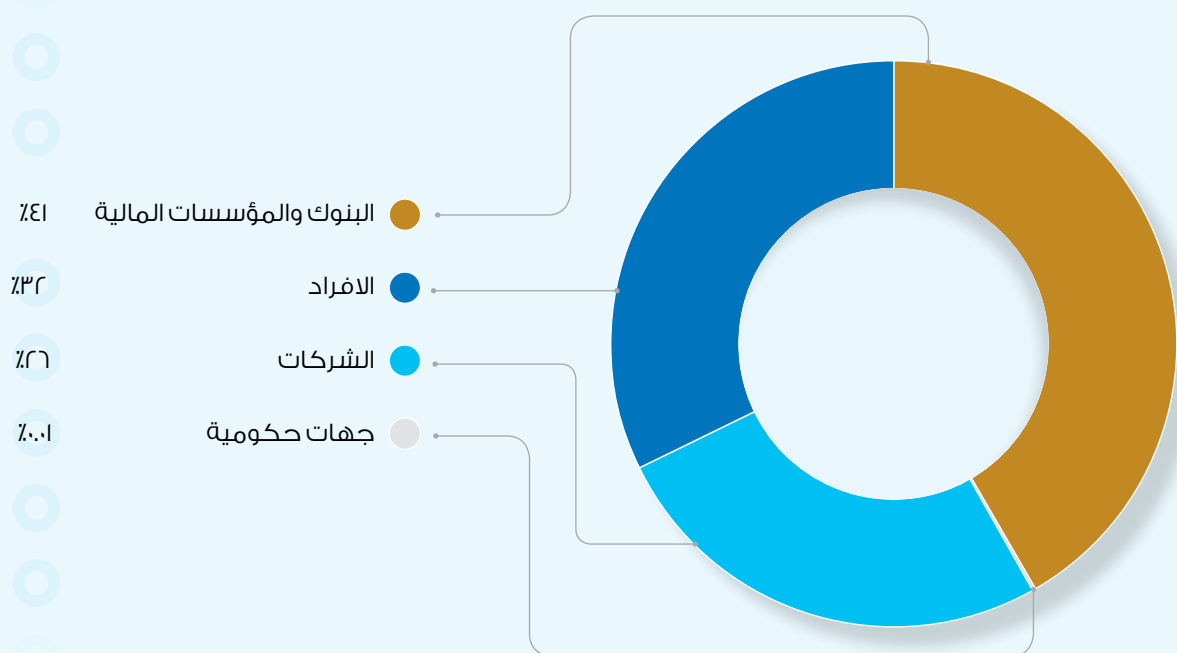
فيما يلي قائمة كبار المساهمين الذين يمتلكون ٥% أو أكثر من الأسهم كما هو في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

- البنك التجاري القطري ٤٠,٠٠%
- سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي ٨,٣١%
- شركة جيبيكا المحدودة ٥,٦٤%
- جمعة الماجد عبد الله مهيري ٥,٣١%

المساهمة حسب الجنسية*



المساهمة حسب الفئة*



*قد لا يساوي الإجمالي ١٠٠٪ نظراً لتدوير الأرقام



تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

يسرني، بالنيابة عن مجلس إدارة البنك العربي المتحد، أن أقدم لكم تقرير مجلس الإدارة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

في ظل ما يشهده السوق من ظروف صعبة، واصل الإنتاج الاقتصادي نموه مدعوماً بصرحة الاقتراض المستمرة لتمويل أنشطة القطاع العام في أبوظبي بشكل خاص، والنمو القوي في القطاع الخاص الأكثر تنوعاً في دبي وتحديداً في القطاعات الرئيسية للتجارة والمواصلات والسياحة.

على خلفية تحسن البيئة الاقتصادية، تمكن البنك العربي المتحد بفضل أدائه القوي من جني الفوائد بواسطة نموذج الأعمال القائم على تركيز أنشطته المصرفية داخل الإمارات المتحدة العربية ما أتاح للبنك تحقيق نتائج مالية قياسية في العام ٢٠١٤، حيث بلغ صافي الأرباح عن الفترة المذكورة ٦٠٥ مليون درهم، بزيادة وقدرها ١٠٪ مقارنةً مع العام ٢٠١٣. وشهدت كافة وحدات الأعمال في البنك نمواً مستداماً في الميزانية العمومية خلال فترة الاثنى عشر شهر الماضية. وارتفعت القروض والسلفيات للعملاء بنسبة ١٧٪ لتصل إلى ١٧.٩ مليار درهم في حين حققت ودائع العملاء زيادة ملحوظة بنسبة ٢٤٪ لتصل إلى ١٨.٧ مليار درهم.

وإستمر الأداء الجيد لمحافظة الإئتمان خلال العام ٢٠١٤ مقارنةً مع القطاع المصرفي ككل، في حين حافظنا على مستويات مقبولة ومناسبة لإجمالي التعرضات للمخاطر. وعلى الرغم من إتخاذ البنك خطوات كبيرة تهدف إلى تعزيز محافظ الموجودات في السنوات السابقة، فسيبقى التركيز الأساسي على تحسين الميزانية من أجل تحقيق العوائد المستدامة وذلك في ظل النمو المتواصل الذي يحققه البنك. وعليه سنواصل مراجعة تقنيات إدارة المخاطر وتحسينها تماشياً مع أفضل الممارسات.

وبفضل الدعم والإرشاد الذي نلقاه من البنك التجاري القطري من منطلق الشراكة الإستراتيجية بين البنكين، نتبع حالياً نموذجاً ميسماً للأعمال نسعى من خلاله لأن نصبح البنك الأفضل لعملائنا من الأفراد والشركات، وللمساهمة في تحقيق إزدهار دولة الإمارات العربية المتحدة وتقديم القيمة الفعالة للمساهمين.

ونتيجة لذلك، يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أرباح عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ على النحو التالي، وذلك مع مراعاة الحصول على الموافقة المسبقة للمصرف المركزي:

(ألف درهم)

٧٣٧,٤٩٤

الرصيد الافتتاحي للأرباح غير الموزعة كما في ١ يناير

٦٠٥,٤٠٨

أرباح السنة

٢,٦٥٩

المحول من احتياطي إعادة التقييم

(٢٩٨,٩٢٠)

أرباح موزعة في العام ٢٠١٣

١,٠٤٦,٦٤١

الرصيد المتاح للتخصيص

التوزيع المقترح من الأرباح

(٦٠,٥٤١)

المحول إلى الاحتياطي الخاص

(٦٠,٥٤١)

المحول إلى الاحتياطي القانوني

(١٠,٨٠٠)

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

٩١٤,٧٥٩

رصيد الأرباح غير الموزعة في ٣١ ديسمبر

وبناء على موافقة الجمعية العمومية على اقتراح توزيع الأرباح المعروف عليها، سيرتفع إجمالي حقوق المساهمين إلى ٢.٩١٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، مقابل ٢,٤٨٢ مليار درهم في نهاية العام ٢٠١٣. واستناداً إلى ذلك، يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع عن العام ٢٠١٥ أي ما يساوي ١١٤.٦ مليون درهم مضافاً إليها ما نسبته ٢٠٪ من رأس المال المدفوع أي ما يساوي ٢٢٩.٢ مليون درهم يتم توزيعها على شكل أسهم منحة، على أن يتم الحصول على الموافقة المسبقة للمصرف المركزي والجمعية العمومية.

في الختام، انتهز هذه الفرصة لأتوجه بالشكر إلى مجلس الإدارة حيث ساهم تفانيه وإرشاداته بتحقيق هذا النجاح المتواصل. وأعبر بالنيابة عن مجلس الإدارة عن خالص تقديري لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة على الدعم غير المحدود الذي تقدمه للقطاع المالي والمصرفي. كما أود التشديد على تقديرنا للمصرف المركزي وكافة الهيئات التنظيمية والرقابية التي يخضع لها البنك، على دعمهم المستمر والقيم لنا. ولا يغوتني في النهاية شكر البنك التجاري القطري على توجيهه المتواصل وشراكته الاستراتيجية. وإلى ذلك، فإننا وبإذن الله نتطلع إلى تحقيق المزيد من النجاح في العام ٢٠١٥.

الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي

رئيس مجلس الإدارة

٢١ يناير ٢٠١٥



بنك الإمارات العربية المتحدة
UNITED ARAB BANK ATM

QATAR AIRWAYS

FC BARCELONA BEATS FOR BARÇA

LIVE THE BARÇA EXPERIENCE
With our exclusive FCB cards



جدول المحتويات

تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٦٠
بيان الدخل الموحد	٦٢
بيان الدخل الشامل الموحد	٦٣
بيان المركز المالي الموحد	٦٤
بيان التدفقات النقدية الموحد	٦٥
بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحدة	٦٦
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٦٧

٦٠
٦٢
٦٣
٦٤
٦٥
٦٦
٦٧



تقرير مدققي الحسابات المستقلين للسادة المساهمين

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء المادية.

تنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة، وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا التدقيقي.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يفتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا؛ وأن البيانات المالية الموحدة تلتزم، من كافة النواحي المادية، بمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ والنظام الأساسي للبنك؛ وأن البنك قد قام بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للبنك. كما لم يستترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقوانين المذكورة أعلاه والنظام الأساسي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال البنك أو مركزه المالي.



كن بي إم جي لوار جلف ليمتد
اوستون الين هنري رودمان
رقم التسجيل: ٨٤٤

التاريخ: ٢١ يناير ٢٠١٥

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٩٦٢,٥٣١	١,٢٣٣,٨٤٢	٤	إيرادات الفائدة
(١٧١,٩٧٢)	(٢٢٤,٤٥٣)	٥	مصروفات الفائدة
٧٩٠,٥٥٩	١,٠٠٩,٣٨٩		صافي إيرادات الفائدة
١١,٢٧٢	١٢١,٠٧٤		صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٥٧,٦٢٧	٨٧,٢٠٧		صافي إيرادات الصرف الناتجة من معاملات بالعملة الأجنبية
٨١,٠٣٧	١٥٥,٥١٠	٦	الإيرادات التشغيلية الأخرى
١,٣٩,٤٩٥	١,٣٧٣,١٨٠		إجمالي الإيرادات التشغيلية
(١٦٨,٤٦٤)	(٣٧٤,٠٧٥)	٧	مخصص خسائر الائتمان
٨٧١,٠٣١	٩٩٩,١٠٥		صافي الإيرادات التشغيلية
(٢٠٢,٩٣٧)	(٢٥٢,٠٦٢)		مصروفات الموظفين
(١٥,٨٩٦)	(٢٦,٥٠٨)	٨	استهلاك الممتلكات والمعدات
(٩٩,٧١٩)	(١١٥,١٢٧)		المصروفات التشغيلية الأخرى
(٣١٨,٥٥٢)	(٣٩٣,٦٩٧)		إجمالي المصروفات التشغيلية
٥٥٢,٤٧٩	٦٠٥,٤٠٨		أرباح السنة
٠,٤٧ درهم	٠,٥٢ درهم	٩	ربحية السهم

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٦٠ و ٦١.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

إيضاح	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
	٦٠٥,٤٠٨	٥٥٢,٤٧٩
أرباح السنة		
الإيرادات الشاملة الأخرى		
البنود التي تم أو قد يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر		
صافي الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع	١٩	(٥٦,٣١١)
الاستثمارات المتاحة للبيع – مُعاد تصنيفها إلى بيان الدخل	١٩	(٤,٤٥٦)
الأرباح غير المحققة من عقود تحوط التدفقات النقدية	١٩	٢,٧٧٢
عكس الأرباح عند تسوية تحوطات التدفقات النقدية	١٩	(٢,٧٧٢)
صافي الخسائر من إعادة تقييم ممتلكات ومعدات	٨	(٩٢٨)
	<u>(١٥,٠١٨)</u>	<u>(٥٨,٩٢٣)</u>
	<u>٥٩٠,٣٩٠</u>	<u>٤٩٣,٥٥٦</u>
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة		

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٦٠ و ٦١.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٠١,٧٧٥	١,٨١٠,٥٥٨	١٠
١,٨٤٨,٢٥٣	١,٩٣٣,٢٣١	١١
١٥,٢٨٥,٤٨١	١٧,٩٤٠,٩٠٣	٧
١,٦٥٤,٤١٧	٢,٤٨٦,٥٣٠	١٢
٧٣,٨٠٢	١١٠,٧٩٤	١٣
٢١٢,٢٩٢	٤٠٩,١١٥	٨
١,٢١٢,٧٣٦	١,١٨١,١٥٤	١٤
<u>٢١,٥٤٩,٧٥٦</u>	<u>٢٥,٧٠٩,٢٨٥</u>	
١,٠٩٧,١٧٤	٨٤٦,٩١٤	
١٥,٠٣٤,٨٣٧	١٨,٧١٨,٢٩٧	١٥
١,٦٥٢,٤٤٥	٢,٠٩,٦٥٥	١٦
١,٢٨٣,٧٦٩	١,٢١٢,٧٥٨	١٧
<u>١٩,٠٦٨,٢٢٥</u>	<u>٢٢,٧٩٧,٦٢٤</u>	
٩٩٦,٤٠١	١,١٤٥,٨٦١	١٨
٣٥٢,١١٨	٤١٢,٦٥٩	١٨
٤٣٤,٦٧٣	٤٩٥,٢١٤	١٨
٩,٣١١	٩,٣١١	١٨
٣,٤٠٩	٧٥٠	١٨
٧٣٧,٤٩٤	٩١٤,٧٥٩	
(٥١,٨٧٥)	(٦٦,٨٩٣)	١٩
<u>٢,٤٨١,٥٣١</u>	<u>٢,٩١١,٦٦١</u>	
<u>٢١,٥٤٩,٧٥٦</u>	<u>٢٥,٧٠٩,٢٨٥</u>	

الموجودات

النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
المستحق من بنوك
القروض والسلفيات
الاستثمارات
العقارات الاستثمارية
الممتلكات والمعدات
الموجودات الأخرى

إجمالي الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات

المستحق إلى البنوك
ودائع العملاء
القروض متوسطة الأجل
المطلوبات الأخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق المساهمين

رأس المال
الاحتياطي الخاص
الاحتياطي القانوني
الاحتياطي العام
احتياطي إعادة التقييم
الأرباح المحتجزة
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة

إجمالي حقوق المساهمين

إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تم اعتماد هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ يناير ٢٠١٥، وتم التوقيع بالإنيابة عنه من قبل:



بول تروربيدج
الرئيس التنفيذي



الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٦٠ و ٦١.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٥٥٢,٤٧٩	٦٠٥,٤٠٨	
١٥,٨٩٦	٢٦,٥٠٨	٨
١٦٨,٤٦٤	٣٧٤,٧٥٥	٧
(١٨,٨٥٦)	(٤٢,٧٠٦)	
-	(٤٢,٢٤٨)	١٣
(٢,٦٠٠)	(٤,٢٧٧)	١٣
(٤,٥٧٢,٤٥٢)	(٣,٠٢٩,٤٩٧)	
(٢٨٦,١٣٥)	(٣٨٥,٦٩٠)	
٦٨	(٣٥,٨٨١)	١١
(٤٦٣,٣٠٨)	١٩٤,٥٨٢	١٤
(٢٢٢,٣٧٢)	(٥٦٧,٣٠٥)	
٤,٩٤٠,٥٥٤	٣,٦٨٣,٤٦٠	١٥
٤٢٤,٥٤٩	(١٠١,٩٨٨)	١٧
٥٣٦,٢٨٧	٦٧٤,٧١١	
(٧٦,١٩)	(٢٢٣,٣٣١)	٨
(٧٣,٨٠٢)	(٢,٥٤٤)	١٣
(١,٧٦٧,٩٥٧)	(٦,٤٠٠,٨١١)	
١,٤٤٩,٨٨١	٥,٥٨٨,٣٦٣	
١٥,٥٠٠	١٢,٠٧٧	
١٨,٠٢٨	-	
(٤٣٤,٣٦٩)	(١,٠٢٦,٢٤٦)	
١,٠٩,٨٢٨	٣٦٧,٢١٠	١٦
(١٠,٨٠٠)	(١٠,٨٠٠)	
(٢٤٩,١٠٠)	(١٤٩,٤٦٠)	
٧٤٩,٩٢٨	٢٠٦,٩٥٠	
٨٥١,٨٤٦	(١٤٤,٥٨٥)	
١,٢٦٣,٠٥٠	٢,١١٤,٨٩٦	
٢,١١٤,٨٩٦	١,٩٧٠,٣١١	
٤٣٧,٦٨١	٥٦٠,٧٧٤	
١,٨٤٠,١٤٤	١,٨٨٩,٢٤١	
(١٦٢,٩٢٩)	(٤٧٩,٧٠٤)	
٢,١١٤,٨٩٦	١,٩٧٠,٣١١	

الأنشطة التشغيلية

أرباح السنة

بنود لا تتضمن تدفقات نقدية:

الاستهلاك

مخصص خسائر الائتمان

بنود يتم أخذها بالاعتبار بشكل منفصل:

صافي الأرباح من بيع استثمارات

الأرباح من تقييم عقارات استثمارية بالقيمة العادلة

الأرباح من بيع عقارات استثمارية

التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

القروض والسلفيات

المستحق من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

الهامش النقدي المحتفظ به من قبل بنوك مقابلة مقابل القروض

والمعاملات المشتقة

الموجودات الأخرى

المستحق إلى بنوك تُستحق بعد ثلاثة أشهر

ودائع العملاء

المطلوبات الأخرى

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

شراء عقارات استثمارية

شراء استثمارات

المتحصلات من استرداد/بيع استثمارات

المتحصلات من بيع عقارات استثمارية

المتحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

قروض متوسطة الأجل

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

توزيعات الأرباح المدفوعة نقداً

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية

الزيادة في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في ١ يناير

النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر

يتألف النقد وما يعادله من مبالغ بيان المركز المالي التالية ذات تواريخ استحقاق أصلية تمتد إلى ثلاثة أشهر أقل:

النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

المستحق من بنوك خلال ثلاثة أشهر

المستحق إلى البنوك خلال ثلاثة أشهر

تُنشك الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٦٠ و ٦١.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

التغييرات المتراكمية في القيم العادلة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي إعادة التقييم ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	الاحتياطي الخاص ألف درهم	رأس المال ألف درهم		
٢,٤٨١,٥٣١	(٥١,٨٧٥)	٧٣٧,٤٩٤	٣,٤٠٩	٩,٣١١	٤٣٤,٦٧٣	٣٥٢,١١٨	٩٩٦,٤٠١	في ١ يناير ٢٠١٤
٦٠٥,٤٠٨	-	٦٠٥,٤٠٨	-	-	-	-	-	أرباح السنة
(١٥,٠١٨)	(١٥,٠١٨)	-	-	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
٥٩٠,٣٩٠	(١٥,٠١٨)	٦٠٥,٤٠٨	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
-	-	٤٩	(٤٩)	-	-	-	-	الاستهلاك المحول إلى الأراضي والمباني
-	-	٢,٦١٠	(٢,٦١٠)	-	-	-	-	بيع عقارات استثمارية
-	-	(١٤٩,٤٦٠)	-	-	-	-	١٤٩,٤٦٠	توزيعات أسهم (إيضاح ١٨)
(١٤٩,٤٦٠)	-	(١٤٩,٤٦٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية (إيضاح ١٨)
(١٠,٨٠٠)	-	(١٠,٨٠٠)	-	-	-	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	-	(٦٠,٥٤١)	-	-	-	٦٠,٥٤١	-	التحويل إلى الاحتياطي الخاص
-	-	(٦٠,٥٤١)	-	-	٦٠,٥٤١	-	-	التحويل إلى الاحتياطي القانوني
٢,٩١١,٦٦١	(٦٦,٨٩٣)	٩١٤,٧٥٩	٧٥٠	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,١٤٥,٨٦١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

التغييرات المتراكمية في القيم العادلة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي إعادة التقييم ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	الاحتياطي الخاص ألف درهم	رأس المال ألف درهم		
٢,٢٤٧,٨٧٥	٦,١٢٠	٥٤٥,١٥٥	١٤,٥٩٣	٩,٣١١	٣٧٩,٤٢٥	٢٩٦,٨٧٠	٩٩٦,٤٠١	في ١ يناير ٢٠١٣
٥٥٢,٤٧٩	-	٥٥٢,٤٧٩	-	-	-	-	-	أرباح السنة
(٥٨,٩٢٣)	(٥٧,٩٩٥)	-	(٩٢٨)	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
٤٩٣,٥٥٦	(٥٧,٩٩٥)	٥٥٢,٤٧٩	(٩٢٨)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة
-	-	٥٨	(٥٨)	-	-	-	-	الاستهلاك المحول إلى الأراضي والمباني
-	-	١,١٩٨	(١,١٩٨)	-	-	-	-	إعادة التقييم المحول الأراضي والمباني
(٢٤٩,١٠٠)	-	(٢٤٩,١٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية (إيضاح ١٨)
(١٠,٨٠٠)	-	(١٠,٨٠٠)	-	-	-	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	-	(٥٥,٢٤٨)	-	-	-	٥٥,٢٤٨	-	التحويل إلى الاحتياطي الخاص
-	-	(٥٥,٢٤٨)	-	-	٥٥,٢٤٨	-	-	التحويل إلى الاحتياطي القانوني
٢,٤٨١,٥٣١	(٥١,٨٧٥)	٧٣٧,٤٩٤	٣,٤٠٩	٩,٣١١	٤٣٤,٦٧٣	٣٥٢,١١٨	٩٩٦,٤٠١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تُشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٦٠ و ٦١.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١ التأسيس والأنشطة

تأسس البنك العربي المتحد ش.م.ع. («البنك») كشركة عامة ذات مسؤولية محدودة في إمارة الشارقة عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم الشارقة، وتم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعدلاته) لدولة الإمارات العربية المتحدة. يقع المكتب المسجل للبنك في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل هو ص ب ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يزاول البنك الأعمال المصرفية التجارية من خلال مكاتبه وفروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك أيضاً العمليات المصرفية الإسلامية من خلال أقسام الخدمات المصرفية الإسلامية في فروع مختارة.

الاستثمار في شركة تابعة

بتاريخ ٢٨ نوفمبر ٢٠١١، قام البنك بتأسيس شركة الصدارة للاستثمار كشركة استثمارية. بدأت شركة الصدارة للاستثمار («الشركة التابعة») عملياتها بتاريخ ٣ مايو ٢٠١٢ عندما تم تقديم رأس المال في الشركة التابعة. تم تأسيس الشركة كشركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل البنك، ويتم توحيد النتائج المالية للشركة التابعة ضمن البيانات المالية الموحدة للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. يُشار إلى البنك وشركته التابعة معاً بـ «المجموعة».

يتمثل رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل لشركة الصدارة للاستثمار في ٣٠٠ سهم بقيمة ١,٠٠٠ درهم للسهم الواحد بإجمالي ٣٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣٠٠,٠٠٠ درهم). تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة التابعة بإجراء الاستثمارات المالية الخاصة بها والاستثمار في المشروعات التجارية وتقديم الخدمات الاستشارية الاستثمارية.

٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، كما تلتزم بمتطلبات القوانين ذات الصلة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة والاستثمارات والأرض والمباني والعقارات الاستثمارية، إن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المعترف بها التي تمثل البنود المتحوط بشأنها في تحوطات القيمة العادلة، والمسجلة بالتكلفة، يتم تعديلها لتسجيل التغيرات في القيمة العادلة المنسوبة للمخاطر التي يتم التحوط بشأنها.

العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بعملة («الدراهم الإماراتي») وهي العملة الرسمية للمجموعة، كما تم تقريب كافة القيم إلى أقرب عدد صحيح بالألف، ما لم يذكر خلاف ذلك.

الأحكام والتقديرات الإدارية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنّة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. ويتم الاعتراف بالتغيرات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

بصورة محددة، يتم أدناه بيان المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة:

الأحكام والتقدير الإدارية الهامة (تابع)

تصنيف الاستثمارات

عند الاستحواذ على استثمار ما، تقرر المجموعة ما إذا كان من الضروري تصنيف هذا الاستثمار على أنه محتفظ به للاستحقاق أو للمتاجرة أو كاستثمار متاح للبيع.

فيما يتعلق بتلك الاستثمارات التي تعتبر استثمارات محتفظ بها للاستحقاق، تعمل الإدارة على ضمان استيفاء متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، وبصورة محددة، تلك الاستثمارات التي يكون لدى المجموعة الرغبة والقدرة على الاحتفاظ بها للاستحقاق.

تقوم المجموعة بتصنيف الاستثمارات على أنها محتفظ بها للمتاجرة في حال تم الاستحواذ عليها بصورة أساسية لغرض تحقيق أرباح قصيرة الأجل بواسطة التجار.

يتم تصنيف كافة الاستثمارات الأخرى على أنها متاحة للبيع.

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بتقييم قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية، وخلصت إلى أن المجموعة لديها الموارد اللازمة لاستمرار أعمالها في المستقبل المنظور. علاوة على ذلك، لم يسترغ انتباه الإدارة أية شكوك مادية من شأنها أن تؤثر بصورة هامة على قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية. وعليه، يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ الاستمرارية.

القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما لا يمكن استخلاص القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في بيان المركز المالي من الأسواق النشطة، يتم تحديدها من خلال العديد من أساليب التقييم التي تتضمن استخدام النماذج الحسابية. يتم استخلاص مدخلات هذه النماذج من معطيات السوق الملحوظة حيثما يكون ذلك ممكناً. في حين يتم وضع أحكام لتحديد القيم العادلة عندما لا تتوافر معطيات السوق الملحوظة، عند وضع هذه الأحكام، تتم مراعاة مبالغ السيولة والمدخلات الرئيسية مثل مدى تقلب المشتقات طويلة الأجل ومعدلات الخصم ومعدلات السداد وافتراضات معدل العجز للأوراق المالية المدعومة بموجودات. يتضمن الإيضاح ٢٥ وصف تفصيلي لتقييم الأدوات المالية.

انخفاض قيمة الاستثمارات

تعتبر المجموعة أن الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق والمتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض جوهري أو متواصل في القيمة العادلة عن التكلفة، أو عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة كنتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات («حدث خسارة»)، وكان لحدث (أحداث) الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرتها بحيث يمكن تقديرها بصورة موثوقة. يتطلب وضع أحكام هامة لتحديد ما هو الانخفاض «الجوهري» وما هو الانخفاض «المتواصل». تقوم المجموعة بتقييم عدد من العوامل، بما في ذلك قيمة الانخفاض وطول فترة الانخفاض والتقلبات العادية في أسعار أسهم السندات المدرجة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للسندات غير المدرجة وسندات الدين. تركز هذه التقديرات على الافتراضات التي يتم وضعها لعدد من العوامل وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى حدوث تغيرات مستقبلية في المخصص.

خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات

تقوم المجموعة بمراجعة القروض والسلفيات الهامة في حالتها الفردية بتاريخ كل بيان مالي لتحديد ما إذا كان من الضروري تسجيل مخصص انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل، وبصورة محددة، يتعين على الإدارة وضع الأحكام لتقدير قيمة وموعد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات اللازمة. تركز هذه التقديرات بصورة أساسية على الافتراضات المتعلقة باحتمالية العجز عن السداد والخسائر المحتملة في حال العجز وقيمة الضمان ذي الصلة وتكاليف الاسترداد. تركز هذه التقديرات على الافتراضات التي يتم وضعها لعدد من العوامل وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى حدوث تغيرات مستقبلية في المخصصات.

إن القروض والسلفيات التي تم تقييمها بصورة فردية ووجد أنها لم تتعرض لانخفاض القيمة بالإضافة إلى كافة القروض والسلفيات الهامة في حالتها الفردية يتم تقييمها بصورة جماعية في مجموعات الموجودات ذات سمات المخاطر المماثلة، وذلك بغرض تحديد ما إذا كان من الضروري رصد مخصص نتيجة لأحداث الخسارة المتكبدة التي تنطوي على دليل موضوعي ولكن لم يتضح تأثيرها بعد. يأخذ التقييم الجماعي بالاعتبار البيانات المستخلصة من محفظة القرض (مثل جودة الائتمان، ومستويات المبالغ متأخرة السداد، ومدى استخدام الاعتماد، ونسبة القرض إلى الضمان، إلخ..)، وتركز المخاطر والمعطيات الاقتصادية (بما في ذلك مستويات البطالة، ومؤشرات أسعار العقارات، والمخاطر المرتبطة بالدولة التي يعمل بها العميل، وأداء مختلف المجموعات الفردية).

يتضمن الإيضاح ٧ وصف تفصيلي حول خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المبينة في هذه البيانات المالية، كما تم تطبيقها بصورة متسقة من قبل المجموعة.

أساس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية للبنك وشركته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (يُنشر إليهما مجتمعان بـ «المجموعة»). تم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة التالية ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

الاسم	الوضع القانوني	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
-------	----------------	--------------	-------------	------------------

شركة الصدارة للاستثمار	شركة ذات مسؤولية محدودة	١٠٠%	الشارقة، الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات والخدمات الاستشارية الاستثمارية
------------------------	-------------------------	------	-----------------------------------	---

تتمثل الشركات التابعة بشركات مستثمر بها خاضعة لسيطرة المجموعة. تُسيطر المجموعة على شركة مستثمر بها عندما تتعرض، أو يكون لها حقوق في عائدات متغيرة نتيجة مشاركتها في الشركة المستثمر بها ويكون لديها القدرة على التأثير على هذه العائدات من خلال نفوذها على الشركة المستثمر بها.

يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ الاستحواذ أو التأسيس، باعتباره التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة، ويستمر توحيدها حتى تاريخ انتهاء السيطرة. تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة التي تم بشأنها إعداد التقرير المالي للشركة الأم، وذلك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. تتوافق السياسات المحاسبية للشركات التابعة، حيثما تقضي الضرورة، لضمان توافيقها مع السياسات المتبعة من قبل المجموعة. هذا ويتم حذف كافة الأرصدة والمعاملات والأرباح والخسائر غير المحققة وتوزيعات الأرباح الناتجة عن المعاملات التي تتم فيما بين شركات المجموعة.

تكون الخسائر في شركة تابعة ما منسوبة إلى الحصة غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك عجز في الرصيد. يتم احتساب التغيير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون تغيير في السيطرة على أنه معاملة لحقوق الملكية.

في حال فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها:

- تقوم بإيقاف الاعتراف بالموجودات (بما في ذلك الشهرة التجارية) والمطلوبات الخاصة بالشركة التابعة؛
- تقوم بإيقاف الاعتراف بالقيمة الدفترية لأي حصة غير مسيطرة؛
- تقوم بإيقاف الاعتراف بفروق التحويلات المترجمة المدرجة ضمن حقوق الملكية، في حال وجودها؛
- تقوم بالاعتراف بالقيمة العادلة للثمن المقبوض؛
- تقوم بالاعتراف بالقيمة العادلة لأية استثمارات محتفظ بها؛
- تقوم بالاعتراف بأي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر؛
- تقوم بإعادة تصنيف حصة الشركة الأم في المكونات المعترف بها سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح المحتجزة، حيثما يكون مناسباً.

الاعتراف بالإيرادات

إن إيرادات أو مصروفات الفائدة الخاصة بكافة الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والأدوات المالية التي تخضع لفائدة والمصنفة كمتاحة للبيع، يتم تسجيلها وفقاً لمعدل الفائدة الفعلي، وهو المعدل الذي يتم بموجبه تخفيض المقبوضات أو الدفعات النقدية المستقبلية المقدره خلال الأعمار الإنتاجية المقدره للأدوات المالية أو على مدى فترة أقصر، حيثما يكون مناسباً، إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. تأخذ عملية الاحتساب بالاعتبار كافة الشروط التعاقدية للأدوات المالية وتتضمن تكاليف الحوافز أو الرسوم المنسوبة بصورة مباشرة إلى الأداة والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. يتم تعديل القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية عندما تقوم المجموعة بتعديل تقديراتها للدفعات والمقبوضات. يتم احتساب القيمة الدفترية المعدلة استناداً إلى معدل الفائدة الفعلي الأصلي ويتم تسجيل التغيير في القيمة الدفترية كإيرادات أو مصروفات الفائدة.

إن الرسوم المكتسبة مقابل تقديم خدمات على مدى فترة زمنية ما تكون مستحقة في تلك الفترة. تشمل هذه الرسوم على إيرادات العمولات، ورسوم الوصاية وأتعاب الاستشارات الإدارية.

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الرسوم الأخرى عند تحصيلها أو تكبدها. يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت الحق في الحصول على الدفعات.

عند دخول المجموعة في عقود مقايضة أسعار الفائدة بغرض تغيير الفائدة الثابتة إلى فائدة متغيرة (أو العكس)، يتم تعديل قيمة إيرادات ومصروفات الفائدة حسب صافي الفائدة من عقد المقايضة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله كما ورد في بيان التدفقات النقدية الموحد من النقد في الصناديق والحسابات الجارية غير المشروطة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمبالغ المستحقة من (إلى) بنوك عند الطلب أو تلك التي تمتد تواريخ استحقاقها الأصلية إلى ثلاثة أشهر أو أقل.

المستحق من بنوك

لاحقاً للقياس المبدئي، يتم قياس المبالغ المستحقة من بنوك بالتكلفة المطفأة، وذلك باستخدام معدل الفائدة الفعلية ناقصاً مخصص انخفاض القيمة، في حال وجوده.

الأدوات المالية

تمثل الأداة المالية بأي عقد تنشأ عنه موجودات مالية لجهة ما ومطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية لجهة أخرى.

التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي ضمن الفئات التالية:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: تشمل هذه الفئة على فئتين فرعيتين: الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والموجودات المالية التي يتم بيانها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي. ويتم تصنيف الموجودات المالية ضمن هذه الفئة إذا تم الاستحواذ عليها بصورة أساسية لغرض البيع على المدى القصير أو في حالة تحديدها كذلك من قبل الإدارة. ويتم أيضاً تصنيف الأدوات المشتقة كاحتفظ بها للمتاجرة ما لم يتم تحديدها كعقود تغطية.
- القروض والسلفيات: إن القروض والسلفيات هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط. وتنشأ القروض والسلفيات عندما تقوم المجموعة بتقديم أموال مباشرة إلى المقترض بدون نية المتاجرة في الدين.
- الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق: إن الاستثمارات المصنفة كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولها تواريخ استحقاق ثابتة ويكون لدى إدارة المجموعة الرغبة في والقدرة على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق.
- الاستثمارات المتاحة للبيع: إن الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المحددة كموجودات متاحة للبيع أو ليست مصنفة كـ (أ) قروض وسلفيات، (ب) استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

الاعتراف والقياس المبدئي

تعترف المجموعة مبدئياً بالقروض والسلفيات والودائع في تاريخ نشأتها. ويتم الاعتراف مبدئياً بكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى (بما في ذلك الموجودات والمطلوبات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) في التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بتلك الأداة المعنية.

يتم قياس الموجودات أو المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، زائداً بالنسبة للبنود غير المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لحيازتها أو إصدارها.

إيقاف الاعتراف

يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في الحصول على التدفقات النقدية من الموجودات المعنية أو تقوم المجموعة بالتنازل عن كافة مخاطر وامتيازات الملكية بشكل فعلي. بينما يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تتم تسوية التزاماتها التعاقدية أو يتم إلغاؤها أو انتهاءها.

القياس اللاحق

لاحقاً للاعتراف المبدئي، إن كافة الأدوات المالية التي يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة، باستثناء الأدوات التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق، وفي هذه الحالة يتم قياس الأدوات المالية وفقاً لمبادئ قياس القيمة العادلة الواردة أدناه.

يتم قياس كافة الأدوات المالية المحتفظ بها للاستحقاق والقروض والسلفيات بالتكلفة المطفأة، وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً خسائر انخفاض القيمة في حال وجودها.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأدوات المالية (تابع)

الأرباح والخسائر من القياس اللاحق

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. ويتم الاعتراف مباشرة بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتأصلة للبيع ضمن حقوق الملكية من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، لحين إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية أو انخفاض قيمتها؛ عندئذ فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي كان قد تم الاعتراف بها من قبل ضمن حقوق الملكية يتم الاعتراف بها ضمن حقوق الملكية. عندما تتم إعادة تصنيف الاستثمارات المتأصلة للبيع ذات الاستحقاق الثابت إلى استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق، يتم الاحتفاظ بأرباح أو خسائر القيمة العادلة المتراكمة حتى تاريخ إعادة التصنيف ضمن حقوق الملكية ويتم إطفائها ضمن بيان الدخل على مدى الأعمار الإنتاجية المتبقية للاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

مبادئ قياس التكلفة المطفأة

تتمثل التكلفة المطفأة للموجودات أو المطلوبات المالية بالمبلغ الذي يتم بموجبه قياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند الاعتراف المبدئي، ناقصاً المبالغ المسددة من المبلغ الأصلي زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين المبلغ المبدئي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقصاً خسائر انخفاض القيمة. يتم إدراج العلاوات والخسومات بما في ذلك التكاليف المبدئية للمعاملة ضمن القيمة الدفترية للأداة ذات الصلة.

قياس القيمة العادلة

تتمثل «القيمة العادلة» في المبلغ الذي يمكن قيضه مقابل بيع أصل ما، أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للمجموعة في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

عندما يكون ذلك متاحاً، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق أنه نشط في حال تكرار حدوث المعاملات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات بشكل كافٍ بحيث يتسنى الحصول على معلومات عن الأسعار بصورة مستمرة.

عندما لا يكون هناك سعر مدرج في سوق نشط، تستخدم المجموعة أساليب التقييم بحيث تستفيد من المدخلات الملحوظة ذات الصلة بأقصى قدر ممكن وتحد من استخدام المدخلات غير الملحوظة. يتضمن أسلوب التقييم الذي تم اختياره كافة العوامل التي كان ليضعها بالاعتبار الأطراف المشاركة في السوق عند تسعير المعاملة.

يكون سعر المعاملة عادةً هو أفضل دليل على القيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي – أي القيمة العادلة للسعر المدفوع أو المُستلم. في حال قررت المجموعة أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة، لا يتم الاستدلال على القيمة العادلة بواسطة الأسعار المدرجة في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة أو الاستناد إلى أساليب تقييم تستخدم فقط بيانات من السوق الملحوظة، وفي هذه الحالة يتم مبدئياً قياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تعديلها لمراعاة الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. لاحقاً، يتم الاعتراف بالفرق ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس تناسبي على مدى عمر الأداة وليس أكثر من ذلك عندما يكون التقييم مدعوماً بصورة كبيرة ببيانات السوق الملحوظة أو يتم إنهاء المعاملة.

في حال كان لأحد الموجودات أو المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة سعر عرض وسعر طلب، تقوم المجموعة بقياس الموجودات والمراكز طويلة الأجل بسعر العرض في حين يتم قياس المطلوبات والمراكز قصيرة الأجل بسعر الطلب.

إن محافظ الموجودات المالية والمطلوبات المالية المعرضة لمخاطر السوق ومخاطر الائتمان، تتم إدارتها من قبل المجموعة على أساس صافي التعرض إما لمخاطر السوق أو مخاطر الائتمان، يتم قياسها على أساس المبلغ الذي سوف قيضه ليبيع صافي مركز طويل الأجل (أو المبلغ المدفوع لتحويل صافي مركز قصير الأجل) للتعرض لمخاطر محددة. ويتم تخصيص تلك التسويات على مستوى المحافظ إلى الموجودات والمطلوبات بصورة فردية على أساس التسويات التي تأخذ في الاعتبار المخاطر التي تنطوي عليها كل أداة في المحفظة.

تقوم المجموعة بالاعتراف بعمليات التحويل بين مستويات النظام المتدرج للقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

العقارات الاستثمارية

يتم مبدئياً قياس العقارات الاستثمارية بما في ذلك العقارات الاستثمارية قيد الإنشاء بالتكلفة، بما في ذلك تكلفة المعاملة. تتضمن القيمة الدفترية تكلفة استبدال أي جزء من العقار الاستثماري في الفترة التي تم فيها تكبد التكاليف في حال استوفاء معايير الاعتراف؛ ولا تتضمن تكاليف الصيانة اليومية للعقار الاستثماري. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم بيان العقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة التي تعكس ظروف السوق في تاريخ التقرير. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. يتم تقييم القيمة العادلة مرة سنوياً على الأقل من قبل شركة تقييم خارجية مستقلة معترف بها، بحيث تطبق نموذج التقييم الموصى به من قبل مجلس معايير التقييم الدولية.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقارات الاستثمارية عند استبعادها أو انتهاء استخدامها بشكل نهائي ولا يكون من المتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استبعادها. يتم الاعتراف بالفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للموجودات ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم إيقاف الاعتراف بها.

يتم إجراء تحويلات من/ إلى العقارات الاستثمارية وذلك فقط عندما يطرأ هناك تغيير في الاستخدام. عند التحويل من عقار استثماري إلى عقار مشغول من قبل المالك، تكون التكلفة المفترضة للاحتساب اللاحق هي القيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه تغيير الاستخدام. بينما في حال التحويل من العقار المشغول من قبل المالك إلى عقار استثماري، تقوم المجموعة باحتساب هذا العقار وفقاً لسياسة الممتلكات والألات والمعدات حتى التاريخ الذي تم فيه تغيير الاستخدام.

الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة أو التقييم باستثناء تكاليف الصيانة اليومية، ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة، إن وجد. لا يتم احتساب استهلاك على الأراضي المملوكة تملك حراً حيث تمتد أعمارها الإنتاجية إلا ما لا نهاية.

في حال تطبيق طريقة التقييم، تتم إعادة تقييم الأراضي والمباني استناداً إلى أسعار السوق المفتوحة على أساس الاستخدام الحالي. يتم إضافة صافي الفائض الناتج عن إعادة التقييم إلى احتياطي إعادة التقييم، ما لم يتم الاعتراف بالزيادة الناتجة عن إعادة التقييم كإيرادات إلى المدى التي تعكس فيه نقص ناتج عن إعادة تقييم موجودات تم الاعتراف بها سابقاً كمصروفات. يتم الاعتراف بالنقص الناتج عن إعادة التقييم كمصروفات، ما لم يتم تحميلها مباشرة مقابل أي فائض ناتج عن إعادة التقييم ذي الصلة إلى المدى الذي لا يتجاوز فيه النقص القيمة المحفوظ بها في فائض إعادة التقييم فيما يتعلق بالموجودات ذاتها. عند الاستبعاد، يتم إضافة فائض إعادة التقييم ذي الصلة ضمن الأرباح المحتجزة. يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى الاستدلالات السوقية المستخلصة من التقييم الذي يتم إجراؤه من قبل شركات تقييم معتمدة لديها مؤهلات مهنية. يتم إجراء عمليات إعادة التقييم بصورة منتظمة لضمان عدم اختلاف القيم الدفترية بصورة مادية عن قيمها العادلة في تاريخ بيان المركز المالي.

يتم احتساب الاستهلاك بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة للممتلكات والمعدات على النحو التالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
أكثر من ٢٠ سنة	أكثر من ٢٥ سنة	المباني
أكثر من ٣ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	السيارات
أكثر من ٣ إلى ٨ سنوات	أكثر من ٣ إلى ٨ سنوات	الأثاث والتركيبات والمعدات
-	أكثر من ١٢ سنة	تحسينات على عقارات مستأجرة

تتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية بتاريخ التقرير، ويتم تعديلها إذا لزم الأمر.

تتم مراجعة القيم الدفترية للممتلكات والمعدات للتحقق مما إذا كانت تعرضت لانخفاض القيمة عندما تشير أحداث أو تغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. في حال وجود هذا المؤشر وكانت القيم الدفترية تتجاوز القيمة المقدرة القابلة للاسترداد، يتم تخفيض الموجودات إلى قيمتها القابلة للاسترداد، وتتمثل القيمة القابلة للاسترداد بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أكبر.

يتم إيقاف الاعتراف بأحد بنود الممتلكات والمعدات عند استبعادها أو عندما لا يكون من المتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامها أو استبعادها. يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن إيقاف الاعتراف بالموجودات (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للموجودات) ضمن «الإيرادات التشغيلية الأخرى» في بيان الدخل الموحد في السنة التي تم فيها إيقاف الاعتراف بالموجودات.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

بالنسبة لموظفي المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تساهم المجموعة في صندوق المعاشات الذي تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية، ويتم احتساب المساهمة كنسبة من رواتب الموظفين. تنحصر التزامات المجموعة في هذه المساهمات التي يتم احتسابها كمصروفات عند استحقاقها.

تقدم المجموعة تعويضات نهاية الخدمة لموظفيها الوافدين الآخرين. يركز استحقاق هذه التعويضات عادةً على طول فترة الخدمة للموظفين وإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه التعويضات على مدى فترة الخدمة ولا تقل عن الالتزام الذي ينشأ بموجب قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة.

المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون على المجموعة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي (قانوني أو إنشائي) يمكن تقديره بصورة موثوقة، ويكون من المرجح أن تكون هناك تكاليف يمكن تقديرها بصورة موثوقة لتسوية هذا الالتزام. يتم بيان المصروفات المتعلقة بأي مخصص ضمن بيان الدخل الموحد بعد خصم أية استردادات.

الضمانات المالية

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بتقديم ضمانات مالية تتألف من خطابات اعتماد وكفالات وقبولات. يتم الاعتراف بالضمانات المالية مبدئياً في البيانات المالية الموحدة بالقيمة العادلة ضمن «المطلوبات الأخرى» باعتبارها القسط المستلم. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس التزام المجموعة حسب كل ضمان بقيمة القسط المطفأ أو أفضل قيمة يتم تقديرها للمصروفات اللازمة لتسوية أي التزام مالي ينشأ نتيجة للضمان، أيهما أكبر.

يتم إدراج أي زيادة في الالتزام المتعلقة بالضمانات المالية ضمن بيان الدخل الموحد ضمن «مخصص خسائر الائتمان». هذا ويتم الاعتراف بالقسط المستلم ضمن بيان الدخل الموحد ضمن «صافي إيرادات الرسوم والعمولات» بأقساط متساوية على مدى الفترة المقدره للضمان.

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار التي يحتفظ المؤجر بموجبها بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية على أنها عقود إيجار تشغيلية. ويتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلية كمصروفات في بيان الدخل الموحد بأقساط متساوية على مدى فترة عقد الإيجار.

المشتقات

تقوم المجموعة بالدخول في أدوات مالية مشتقة بما في ذلك العقود الآجلة والمستقبلية وعقود الأسعار الآجلة وعقود المقايضة والخيارات بالعملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسواق رأس المال. تتمثل القيمة العادلة للمشتقات عند الاعتراف المبدئي في سياق الأعمال الاعتيادية بسعر المعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم بيان الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة. يتم إدراج المشتقات ذات القيم السوقية الإيجابية (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما يتم إدراج المشتقات ذات القيم السوقية السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي.

إن التغيرات التي تطرأ على القيم العادلة للمشتقات المحتفظ بها للمتجارة أو لتسوية مراكز تجارية أخرى يتم إدراجها ضمن الإيرادات/ (المصروفات) التشغيلية الأخرى في بيان الدخل الموحد.

عند التصنيف المبدئي للتحوط، تقوم المجموعة بإجراء توثيق رسمي للعلاقة بين أدوات التحوط والبنود المتحوط بشأنها، بما في ذلك أهداف واستراتيجيات إدارة المخاطر في تطبيق إجراءات التحوط، وكذلك الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فاعلية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييمهم عند بدء علاقة التحوط وبصورة مستمرة، لتحديد ما إذا كان من المتوقع أن تكون أدوات التحوط «عالية الفاعلية» في تسوية التغيرات التي تطرأ على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المعنية المتحوط بشأنها خلال الفترة التي تم فيها تصنيف التحوط، أو ما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط على حدة تتراوح ما بين ٨٠ - ١٢٥٪.

لأغراض محاسبة التحوط، يتم تصنيف التحوطات ضمن فئتين: (أ) تحوطات القيمة العادلة للتحوط من مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها؛ و (ب) تحوطات التدفقات النقدية للتحوط من مخاطر التغيرات في التدفقات النقدية المنسوبة إلى مخاطر محددة مرتبطة بالموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو معاملات متوقعة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المشتقات (تابع)

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة التي تُثبت بأنها عالية الفاعلية فيما يتعلق بالمخاطر المتحوط بشأنها، يتم إدراجها ضمن الإيرادات/ (المصروفات) التشغيلية الأخرى مع التغيرات المصاحبة في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط بشأنها والمنسوبة للمخاطر المتحوط بشأنها.

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للتدفقات النقدية التي تُثبت بأنها عالية الفاعلية فيما يتعلق بالمخاطر المتحوط بشأنها، يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى «كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة»، بينما يتم الاعتراف بالجزء غير الفعال في بيان الدخل الموحد. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التحوطات للتدفقات النقدية المعترف بها مبدئياً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم تحويلها إلى بيان الدخل الموحد في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المتحوط بشأنها على الإيرادات. حيثما يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات كنتيجة للمعاملة المتحوط بشأنها، فإن الأرباح أو الخسائر المرتبطة بها والتي تم الاعتراف بها مبدئياً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم إدراجها عند القياس المبدئي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة.

إن التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة أو غير المشتقة المصنفة والمؤهلة كصافي تحوطات الاستثمارات والتي تُثبت أنها عالية الفاعلية فيما يتعلق بالمخاطر المتحوط بشأنها، يتم احتسابها بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية.

يتم إيقاف محاسبة التحوط عندما تنتهي صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو انتهائها أو يتم استخدامها، أو عندما تصبح غير مستوفية لشروط محاسبة التحوط، وعند إيقاف محاسبة التحوط:

- في حالة تحوطات القيمة العادلة للأدوات المالية الخاضعة لفائدة، فإن أي تعديل في القيمة الدفترية المتعلقة بالمخاطر المتحوط بشأنها يتم إطفائه في بيان الدخل الموحد على مدى الفترة المتبقية للاستحقاق.
- في حالة تحوطات التدفقات النقدية، فإن أية أرباح أو خسائر متراكمة من أداة التحوط المعترف بها في الإيرادات الشاملة الأخرى يتم الإبقاء عليها على أنها «تغيرات متراكمة في القيمة العادلة»، حتى حدوث المعاملة المتوقعة. في حال حدوث تلك المعاملة، فإن الأرباح أو الخسائر المتبقية في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد أو يتم إدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، حيثما يكون مناسباً. عندما لا يكون من المتوقع حدوث معاملة التحوط، فإن صافي الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم تحويلها إلى بيان الدخل الموحد.

عند تقديم تحوطات اقتصادية فعالة وفقاً لإدارة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة ومركز إدارة المخاطر، تكون بعض معاملات المشتقات غير مؤهلة لمحاسبة التحوط وفقاً للقواعد المحددة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولذلك يتم احتسابها على أنها مشتقات محتفظ بها للمتاجرة ويتم الإفصاح عن أرباح وخسائر القيمة العادلة ذات الصلة في الإيرادات/ (المصروفات) التشغيلية الأخرى.

يتم التعامل مع المشتقات الكامنة في الأدوات المالية الأخرى كمشتقات منفصلة عندما تكون سماتها الاقتصادية والمخاطر ذات الصلة مترابطة بشكل موثوق بالعقد الرئيسي ولا يكون العقد الرئيسي مسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد. يتم قياس هذه المشتقات الكامنة بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل الموحد.

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية استرداد قيمتها

تقوم المجموعة في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية. تُعتبر الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية أنها تعرضت لانخفاض في القيمة، وذلك فقط عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة كنتيجة لوقوع حدث أو أكثر عقب الاعتراف المبدئي بتلك الموجودات (وقوع «حدث خسارة») ويكون لحدث (أحداث) الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن تقديرها بصورة موثوقة.

قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة مؤشرات تُفيد بأن المفترض أو مجموعة من المفترضين يواجهون أزمة مالية حادة، واحتمال تعرضهم للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو تعثر أو عجز عن سداد الفوائد أو المبالغ الأصلية، وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وقوع انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدره مثل التغيرات في المبالغ متأخرة السداد أو الظروف الاقتصادية المصاحبة لحالات التعثر عن السداد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية استرداد قيمتها (تابع)

(١) الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة أولاً بتقييم الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة (مثل المبالغ المستحقة إلى بنوك، والقروض والسلفيات المقدمة للعملاء والاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق) بصورة فردية للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية التي تُعتبر هامة في حالتها الفردية، أو بصورة جماعية للموجودات المالية التي لا تُعتبر هامة في حالتها الفردية، في حال خلصت المجموعة إلى عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية في حالتها الفردية، تقوم بإدراج الموجودات في مجموعة من الموجودات المالية التي تنطوي على سمات مخاطر ائتمان مماثلة، ومن ثم تقوم بتقييمها بصورة جماعية للتحقق من تعرضها لانخفاض القيمة. إن الموجودات التي تم تقييمها بصورة فردية للتحقق من تعرضها لانخفاض القيمة والتي تم، أو يستمر الاعتراف بخسائر انخفاض قيمتها، لا يتم إدراجها في التقييم الجماعي لتحديد تعرضها لانخفاض القيمة.

في حال وجود دليل موضوعي على تكبد خسائر انخفاض القيمة، يتم قياس قيمة الخسائر على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية المتوقعة التي لم يتم تكبدها بعد). يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب أحد المخصصات ويتم الاعتراف بقيمة الخسائر ضمن بيان الدخل الموحد. يستمر استحقاق إيرادات الفائدة على القيمة الدفترية التي تم تخفيضها، ويتم احتسابها وفقاً لمعدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسائر انخفاض القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفائدة كجزء من «إيرادات الفائدة». يتم شطب القروض والمخصص المرتبط بها في حال عدم وجود أي تصور معقول يشير إلى إمكانية استردادها في المستقبل، وقد تم استرداد كافة الضمانات أو تحويلها إلى المجموعة. في حال زادت أو تقلصت خسائر انخفاض القيمة المقدرة في أي سنة لاحقة نتيجة لوقوع حدث عقب الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة، يتم زيادة أو تقليص خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً من خلال تعديل حساب المخصص. في حال استرداد أي شطب مستقبلي في وقت لاحق، يتم إدراج قيمة الاسترداد ضمن «مخصص خسائر الائتمان».

يتم تخفيض القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة وفقاً لمعدل الفائدة الفعلي للأصل للموجودات المالية. في حال وجود معدل فائدة متغير للقرض، يكون معدل الخصم المستخدم لقياس خسائر انخفاض القيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي. إن احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأدوات المالية الخاضعة لرهن يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن حجز الرهن ناقصاً تكاليف الحصول على الضمان وبيعها، سواء كان حجز الرهن مرجحاً أم لا.

لغرض تقييم خسائر انخفاض القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة الذي يعتمد على سمات مخاطر الائتمان مثل نوع الموجودات ومجال العمل والموقع الجغرافي، ونوع الضمان، وحالة المبالغ متأخرة السداد وعوامل أخرى ذات علاقة.

إن التدفقات النقدية المستقبلية من الموجودات المالية للمجموعة والتي خضعت لاختبار انخفاض القيمة الجماعي يتم تقديرها استناداً إلى تاريخ الخسائر السابقة للموجودات التي تنطوي على سمات مخاطر ائتمان مماثلة لتلك الموجودة لدى المجموعة. يتم تعديل تاريخ الخسائر السابقة وفقاً للمعطيات الملحوظة حالياً لتعكس تأثيرات الظروف الراهنة التي تركز عليها تاريخ الخسائر السابقة، وإزالة تأثيرات الظروف في الفترة السابقة والتي لا تتواجد حالياً. إن تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية تعكس وتتوافق من حيث التوجه مع التغيرات في البيانات الملحوظة ذات الصلة من سنة لأخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة وأسعار العقارات وأسعار السلع وبيان المدفوعات والعوامل الأخرى التي تشير إلى الخسائر المتكبدة في المجموعة وحجمها). تتم مراجعة المنهج المتبع والافتراضات المستخدمة لتقييم التدفقات النقدية المستقبلية بصورة منتظمة للحد من الفروق بين الخسائر المقدرة والخسائر الفعلية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية استرداد قيمتها (تابع)

(١) الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة (تابع)

راجع أيضاً الإيضاح ٧ لمزيد من التفاصيل حول خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة وتحليل مخصص انخفاض قيمة مخصص القروض والسلفيات.

(٢) الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم الاستثمارات المالية المتاحة للبيع للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة استثمار ما أو مجموعة من الاستثمارات.

إن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة استثمارات حقوق الملكية المصنفة على أنها متاحة للبيع يتضمن انخفاض حاد أو متواصل في قيمتها العادلة عن تكلفتها. يتم تقييم «الانخفاض الحاد» من حيث التكلفة الأصلية للاستثمار، بينما يتم تقييم «الانخفاض المتواصل» من حيث مدى الفترة التي انخفضت فيها القيمة العادلة للاستثمار عن تكلفته الأصلية. عندما يكون هناك دليل على انخفاض القيمة، فإن الخسائر المتراكمة – التي يتم قياسها على أنها الفرق بين تكاليف الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر انخفاض قيمة الاستثمار المعترف بها سابقاً ضمن بيان الدخل الموحد – يتم حذفها من الإيرادات الشاملة الأخرى والاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد. لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد؛ ويتم مباشرة الاعتراف بالزيادات في قيمتها العادلة بعد انخفاض القيمة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

في حال سندات الدين المصنفة على أنها متاحة للبيع، يتم تقييمها للتحقق من تعرضها لانخفاض القيمة استناداً إلى نفس المعايير التي تم تسجيل الموجودات المالية على أساسها بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن القيمة المسجلة مقابل انخفاض القيمة تمثل الخسائر المتراكمة التي تم قياسها على أنها الفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر انخفاض قيمة الاستثمار المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الموحد.

يستمر استحقاق إيرادات الفائدة المستقبلية على أساس القيمة الدفترية التي تم تخفيضها للموجودات، وذلك باستخدام معدل الفائدة المستخدم لحصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسائر انخفاض القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفائدة كجزء من إيرادات التمويل. في حال زادت القيمة العادلة لسندات الدين في أي سنة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذه الزيادة بشكل موضوعي بحدث وقع عقب الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل الموحد.

(٣) القروض المعاد التفاوض بشأنها

تحرص المجموعة، حيثما يكون مناسباً، على إعادة هيكلة القروض عوضاً عن الاستحواذ على ضمانات، الأمر الذي قد يتطلب تمديد ترتيبات الدفعات والاتفاق على شروط جديدة للقروض. بمجرد إعادة التفاوض على الشروط، يصبح القرض غير متأخر السداد. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة القروض التي تمت إعادة التفاوض بشأنها لضمان استيفاء المعايير وأن يكون من المرجح سداد الدفعات المستقبلية. يستمر إجراء اختبارات انخفاض القيمة للقروض بشكل فردي وجماعي، ويتم احتسابها باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بإجراء تقييم للتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمالية تعرض أحد الموجودات لانخفاض في القيمة. في حال وجود هذا المؤشر، أو عندما يتطلب إجراء اختبار انخفاض القيمة بشكل سنوي للموجودات، تقوم المجموعة بتقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد. تتمثل قيمة الموجودات القابلة للاسترداد بالقيمة العادلة للموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع والقيمة من الاستخدام، أيهما أكبر. تُعتبر الموجودات المالية أنها تعرضت لانخفاض في القيمة عندما تتجاوز القيمة الدفترية للموجودات أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، وعندئذ يتم تخفيضها إلى قيمتها القابلة للاسترداد.

عند تقدير القيمة من الاستخدام، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرتها إلى قيمتها الحالية باستخدام معدلات خصم تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المحددة للموجودات. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. يتم دعم هذه الاحتمالات من خلال طرق تقييم متعددة أو من خلال المؤشرات الأخرى المتاحة للقيمة العادلة.

يتم بتاريخ كل تقرير إجراء تقييم للموجودات باستثناء الشهرة التجارية للتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر على أن خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً قد تقلصت أو لم تعد موجودة. في حال وجود هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد الموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً، وذلك فقط عندما يكون هناك تغيير في الافتراضات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد الموجودات منذ آخر اعتراف بخسائر انخفاض القيمة. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجودات عن قيمتها القابلة للاسترداد، ولا تتجاوز فيه القيمة الدفترية التي كان ليتم تحديدها بعد خصم الاستهلاك، ما لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة هذه الموجودات في سنوات سابقة. يتم الاعتراف بالعكس في بيان الدخل الموحد.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

احتساب تاريخ المتاجرة والسداد

يتم الاعتراف بكافة مشتريات ومبيعات الموجودات المالية «بالطريقة الاعتيادية» بتاريخ السداد الذي يتم فيه تسليم الموجودات للطرف المقابل، إن المشتريات أو المبيعات بالطرق الاعتيادية تمثل مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

الموجودات الائتمانية

إن الموجودات المحتفظ بها على سبيل الأمانة أو بصفة ائتمانية لا يتم التعامل معها على أنها موجودات خاصة بالمجموعة. وعليه لم يتم إدراجها ضمن هذه البيانات المالية.

المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي القيمة في بيان المركز المالي فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني قابل للتطبيق بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها الرغبة إما في إجراء التسوية على أساس صافي القيمة أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة، ولا تشكل هذه العملية اتفاقيات تسوية رئيسية بشكل عام، هذا ويتم بيان إدراج الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بالقيمة الإجمالية في بيان المركز المالي.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل الموحد.

التقارير حسب القطاع

ترتكز التقارير حسب قطاعات المجموعة على القطاعات التشغيلية التالية: الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية للشركات وخدمات أخرى.

توزيعات أرباح الأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات أرباح الأسهم العادية كالتزام، ويتم اقتطاعها من حقوق الملكية بمجرد اعتمادها من قبل مساهمي البنك. يتم اقتطاع توزيعات الأرباح المرطوية من حقوق الملكية عند إعلانها، ولا يكون للبنك حرية التصرف فيها بعد ذلك. إن توزيعات الأرباح السنوية التي تم اعتمادها بعد تاريخ بيان المركز المالي يتم الإفصاح عنها كحدث لاحق لتاريخ بيان المركز المالي.

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها حتى الآن

هناك عدد من المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها حتى الآن للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ولم يتم تطبيقها بشكل مسبق عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. فيما يلي المعايير والتفسيرات الجديدة التي من الممكن أن يكون لها صلة بالمجموعة:

المعيار	العنوان	يسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية	الأدوات المالية	١ يناير ٢٠١٨
المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية	الإيرادات من العقود مع عملاء	١ يناير ٢٠١٧

إن الإدارة بصدد تقييم تأثير هذه المعايير والتفسيرات على البيانات المالية الموحدة.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٤ إيرادات الفائدة

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٨٧٧,٢٦٠	١,١٢٩,٤٧٢
١١,٦٣٩	١٧,٥٠١
٧٣,٦٣٢	٨٦,٨٦٩
٩٦٢,٥٣١	١,٢٣٣,٨٤٢

الفائدة على القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
الفائدة على معاملات سوق المال والمعاملات فيما بين البنوك
الفائدة على الاستثمار

٥ مصروفات الفائدة

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
١٣٩,٣٧٤	١٦٠,٦٠٠
٣٢,٥٩٨	٦٤,٣٩٣
١٧١,٩٧٢	٢٢٤,٤٥٣

الفائدة على ودائع العملاء
الفائدة على المعاملات فيما بين البنوك

٦ الإيرادات التشغيلية الأخرى

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٢٧,٤٩٢	٢٩,٩٠٣
١٦,٨٦٥	١٨,١٢٩
٥,٢٦٧	٥,٨٦٨
٣١,٤١٣	١٠,٦١٠
٨١,٠٣٧	١٥٥,٥١٠

النفقات المستردة من العملاء
الإيرادات المصرفية الأخرى
الإيرادات من المتحصلات
إيرادات أخرى

٧ القروض والسلفيات

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
١,٥٥٣,٧٧١	١,٧١٠,٥٧٤
١١,١٤٤,٨٢٢	١٢,٢٨١,٠٦٠
١,٨٢٠,١٤٥	٣,٠٢١,٣٦٨
٨٥١,٦٧٠	١,١٢٦,٢٨٨
٧٥,٨٢١	١٠٣,٥٠٧
١٢٧,١٨٧	٢٢٣,٦٣٧
١٥,٥٧٣,٤١٦	١٨,٤٦٦,٤٣٤
(٢٦٣,٨٠٢)	(٥٠٠,٨٤٣)
(٢٤,١٣٣)	(٢٤,٦٨٨)
١٥,٢٨٥,٤٨١	١٧,٩٤٠,٩٠٣

تتألف محفظة القروض والسلفيات مما يلي:

(أ) حسب النوع

السحوبات على المكشوف
(القروض) متوسطة وقصيرة الأجل *
القروض مقابل إيصالات أمانة
كمبيالات مخصصة
سلفيات نقدية أخرى
كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد

إجمالي قيمة القروض والسلفيات
ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات
الفائدة المعلقة

صافي القروض والسلفيات

* تتضمن قروض للأفراد بمبلغ ٥,٣١,٤٤٨,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٤,٥٥٩,٦٠٠,٠٠٠ درهم).

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٧ القروض والسلفيات (تابع)

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
١,٤٧٢,٤٢٨	٥٠١,٧٣٠
٢,٢٥١,٩٣٠	٣,٩٢٤,٨٧٨
٦,٧٢٨,١٦٦	٧,٧٤٥,٧٠٩
٢,٠٥١,١٩٤	٢,٤٦٨,٢٥٤
٦٤٠,٧٦٠	٦٨٦,٩٤٣
١,١٣٩,٠٢٧	١,٣٨٦,٨٥٦
٩١٤,٣٢٩	١,٢٤٨,٥٥٥
٣٢٣,١٩١	٤٨٥,٤٦٠
٩,٨٠٤	٩,١١٩
٤٢,٥٨٧	٩,٠٣٠
<u>١٥,٥٧٣,٤١٦</u>	<u>١٨,٤٦٦,٤٣٤</u>

(ب) حسب القطاع الاقتصادي

القطاع الحكومي والعام	
التجارة	
قروض شخصية (أفراد وشركات)	
الصناعة	
الإنشاءات	
الخدمات	
المؤسسات المالية	
المواصلات والاتصالات	
الزراعة	
قطاعات أخرى	
إجمالي قيمة القروض والسلفيات	

يتم بيان القروض والسلفيات بعد خصم الفائدة المعلقة ومخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات. فيما يلي الحركات في الفائدة المعلقة والمخصصات:

٢٠١٣		٢٠١٤	
مخصصات انخفاض القيمة	الفائدة المعلقة	مخصصات انخفاض القيمة	الفائدة المعلقة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٦٤,٥٦	١٤,١٣١	٢٦٣,٨٠٢	٢٤,١٣٣
١٧٤,٧٥٧	١١,٩٨	٣٨٨,٠٠٩	٢٠,١٢٣
(٦,٢٩٣)	(١,٠٩٦)	(١٣,٩٣٤)	(٦,٩٤٨)
١٦٨,٤٦٤	١٠,٠٠٢	٣٧٤,٠٧٥	١٣,١٧٥
(٦٨,٧١٨)	-	(١٣٧,٠٣٤)	(١٢,٦٢٠)
<u>٢٦٣,٨٠٢</u>	<u>٢٤,١٣٣</u>	<u>٥٠٠,٨٤٣</u>	<u>٢٤,٦٨٨</u>

الرصيد في ١ يناير	
فوائد معلقة / مخصصات مرصودة خلال السنة	
محسرة خلال السنة	
المبالغ المشطوبة خلال السنة	
الرصيد في ٣١ ديسمبر	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، يمثل مبلغ ٤٧٢,٨٦٦,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٢٤٦,٠١٦,٠٠٠ درهم) إجمالي قيمة القروض التي تم تحديدها على أنها تعرضت لانخفاض فردي في القيمة، قبل اقتطاع أية مخصصات مقدرة لانخفاض فردي في القيمة، والتي لا تخضع لفائدة أو تم تعليق الفائدة عليها.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٧ القروض والسلفيات (تابع)

فيما يلي تحليل القروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض القيمة والمخصصات ذات الصلة حسب القطاع:

٢٠١٣		٢٠١٤	
المخصص المحدد والفائدة المعلقة ألف درهم	إجمالي التعرض للمخاطر ألف درهم	المخصص المحدد والفائدة المعلقة ألف درهم	إجمالي التعرض للمخاطر ألف درهم
٦٢,٥٣٢	١١٧,٥٢١	١٨٠,٦٢٩	٢٤٣,٢٧٢
٢٦,٠٧١	٧٩,٨٣٩	٤٥,٦١١	١٠٩,١٦٤
١,٧٦٧	٣,١٨٩	٢,٢٣٦	٢,٢٣٦
١,٠٩٧	٣١,٨٩٨	١٢,٤١٨	٧٩,٣٤٩
٩,٦١٣	١,٠٣٢	١٨,١٣١	٣٨,٨٤٥
٣,٣٨٩	٣,٥٢٦	-	-
II	II	-	-
<u>١١٣,٤٨٠</u>	<u>٢٤٦,٠١٦</u>	<u>٢٥٩,٠٢٥</u>	<u>٤٧٢,٨٦٦</u>

حسب القطاع الاقتصادي

تجارية	٢٤٣,٢٧٢	١٨٠,٦٢٩	١١٧,٥٢١	٦٢,٥٣٢
قروض شخصية (أفراد وشركات)	١٠٩,١٦٤	٤٥,٦١١	٧٩,٨٣٩	٢٦,٠٧١
صناعية	٢,٢٣٦	٢,٢٣٦	٣,١٨٩	١,٧٦٧
إنشائية	٧٩,٣٤٩	١٢,٤١٨	٣١,٨٩٨	١,٠٩٧
خدمية	٣٨,٨٤٥	١٨,١٣١	١,٠٣٢	٩,٦١٣
المواصلات والاتصالات	-	-	٣,٥٢٦	٣,٣٨٩
زراعية	-	-	II	II
الإجمالي	<u>٤٧٢,٨٦٦</u>	<u>٢٥٩,٠٢٥</u>	<u>٢٤٦,٠١٦</u>	<u>١١٣,٤٨٠</u>

إن القيمة العادلة للضمانات الذي تحتفظ به المجموعة فيما يتعلق بالقروض المقدمة للعملاء من الشركات والأفراد والتي تم تحديدها على أنها تعرضت لانخفاض فردي في القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بلغت ٧٢,٨٠٩,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٦١,٤٩٠,٠٠٠ درهم). يتألف الضمان من النقد والأوراق المالية وخطابات ضمان وعقارات.

الضمانات المستردة

لم تسترد المجموعة أية مبالغ جوهرية من الضمانات خلال السنة.

٨ الممتلكات والمعدات

أراضي ومباني تملك حر ألف درهم	السيارات والتحسينات على عقارات مستأجرة والأثاث والتراكيبات والمعدات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٩٦,٣٤٢	١٨٨,٥٧٢	٥,٢٤٩	٢٩٠,١٦٣
١٩٠,٩٨٩	١٥,٢٦٢	١٧,٠٨٠	٢٢٣,٣٣١
(٥,٥٠٥)	١٣,٣٩١	(٧,٨٨٦)	-
-	(١٧٩)	-	(١٧٩)
<u>٢٨١,٨٢٦</u>	<u>٢١٧,٠٤٦</u>	<u>١٤,٤٤٣</u>	<u>٥١٣,٣١٥</u>
١,٥٧٦	٧٦,٢٩٥	-	٧٧,٨٧١
٣,٨٩٩	٢٢,٦٠٩	-	٢٦,٥٠٨
(٢٢٢)	٢٢٢	-	-
-	(١٧٩)	-	(١٧٩)
<u>٥,٢٥٣</u>	<u>٩٨,٩٤٧</u>	<u>-</u>	<u>١٠٤,٢٠٠</u>
<u>٢٧٦,٥٧٣</u>	<u>١١٨,٠٩٩</u>	<u>١٤,٤٤٣</u>	<u>٤٠٩,١١٥</u>

التكلفة أو التقييم:

في ١ يناير ٢٠١٤

الإضافات

التحويلات

الاستيعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الاستهلاك:

في ١ يناير ٢٠١٤

المحمل على السنة

التحويل

الاستيعادات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

صافي القيمة الدفترية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٨ الممتلكات والمعدات (تابع)

الإجمالي ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	السيارات والتحسينات على عقارات مستأجرة والأثاث والتركيبات والمعدات ألف درهم	أراضي ومباني تملك حر ألف درهم	
٢٣٨,٩٩٥	٩٦,٤٤٩	١٠٣,١٨٣	٣٩,٣٦٣	التكلفة أو التقييم:
٧٦,١٩	٦٨,٢٤٣	٧,٧٧٦	-	في ١ يناير ٢٠١٣
-	(١٥٩,٤٤٣)	٧٧,٦٠٣	٨١,٨٣٠	الإضافات
(٧,٣٣٢)	-	-	(٧,٣٣٢)	التحويلات
(٩٢٨)	-	-	(٩٢٨)	التحويل إلى العقارات الاستثمارية
(١٦,٥٩١)	-	-	(١٦,٥٩١)	خسائر إعادة التقييم
٢٩٠,١٦٣	٥,٢٤٩	١٨٨,٥٧٢	٩٦,٣٤٢	الاستبعادات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٦٧,٨٧٠	-	٦,٨٤٢	٧,٠٢٨	الاستهلاك:
١٥,٨٩٦	-	١٥,٤٥٣	٤٤٣	في ١ يناير ٢٠١٣
(٥,٨٩٥)	-	-	(٥,٨٩٥)	المحمل على السنة
٧٧,٨٧١	-	٧٦,٢٩٥	١,٥٧٦	الاستبعادات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢١٢,٢٩٢	٥,٢٤٩	١١٢,٢٧٧	٩٤,٧٦٦	صافي القيمة الدفترية:
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

بلغت تكلفة أراضي التملك الحر المدرجة أعلاه ١٨٩,٤٠٣,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: لا شيء).

خلال ٢٠١٤، إن الإضافات إلى الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز المتعلقة بالمصروفات المتكيدة لشراء تحسينات على عقارات مستأجرة وأثاث وتركيبات ومعدات بلغت ١٧,٠٨٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٦٨,٢٤٣,٠٠٠ درهم). عقب إنجاز المشروعات ذات الصلة، تم تحويل مبلغ ٧,٨٨٦,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ١٥٩,٤٤٣,٠٠٠ درهم) إلى بند «السيارات والتحسينات على عقارات مستأجرة والأثاث والتركيبات والمعدات».

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٩ ربحية السهم

تركز ربحية السهم الأساسية على الأرباح المنسوبة إلى المساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة، والتي يتم احتسابها على النحو التالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
٥٤١,٦٧٩,٠٠٠ درهم	٥٩٤,٦٠٨,٠٠٠ درهم	صافي أرباح السنة بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة البالغة ١٠,٨٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٣ : ١٠,٨٠٠,٠٠٠ درهم)
٩٩٦,٤٠١,٢٨٠	٩٩٦,٤٠١,٢٨٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية: أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم في بداية السنة
١٤٩,٤٦٠,١٩٢	١٤٩,٤٦٠,١٩٢	تأثير توزيعات أسهم بقيمة ١٥٠ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم للسهم والمصدرة خلال السنة
١,١٤٥,٨٦١,٤٧٢	١,١٤٥,٨٦١,٤٧٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
٠.٤٧ درهم	٠.٥٢ درهم	ربحية السهم الأساسية

تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في ٢٠١٣ لتشمل تأثير توزيعات الأسهم المصدرة خلال ٢٠١٤ (راجع الإيضاح ١٨).

إن قيمة ربحية السهم المخففة هي نفس قيمة ربحية السهم الأساسية، وذلك نظراً لعدم قيام البنك بإصدار أية أدوات من شأنها أن تؤثر على ربحية السهم عند استخدامها.

١٠ النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٤,٣٦٧	١٢٤,١٩٠	النقد في الصندوق
٣٥٣,٣١٤	٤٣٦,٥٨٤	الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي: حسابات المقاصة
٨٦٤,٠٩٤	١,٢٤٩,٧٨٤	متطلبات الاحتياطي
١,٣٠١,٧٧٥	١,٨١٠,٥٥٨	

إن متطلبات الاحتياطي المحتفظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي غير متاحة للاستخدام لعمليات المجموعة اليومية ولا يمكن سحبها بدون الحصول على موافقة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. في حين أن مصرف الإمارات العربية المتحدة من خلال تعميمه رقم ٤٣١٠ / ٢٠٠٨ الصادر بتاريخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٠٨ يجيز بشكل مؤقت للبنوك أن تسحب على المكشوف من حساباتها الجارية (أ) حتى ما يعادل قيمة الاحتياطيات بفائدة بواقع ٣٪ فوق معدل الفائدة السائد لاتفاقيات إعادة الشراء لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، و (ب) بما يزيد عن الاحتياطيات بفائدة بواقع ٥٪ فوق معدل الفائدة السائد لاتفاقيات إعادة الشراء لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب كل شهر وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١١ المستحق من بنوك

يشتمل المستحق من بنوك على مبلغ ١,٣٧٤,٦٨١,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ١,٢٩٠,٦٨٨,٠٠٠ درهم) مودع لدى بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. تم الاحتفاظ بمبلغ ٤٣,٩٩٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٨,١٠٩,٠٠٠ درهم) كغطاء/كضامن لمعاملات المشتقات.

١٢ الاستثمارات

٢٠١٣			٢٠١٤			
الإجمالي ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم	
-	-	-	٣٣,٧٨٣	-	٣٣,٧٨٣	الدين:
-	-	-	٣٣,٧٨٣	-	٣٣,٧٨٣	محتفظ بها للمتاجرة محلية
١,٤٨٨,٤٧٨	-	١,٤٨٨,٤٧٨	٢,٣٢١,٦٨٤	-	٢,٣٢١,٦٨٤	المتاحة للبيع محلية
١١٥,٣٨٤	-	١١٥,٣٨٤	١١٨,٦٥٤	-	١١٨,٦٥٤	خارجية
١,٦٠٣,٨٦٢	-	١,٦٠٣,٨٦٢	٢,٤٤٠,٣٣٨	-	٢,٤٤٠,٣٣٨	
١,٦٠٣,٨٦٢	-	١,٦٠٣,٨٦٢	٢,٤٧٤,١٢١	-	٢,٤٧٤,١٢١	إجمالي سندات الدين حقوق الملكية:
١١,٥٥٥	٧٦	١١,٤٧٩	١٢,٤٠٩	٧٦	١٢,٣٣٣	المتاحة للبيع خارجية
١١,٥٥٥	٧٦	١١,٤٧٩	١٢,٤٠٩	٧٦	١٢,٣٣٣	إجمالي حقوق الملكية
١,٦١٥,٤١٧	٧٦	١,٦١٥,٣٤١	٢,٤٨٦,٥٣٠	٧٦	٢,٤٨٦,٤٥٤	إجمالي الاستثمارات

تشتمل المبالغ الواردة أعلاه على أوراق مالية استثمارية بمبلغ ٤٤٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: لا شيء درهم) محتفظ بها بموجب اتفاقية إعادة شراء مع الجهات المقرضة.

١٣ العقارات الاستثمارية

تشتمل العقارات الاستثمارية على الأراضي والمباني داخل دولة الإمارات العربية المتحدة التي تم الاستحواذ عليها أو تم تحويلها من الممتلكات والمعدات إما لغرض التطوير في المستقبل أو لاستخدام غير محدد في المستقبل. خلال ٢٠١٤، استحوذت المجموعة على عقارات استثمارية جديدة بإجمالي قيمة ٢,٥٤٤,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٧٣,٨٠٢,٠٠٠ درهم). حصلت المجموعة على القيمة العادلة لهذه العقارات استناداً إلى تقييمات السوق المفتوحة التي تم إجراؤها من قبل شركات تقييم مستقلة. إن صافي أرباح القيمة العادلة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بلغ ٤٢,٢٤٨,٠٠٠ (٢٠١٣: لا شيء درهم). خلال ٢٠١٤، قامت المجموعة باستبعاد عقار استثماري بقيمة ٧,٨٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ١٢,٩٠٠,٠٠٠ درهم) مما ترتب عليه صافي أرباح من البيع بمبلغ ٤,٢٧٧,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٢,٦٠٠,٠٠٠ درهم) والذي تم إدراجه ضمن بيان الدخل الموحد.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٤ الموجودات الأخرى

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٨٨,٠٤٩	٧٦,٩٨٩
٨٣,٣٧٨	٣٧,٢٤١
٩٦٤,٣٩٥	٨٠٨,٦٣٠
٧٦,٩١٤	٩٥,٢٩٤
<u>١,٢١٢,٧٣٦</u>	<u>١,٠١٨,١٥٤</u>

ذمم الفوائد المدينة
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات (إيضاح ٢١)
القبولات
المبالغ المدفوعة مقدماً والموجودات الأخرى

١٥ ودائع العملاء

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٨,٢٣٦,٧٨٠	١٠,٢٣٠,١٤٩
٦,٠٧٥,٧٧٤	٧,٨٨٠,١٤٦
٧٢٢,٢٨٣	٦٠٨,٠٠٢
<u>١٥,٠٣٤,٨٣٧</u>	<u>١٨,٧١٨,٢٩٧</u>

ودائع لأجل وتحت الطلب
حسابات جارية
حسابات التوفير

١٦ القروض متوسطة الأجل

حصلت المجموعة خلال ٢٠١٢ على تسهيل قرض لأجل بالدولار الأمريكي بإجمالي مبلغ ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (أي ما يعادل ١٨٣,٦٠٥,٠٠٠ درهم)، يخضع القرض لفائدة بمعدلات متغيرة كونها هامشاً فوق معدلات الفائدة السائدة لدى بنوك لندن، ويستحق سداد القرض بالكامل في سنة ٢٠١٥. في ٢٧ ديسمبر ٢٠١٢، حصلت المجموعة على تسهيل قرض لأجل بالدولار الأمريكي بإجمالي مبلغ ١٢٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (أي ما يعادل ٤٥٩,٠١٣,٠٠٠ درهم)، يخضع القرض لفائدة بمعدلات متغيرة كونها هامشاً فوق معدلات الفائدة السائدة لدى بنوك لندن، مع إمكانية تمديد سداد القرض لمدة ١٢ شهراً. يستحق سداد القرض بالكامل في سنة ٢٠١٦.

في ٢٩ أكتوبر ٢٠١٣، حصلت المجموعة على تسهيلات قرض لأجل بالدولار الأمريكي بمبلغ ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (أي ما يعادل ٩١,٨٠٣,٠٠٠ درهم)، يخضع القرض لفائدة بمعدلات متغيرة كونها هامشاً فوق معدلات الفائدة السائدة لدى بنوك لندن، ويستحق سداد القرض بالكامل في سنة ٢٠١٥. وبتاريخ ١٩ ديسمبر ٢٠١٣، حصلت المجموعة على تسهيلات قرض لأجل بالدولار الأمريكي بمبلغ ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (أي ما يعادل ٩١,٨٠٣,٠٠٠ درهم)، يخضع القرض لفائدة بمعدلات متغيرة كونها هامشاً فوق معدلات الفائدة السائدة لدى بنوك لندن، ويستحق سداد القرض بالكامل في سنة ٢٠١٦.

في ٩ يونيو ٢٠١٤، حصلت المجموعة على تسهيل مرابحة بالدولار الأمريكي بمبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (أي ما يعادل ٣٦٧,٢١٠,٠٠٠ درهم)، يخضع القرض لفائدة بمعدلات متغيرة كونها هامشاً فوق معدلات الفائدة السائدة لدى بنوك لندن، ويستحق سداد القرض بالكامل في سنة ٢٠١٧.

١٧ المطلوبات الأخرى

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٤٣,١٨٣	٧,٥٧٥
٥٥,٦٥٠	٥٨,٥٨٩
٨٢,٠٢٠	٦٥,٤٢٩
٩٦٤,٣٩٥	٨٠٨,٦٣٠
١٣٨,٥٢١	٢٠٩,٥٣٥
<u>١,٢٨٣,٧٦٩</u>	<u>١,٢١٢,٧٥٨</u>

ذمم فوائده دائنة
المخصصات المتعلقة بالموظفين
القيمة العادلة السالبة للمشتقات (إيضاح ٢١)
القبولات
مطلوبات أخرى

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٧ المطلوبات الأخرى (تابع)

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٣٥,٧٢٠	٣٤,٧٣٢
١٩,٩٣٠	٢٣,٨٥٧
٥٥,٦٥٠	٥٨,٥٨٩

المخصصات المتعلقة بالموظفين

يتألف إجمالي التزام استحقاقات الموظفين من:

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

التزامات أخرى

وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم المجموعة برصد مخصصات لتعويضات نهاية الخدمة لموظفيها الوافدين. فيما يلي الشركات في الالتزام المعترف بها في بيان المركز المالي فيما يتعلق بتعويضات نهاية الخدمة:

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٣٤,٣٦	٣٥,٧٢٠
٥,٣٠٣	٥,٩٧٧
(٣,٦١٩)	(٦,٩٦٥)
٣٥,٧٢٠	٣٤,٧٣٢

الالتزام كما في ١ يناير

المصروفات المعترف بها في بيان الدخل الموحد

تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة

الالتزام كما في ٣١ ديسمبر

١٨ رأس المال والاحتياطيات

(أ) رأس المال

يتألف رأس مال البنك المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ١,١٤٥,٨٦١,٤٧٢ سهم (٢٠١٣: ٩٩٦,٤٠١,٢٨٠ سهم) بقيمة ١ درهم للسهم الواحد. وافق المساهمين في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية بتاريخ ٣ مارس ٢٠١٤ على زيادة رأس مال البنك إلى ١,١٤٥,٨٦١,٤٧٢ درهم من خلال توزيعات أسهم بلغت ١٤٩,٤٦٠,١٩٢ سهم بقيمة ١ درهم للسهم.

(ب) الاحتياطي الخاص

وفقاً للمادة رقم ٨٢ من القانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ حول المصرف المركزي والنظام النقدي وتنظيم الأعمال المصرفية، يتعين تحويل ١٠٪ من صافي الأرباح إلى الاحتياطي الخاص غير القابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

(ج) الاحتياطي القانوني

وفقاً للمادة رقم ١٩٢ من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والنظام الأساسي للبنك، يتعين تحويل ١٠٪ من صافي الأرباح إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

١٨ رأس المال والاحتياطيات (تابع)

(د) الاحتياطي العام

يجوز استخدام الاحتياطي العام لأي غرض يتم تحديده بموجب قرار من قبل مساهمي البنك أثناء انعقاد الجمعية العمومية الاعتيادية، بناءً على توصيات مجلس الإدارة.

(هـ) احتياطي إعادة التقييم

يتم استخدام احتياطي إعادة التقييم لتسجيل الزيادات في القيمة العادلة للأراضي والمباني المملوكة تملك حُر والانخفاضات إلى المدى الذي ترتبط فيه تلك الانخفاضات بزيادة في نفس الموجودات المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى.

(و) توزيعات الأرباح

اقترح أعضاء مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية تبلغ ١٤,٥٨٦,١٤٧ درهم بواقع ٠.١٠ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم (٢٠١٣)؛ توزيعات نقدية أرباح بلغت ١٤٩,٤٦٠,١٩٢ درهم بواقع ٠.١٥ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم) بالإضافة إلى توزيعات أسهم بقيمة ٢٢٩,١٧٢,٢٩٤ درهم بواقع ٠.٢٠ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم (٢٠١٣)؛ بلغت ١٤٩,٤٦٠,١٩٢ درهم بواقع ٠.١٥ درهم للسهم البالغ قيمته ١ درهم. تخضع هذه التوزيعات لموافقة الجهة المنظمة والمساهمين أثناء انعقاد الجمعية العمومية السنوية في مارس ٢٠١٥.

١٩ التغيرات المتراكمة في القيم العادلة

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
٦,١٢٠	(٥١,٨٧٥)
(٥٦,٣١١)	(١٥,٨٤٨)
(٤,٤٥٦)	٣,٦٠٢
٢,٧٧٢	-
-	(٢,٧٧٢)
(٥١,٨٧٥)	(٦٦,٨٩٣)

في ١ يناير
صافي الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع
الاستثمارات المتاحة للبيع – المُعاد تصنيفها إلى بيان الدخل
الأرباح غير المحققة من تحوطات التدفقات النقدية
عكس أرباح من تسوية تحوطات التدفقات النقدية

في ٣١ ديسمبر

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بتنفيذ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتمثلة في المساهمين المالكين لحصة جوهرية من أسهم الملكية في المجموعة، وكافة أعضاء مجلس إدارة المجموعة، والشركات التي يمتلك هؤلاء المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهرية فيها، وموظفي الإدارة الرئيسيين. فيما يلي الأرصدة الهامة القائمة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
		<u>موظفي الإدارة الرئيسيين في المجموعة:</u>
١٦,٨٨٢	١٩,٦١٩	القروض والسلفيات
٣٧,١٥١	٤٢,٣٨٩	ودائع العملاء
		<u>المساهمين:</u>
١٣٥,٣٥٠	٢,٦٠٩	المستحق من بنوك
٢٢٥,٤٩٩	٣,٥٧٥	المستحق إلى البنوك
٩١,٨٠٣	١٤١,٦٩٥	قروض متوسطة الأجل
		<u>أعضاء مجلس الإدارة:</u>
٦٥,٣٢٥	٥٥,٧٧٤	القروض والسلفيات
١٣,٨٧٠	١٤,٤٥٩	ودائع العملاء
٤٥	٤٥	الالتزامات والمطلوبات الطارئة
		<u>منشآت أخرى ذات علاقة:</u>
٢١٣,٧٢٧	٣٥٠,٦٧٠	القروض والسلفيات
١١,١٣٢	١٢,٢٤	الاستثمارات
٧٣,٤٤٢	٦٦,٤٩٢	المستحق من بنوك
٢٤٣,٢٩١	٢٢٤,٨٤٣	ودائع العملاء
٢٦٩,٥٥٣	٣٤٢,٥١٩	الالتزامات والمطلوبات الطارئة
		<u>المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة ومنشأتهم ذات العلاقة وموظفي الإدارة الرئيسيين</u>
٩٥	١,٣٥٠	إيرادات الفائدة المستحقة
٥٢١	٨٩٥	مصرفات الفائدة المستحقة

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي إيرادات ومصروفات ومشتريات ومبيعات الاستثمارات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة خلال السنة:

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
١٤,٩٢١	٢١,٢٠٣	الإيرادات الفائدة
٧,٤٣٨	٤,٧٣٥	مصروفات الفائدة
١,٧٨٩	-	الأرباح من بيع الاستثمارات
١٠,٨٠٠	١٠,٨٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٧,٩١٢	-	شراء استثمارات
٦١,٨٠٣	-	بيع استثمارات

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تنشأ الأرصدة القائمة الواردة أعلاه في سياق الأعمال الاعتيادية للأعمال. يتم تحميل الفائدة على/ من الأطراف ذات العلاقة وفقاً للمعدلات التجارية الاعتيادية. لا تخضع الأرصدة القائمة في نهاية السنة لضمانات. لم يتم تقديم أو استلام أية ضمانات مقابل أي من الذمم المدينة أو الدائنة للأطراف ذات العلاقة. فيما يتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لم تقم المجموعة برصد أية مخصصات للديون المشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٣؛ لا شيء).

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
٢٣,١٥٣	٢٦,١١٧	امتيازات قصيرة الأجل
٢,٧٤١	١,٦٣٩	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٥,٨٩٤	٢٧,٧٥٦	إجمالي التعويضات كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
٢٣	٢٣	عدد موظفي الإدارة الرئيسيين

قامت المجموعة باستئجار مكاتب في عدة بنايات مملوكة من قبل طرف ذي علاقة. بلغت قيمة الإيجارات العقارية والمصروفات المرتبطة بها للسنة ٢,٢٨١,٠٠٠ درهم (٢٠١٣؛ ٢,٢١٥,٠٠٠ درهم). يتم التفاوض بشأن القيم الإيجارية كل سنة وفقاً للأسعار السائدة في السوق.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢١ الأدوات المشتقة

تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بالدخول في العديد من مختلف أنواع المعاملات التي تنطوي على أدوات مالية مشتقة. تتمثل الأداة المالية المشتقة بعقد مالي بين طرفين حيث تعتمد الدفعات على الحركات في سعر أداة مالية أو أكثر من الأدوات المالية ذات الصلة أو السعر المرجعي أو مؤشر الأسعار. تتضمن الأدوات المالية المشتقة العقود الآجلة والمستقبلية وعقود المقايضة وعقود الخيارات.

يوضح الجدول التالي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة التي تم تسجيلها كموجودات ومطلوبات مع قيمها الاسمية. تتمثل القيمة الاسمية في قيمة الموجودات التابعة للأداة المشتقة أو السعر المرجعي أو مؤشر الأسعار، وهو الأساس الذي يرتكز عليه قياس التغيرات في قيمة المشتقات. تُشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعتبر مؤشر على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

القيم الاسمية حسب فترة الاستحقاق								
أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ - ٥ سنوات ألف درهم	٣ - ١٢ شهراً ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم	القيمة الاسمية ألف درهم	القيمة العادلة السالبة ألف درهم	القيمة العادلة الموجبة ألف درهم		
-	-	٣٨,٤٧٢	١,٤٤٧,٤٤٢	١,٤٨٥,٩١٤	(١٦)	٣٦٥	عقود صرف آجلة	
-	٢,٤٩٧,٠٢٨	١,١٥٦,٩٤٠	١,٢٥٢,١٣٠	٤,٩٠٦,٠٩٨	(٣٦,٨٧٦)	٣٦,٨٧٦	عقود خيارات عملات أجنبية	
-	٢,٤٩٧,٠٢٨	١,١٩٥,٤١٢	٢,٦٩٩,٥٧٢	٦,٣٩٢,٠١٢	(٣٦,٨٩٢)	٣٧,٢٤١		
								المشتقات المحتفظ بها لتحوط القيمة العادلة:
٧٥٢,٦٢٥	-	-	-	٧٥٢,٦٢٥	(٢٧,٤٤١)	-	عقود مقايضة أسعار الفائدة	
								مشتقات محتفظ بها لتحوط التدفقات النقدية:
-	١٨٣,٦٠٥	-	-	١٨٣,٦٠٥	(١,٠٩٦)	-	عقود مقايضة أسعار الفائدة	
<u>٧٥٢,٦٢٥</u>	<u>٢,٦٨٠,٦٣٣</u>	<u>١,١٩٥,٤١٢</u>	<u>٢,٦٩٩,٥٧٢</u>	<u>٧,٣٢٨,٢٤٢</u>	<u>(٦٥,٤٢٩)</u>	<u>٣٧,٢٤١</u>	الإجمالي	

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

القيم الاسمية حسب فترة الاستحقاق								
أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ - ٥ سنوات ألف درهم	٣ - ١٢ شهراً ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم	القيمة الاسمية ألف درهم	القيمة العادلة السالبة ألف درهم	القيمة العادلة الموجبة ألف درهم		
-	-	١٨٣,٦٠٥	١,٣٩٠,٩٠٥	١,٥٧٤,٥١٠	(١٨)	٣٢	عقود صرف آجلة	
-	٩٥٦,٢١٥	٦,٦٨٢,٤٧٨	١٥٧,٢١٠	٧,٧٩٥,٩٠٣	(٧٩,٤١٩)	٧٩,٤١٩	عقود خيارات عملات أجنبية	
-	٢٠١,٩٦٦	-	-	٢٠١,٩٦٦	(١,٦٨٠)	٢٥١	عقود مقايضة أسعار الفائدة	
-	١,١٥٨,١٨١	٦,٨٦٦,٠٨٣	١,٥٤٨,١١٥	٩,٥٧٢,٣٧٩	(٨١,١١٧)	٧٩,٧٠٢		
								المشتقات المحتفظ بها لتحوط القيمة العادلة:
-	٢٣٨,٦٨٧	-	-	٢٣٨,٦٨٧	(٩,٠٣)	٣,٦٧٦	عقود مقايضة أسعار الفائدة	
-	<u>١,٣٩٦,٨٦٨</u>	<u>٦,٨٦٦,٠٨٣</u>	<u>١,٥٤٨,١١٥</u>	<u>٩,٨١١,٠٦٦</u>	<u>(٨٢,٠٢٠)</u>	<u>٨٣,٣٧٨</u>	الإجمالي	

٢١ الأدوات المشتقة (تابع)

غالباً ما تتضمن الأدوات المشتقة في بداية نشاطها فقط وعود متبادلة بشأن تحويل جزء بسيط من الثمن أو عدم تحويل أي جزء. إلا أن هذه الأدوات عادة ما تنطوي على نسبة مديونية عالية، كما أنها متقلبة بصورة كبيرة. إن أي حركة بسيطة نسبياً في قيمة الموجودات أو السعر أو مؤشر الأسعار المتعلق بالعقد الخاصة بالمشتقات من شأنها أن تؤثر تأثيراً ملحوظاً على أرباح أو خسائر المجموعة.

قد تعرض الأدوات المشتقة في السوق الموازية المجموعة إلى المخاطر المتعلقة بعدم وجود سوق للأوراق المالية والذي يتم من خلاله غلق مركز مالي مفتوح.

يتم تسجيل الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة استناداً إلى عروض الأسعار المعلنة في سوق نشط أو الأسعار المقدمة من أطراف مقابلة أو من خلال اساليب التقييم باستخدام نماذج التقييم التي تم اختبارها مقابل أسعار معاملات السوق الفعلية مع مراعاة أفضل التقديرات الموضوعية من قبل المجموعة حول مدخلات أكثر النماذج ملاءمة (إيضاح ٢٥).

أنواع المنتجات المشتقة

العقود الأجلة

تتمثل العقود الأجلة باتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع أدوات مالية محددة بأسعار وتواريخ محددة في المستقبل. تتمثل العقود الأجلة بعقود موضوعة حسب الغرض ويتم تناولها في السوق الموازية. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان من الأطراف المقابلة في العقود الأجلة.

عقود الخيارات

تتمثل عقود الخيارات باتفاقيات تعاقدية تمنح بموجها المشتري الحق، وليس الالتزام، إما لشراء أو بيع مقدار محدد من الأدوات المالية بسعر ثابت إما في تاريخ مستقبلي ثابت أو في أي وقت خلال إطار زمني محدد.

عقود المقايضة

تتمثل عقود المقايضة باتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين بغرض تبادل مجموعة من الدفعات بمرور الوقت على أساس مبالغ اسمية محددة تتعلق بالحركات في أحد مؤشرات الأسعار المحددة ذات الصلة مثل معدلات الفائدة أو معدلات صرف العملات الأجنبية أو مؤشر حقوق الملكية.

ترتبط مقايضات أسعار الفائدة بعقود بين المجموعة ومؤسسات مالية أخرى، حيث تقوم المجموعة من خلالها باستلام أو سداد معدل فائدة متغير مقابل سداد أو استلام معدل فائدة ثابت على التوالي. تتم عادةً تسوية الدفعات المتدفقة مقابل بعضها البعض حيث يدفع أحد الأطراف الفرق للطرف الأخر.

عند مقايضة العملة، تقوم المجموعة بسداد مبلغ محدد بعملة واحدة وتستلم مبلغ محدد بعملة أخرى. غالباً ما تتم تسوية عقود مقايضة العملات بصورة إجمالية.

مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال إخفاق الطرف المقابل في التزاماته التعاقدية، وتقتصر على القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي في صالح المجموعة. تم إبرام ٧١٪ تقريباً (٢٠١٣: ٦٠٪) من عقود المشتقات الخاصة بالمجموعة مع مؤسسات مالية أخرى.

الغرض من المشتقات

في سياق الأعمال الاعتيادية المرتبطة بتلبية احتياجات عملاء المجموعة، تكون المجموعة طرف في عقود صرف عملات أجنبية وأجلة وعقود الخيارات وعقود مقايضة أسعار الفائدة واتفاقيات أسعار آجلة. علاوة على ذلك، وكجزء من إدارة موجوداتها ومطلوباتها، تستخدم المجموعة هذه الأدوات المشتقة لأغراض التحوط من أجل تخفيض تعرضها للمخاطر الحالية والمتوقعة، ويتم تحقيق ذلك من خلال التحوط لمعاملات محددة وكذلك التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات بيان المركز المالي بشكل عام.

تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة للتحوط مقابل مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض الاستثمارات والقروض ذات معدلات فائدة متغيرة. في هذه الحالات، يتم إجراء توثيق رسمي لعلاقة وأهداف التحوط بما في ذلك تفاصيل البنود المتحوط بشأنها وأدوات التحوط، ويتم احتساب المعاملات على أنها تحوطات للتدفقات النقدية.

وحيث أن التحوط الاستراتيجي غير مؤهل لمحاسبة تحوط محدد، فإن عقود صرف العملات الأجنبية الأجلة وعقود الخيارات وعقود مقايضة أسعار الفائدة بخلاف تلك الواردة أعلاه، يتم احتسابها كأدوات تجارية.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٢ المطلوبات والالتزامات الطارئة

الالتزامات المتعلقة بالائتمان

إن المبالغ التعاقدية لخطابات الاعتماد والضمانات لدى المجموعة تُلزمها بأداء دفعات بالإنيابة عن عملائها الذين يستوفون شروط العقد. تمثل المبالغ التعاقدية مخاطر الائتمان على أساس افتراض أن هذه المبالغ تم تقديمها بالكامل وأن الضمانات تم طلبها بالكامل عند عدم الالتزام بالسداد وأن أية ضمانات أو كفالات أخرى ليس لها قيمة. في حين أن إجمالي المبالغ التعاقدية للالتزامات لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية، حيث أن معظم هذه الالتزامات تنتهي صلاحيتها أو يتم إلغاؤها دون تمويلها.

تمثل التزامات القروض الائتمانات التعاقدية لتقديم القروض، وعادة ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ انتهاء محددة أو شروط إلغاء أخرى. قد تنتهي صلاحية هذه الالتزامات دون سحبها، وحيث أنه يتعين استوفاء شروط ما قبل السحب، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا تمثل متطلبات نقدية مستقبلية.

فيما يلي الالتزامات المتعلقة بالائتمان لدى المجموعة:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
٧٧٧,٦٢٤	٥٣٣,٢٢٤	الالتزامات الطارئة
٣,٢٢٥,٩٠٤	٢,٨٢١,١٥٤	خطابات الاعتماد
٤,٠٠٣,٥٢٨	٣,٣٥٤,٣٧٨	الضمانات
		الالتزامات
		الارتباطات
٢,٦٦٧,٤٨٣	٢,٥٨٦,٩٤٨	ارتباطات قروض غير مسحوبة

٢٣ إدارة المخاطر

مقدمة

تكمن المخاطر في كافة أنشطة المجموعة، بينما تتم إدارتها من خلال عمليات تحديد وقياس ومراقبة مستمرة، وتخضع لقيود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر ذات أهمية لضمان استمرارية ربحية المجموعة، كما أن أي فرد داخل المجموعة مسؤول عن تعرضات المخاطر في إطار مسؤولياته.

إن إدارة المخاطر تشمل كافة أنواع المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان والسيولة السوق والمخاطر التشغيلية، والإجراءات بدايتها وحتى الاعتماد بالإضافة إلى الرقابة والمراجعة والصيانة وإعداد التقارير حول تعرضات المخاطر بصورة مستمرة. كما أنها تشمل التنظيم عالي المستوى والأدوار والمسؤوليات على مستوى اللجان المنبثقة من مجلس الإدارة واللجان الإدارية، والصلاحيات والإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر وأنظمة الرقابة الداخلية والالتزام ومهام التدقيق الداخلي.

إن الإجراءات المستقلة لمراقبة المخاطر لا تتضمن مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا ومجال العمل. تتم مراقبة هذه التغيرات من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

هيكل إدارة المخاطر

إن مجلس الإدارة مسؤول بشكل كامل عن تحديد ومراقبة المخاطر، في حين توجد جهات منفصلة مستقلة مسؤولة عن إدارة ومراقبة المخاطر.

لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة

إن لجنة الائتمان المنبثقة عن المجلس مسؤولة عن وضع استراتيجية مخاطر الائتمان ومراقبة إجراءات الائتمان بشكل عام داخل المجموعة، وذلك بغرض الاحتفاظ بحفظة متنوعة، وتجنب تركيزات المخاطر غير المرغوب فيها، وتحسين جودو موجودات المحفظة بشكل عام، والالتزام بسياسات الائتمان والتوجيهات التنظيمية.

لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

إن لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة عن مراقبة ومراجعة الترتيبات الرسمية المتعلقة بالتقارير المالية والتفصيلية للمجموعة والأنظمة الرقابية الداخلية والالتزام وإجراءات التدقيق الداخلية والخارجية وتقديم تقارير بشأنها للمجلس.

مقدمة (تابع)

لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

إن لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة بشكل كامل عن وضع استراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر والسياسات لتعزيز الإطار العام لإدارة المخاطر لدى المجموعة وفقاً لأفضل الممارسات والمعايير، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، ضمان نظم رقابية فعالة ومراقبة إجمالي التعرضات للمخاطر (مخاطر الائتمان والسوق والسيولة والمخاطر التشغيلية والقانونية، إلخ...).

مجموعة إدارة المخاطر

إن مجموعة إدارة المخاطر مسؤولة عن تطبيق واتباع الإجراءات المتعلقة بالمخاطر، وذلك لضمان إجراءات رقابية مستقلة. تعمل مجموعة إدارة المخاطر عن كثب مع المؤسسات التجارية لدعم أنشطتها بالإضافة إلى حماية بيان المخاطر لدى المجموعة. تقوم مجموعة إدارة المخاطر بوضع آليات دقيقة لمتابعة ومراقبة المخاطر (الإجراءات والنظم) لضمان التزام الموجودات والمحافظ بالشروط المتفق ومعايير السياسة الموضوعية. كما تقوم مجموعة إدارة المخاطر أيضاً بمراجعة وعرض كافة طلبات الائتمان وسياسة المخاطر وتقارير إدارة المحفظة على لجنة الائتمان ولجنة المخاطر التابعتين للمجلس.

خزينة المجموعة

إن خزينة المجموعة مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة والهيكل المالي للمجموعة بشكل عام، كما أنها مسؤولة أيضاً بصورة رئيسية عن إدارة عمليات التمويل ومخاطر السيولة لدى المجموعة.

التدقيق الداخلي

يقوم قسم التدقيق الداخلي بتدقيق عمليات إدارة المخاطر بشكل سنوي، حيث يقوم بمراجعة مدى كفاية الإجراءات والتزام المجموعة بها. هذا ويقوم قسم التدقيق الداخلي بمناقشة نتائج كافة عمليات التقييم مع الإدارة، ويقوم بتقديم التقارير حول النتائج والتوصيات إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

قياس المخاطر ونظم إعداد التقارير

تتم مراقبة المخاطر والتحكم فيها بشكل رئيسي بناءً على الحدود الموضوعية من قبل المجموعة. تعكس هذه الحدود استراتيجية الأعمال وبيئة السوق لدى المجموعة بالإضافة إلى مستوى المخاطر الذي يمكن للمجموعة قبوله، مع التأكيد على مجالات العمل المختارة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة بمراقبة وقياس قدرتها على تحمل المخاطر بشكل عام فيما يتعلق بإجمالي التعرضات للمخاطر عبر مختلف أنواع المخاطر والأنشطة.

يتم فحص ومعالجة المعلومات التي تم تجميعها من كافة الأعمال بغرض تحديد وتحليل المخاطر في مرحلة مبكرة. يتم عرض هذه المعلومات وتوضيحها لمجلس الإدارة ولجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة ورؤساء الأقسام. يتضمن التقرير إجمالي التعرضات لمخاطر الائتمان والاستثناءات الخاصة بالحدود الموضوعية ومعدلات السيولة والتغيرات في بيان المخاطر. تقوم الإدارة العليا بتقييم مدى ملاءمة المخصص لخسائر الائتمان بصورة ربع سنوية. يتلقى المجلس تقرير شامل حول مخاطر الائتمان كل ثلاثة أشهر، يهدف التقرير إلى تقديم كافة المعلومات اللازمة لتقييم مخاطر الائتمان لدى المجموعة واتخاذ قرارات بشأنها.

يتم على كافة مستويات المجموعة إعداد تقارير موضوعية خصباً حول المخاطر، كما يتم تعميم هذه التقارير لضمان إطلاع كافة أقسام المجموعة على آخر المعلومات التفصيلية والضرورية.

يتم تقديم ملخص دوري إلى الرئيس التنفيذي واللجنة العامة لإدارة المخاطر وكافة الأعضاء الآخرين ذوي الصلة بإدارة المجموعة حول كافة جوانب المخاطر التي تواجهها المجموعة، بما في ذلك الاستفادة من الحدود الموضوعية واستثمارات الملكية والسيولة بالإضافة إلى أية تطورات أخرى حول المخاطر.

الحد من المخاطر

كجزء من أعمال إدارة المخاطر بشكل عام، تستخدم المجموعة الأدوات المشنقة والأخرى لإدارة التعرضات الناتجة عن التغيرات في معدلات الفائدة والعملات الأجنبية ومخاطر حقوق الملكية ومخاطر الائتمان والتعرضات الناتجة عن المعاملات المتوقعة.

تستخدم المجموعة الضمانات بشكل فعال للحد من المخاطر الائتمانية التي تواجهها.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مقدمة (تابع)

تركيزات المخاطر

تنشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة مماثلة أو أنشطة في نفس الإقليم الجغرافية أو أنشطة ذات سمات اقتصادية مماثلة قد تجعل قدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها من الظروف الأخرى. تُشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية محددة.

يُعرض تجنب التركيزات الزائدة للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات محددة تركز على الاحتفاظ بمحفظة متنوعة، يتم وفقاً لذلك مراقبة وإدارة التركيزات المحددة لمخاطر الائتمان.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر تعرض المجموعة لخسائر مالية في حال عجز أحد العملاء أو الأطراف المقابل عن الوفاء بتعهداته/التزاماته التعاقدية، وتنشأ تلك المخاطر بصورة أساسية من الإقراض والتمويل التجاري والخزينة وأنشطة أخرى تقوم بها المجموعة. تتم بصورة مستمرة مراقبة مخاطر الائتمان وفقاً للسياسات الائتمانية التي تُحدد بوضوح صلاحيات وسياسات وإجراءات الإقراض. تنطوي إدارة مخاطر الائتمان أيضاً على مراقبة تركيزات المخاطر حسب قطاع العمل والموقع الجغرافي.

قامت المجموعة بوضع إجراءات لمراجعة جودة الائتمان التحديد المبكر للتغيرات المحتملة في الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة، بما في ذلك عمليات مراجعة منظمة للضمانات. يتم وضع حدود للأطراف المقابلة باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان، والذي يُحدد تصنيف لمخاطر كل طرف من الأطراف المقابلة. يخضع تصنيف المخاطر لمراجعة منتظمة. إن إجراءات مراجعة جودة الائتمان تسمح للمجموعة بتقييم الخسائر المحتملة كنتيجة للمخاطر التي تتعرض لها واتخاذ إجراءات تصحيحية بشأنها.

يوضح الجدول أدناه أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لينود بيان المركز المالي، بما في ذلك المطلوبات والالتزامات الطارئة. تم بيان أقصى تعرض قبل تأثير الحد من المخاطر من خلال استخدام التعزيزات الائتمانية واتفاقيات التسوية الرئيسية والضمانات.

إيضاح	أقصى تعرض ٢٠١٤ ألف درهم	أقصى تعرض ٢٠١٣ ألف درهم
النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (باستثناء النقد في الصندوق)	١٠	١,٢١٧,٤٠٨
المستحق من بنوك القروض والسلفيات (صافي من المخصصات)	١١	١,٨٤٨,٢٥٣
الاستثمارات في سندات دين الموجودات الأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً)	٧	١٥,٢٨٥,٤٨١
الإجمالي	١٤	١١,٤٩٩,٩٠٠
خطابات الاعتماد الضمانات	٢٢	٢٤,٩٧٩,٥٢٦
التزامات قروض غير مسحوبة	٢٢	٥٣٣,٢٢٤
الإجمالي	٢٢	٢,٨٢١,١٥٤
إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان	٢٢	٢,٥٨٦,٩٤٨
	٦,٦٧١,٠١١	٥,٩٤١,٣٢٦
	٣١,٦٥٠,٥٣٧	٢٧,٠٤٦,٢٣٠

حيثما تم قيد الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فإن المبالغ الواردة أعلاه تُمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان، وليس أقصى تعرض قد ينشأ في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

لمزيد من التفاصيل بشأن أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لكل فئة من فئات الأدوات المالية، يرجى مراجعة الإيضاحات المحددة. ته أدناه مناقشة تأثير الضمانات والأساليب الأخرى للحد من المخاطر.

تركيزات المخاطر المتعلقة بأقصى تعرض لمخاطر الائتمان

تتم إدارة تركيز المخاطر من قبل العميل/ الطرف المقابل حسب الإقليم الجغرافي وقطاع العمل. إن أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لأي عميل أو طرف مقابل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بلغ ٤٦٥,٣٩٥,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٢٩٤,٩٩١,٠٠٠ درهم) قبل احتساب الضمانات أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، وبلغ ٤٦٥,٣٩٥,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ٢٩٤,٩٩١,٠٠٠ درهم) بعد خصم هذه الضمانات.

وفقاً للأقاليم الجغرافية التالية، يمكن تحليل أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لدى المجموعة، بعد رصد المخصصات وقبل الأخذ بالاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى:

٢٠١٣		٢٠١٤		
المطلوبات والالتزامات الطارئة	الموجودات	المطلوبات والالتزامات الطارئة	الموجودات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥,٣٣٠,٠٥٥	١٩,٠٠٦,٧٠٥	٦,١٠٧,٩٦٤	٢٢,٩١٠,٧٢١	الإمارات العربية المتحدة
٢٥٧,٢٨٢	٩٣٥,٨٧٤	١٩٤,٢٦٦	١,٢٣٣,٨٥٥	دول أخرى في الشرق الأوسط
١٢٥,٦٧٢	٤٩٨,٩٥٧	٨٥,٣٠	٤١٠,٩٦٢	أوروبا
٢١,٠٩٨	١٦,٦٦٣	٣٨,١٤٨	٥١,٠٧٠	الولايات المتحدة الأمريكية
٢٠٧,٢١٩	٥٠٢,٧٠٥	٢٤٥,٦٠٣	٣٧٢,٩١٨	دول أخرى على مستوى العالم
<u>٥,٩٤١,٣٢٦</u>	<u>٢١,٠٤٩,٩٠٤</u>	<u>٦,٦٧١,٠١١</u>	<u>٢٤,٩٧٩,٥٢٦</u>	الإجمالي

فيما يلي تحليل الموجودات المالية في بيان المركز المالي للمجموعة (باستثناء النقد في الصندوق) حسب قطاع العمل، بعد المخصصات وقبل احتساب أية ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى:

أقصى تعرض	أقصى تعرض	
٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٢٢١,٥٢٤	٥,١٥٩,٤١٥	الخدمات المالية
٢,٨٦٥,١٨٠	٤,٣٢٧,٠٤٧	التجارة
٢,٣٠٢,٥١٤	٢,٧٦١,٩٤٦	الصناعة
٢,٥٥٥,٤٩٣	٢,٤٠٠,٢٩٠	القطاع الحكومي والقطاع العام
٦٨٠,٥٧١	٧٣٩,٦١٠	الإنشاءات
١,٧٥١,٢٢٤	٢,١٠٢,٣٢٦	خدمات أخرى
٧,٠١٦,٣٣٣	٨,٠١٤,٤٢٣	مجالات أخرى
<u>٢١,٣٩٢,٨٣٩</u>	<u>٢٥,٥٠٥,٠٥٧</u>	
(٢٨٧,٩٣٥)	(٥٢٥,٥٣١)	
<u>٢١,١٠٤,٩٠٤</u>	<u>٢٤,٩٧٩,٥٢٦</u>	

ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة والفائدة المعلقة للقروض والسلفيات

الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

ترتكز قيمة ونوع الضمان المطلوب على تقييمهم مخاطر الائتمان للطرف المقابل. يتم تطبيق التوجيهات المتعلقة بإمكانية قبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم. تتمثل أنواع الضمانات الرئيسية التي يتم الحصول عليها في النقد والأوراق المالية وعائدات الممتلكات العقارية والسيارات والألات والماكينات والمضزون والذمم المدينة التجارية.

تحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأهم مقابل القروض المقدمة إلى شركاتها التابعة أو مجموعة شركاتها الأخرى.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات، وتقوم بطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات المعنية، كما تقوم بمراقبة القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها خلال مراجعتها الدورية للتسهيلات الائتمانية ومدى كفاية المخصص لانخفاض القيمة.

تتضمن سياسة المجموعة استبعاد العقارات المستردة بطريقة منتظمة. يتم استخدام المتحصلات لتخفيض أو سداد المطالبات القائمة. لا تقوم المجموعة بصورة عامة بإشغال العقارات المستردة للاستخدام التجاري.

جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإدارة جودة ائتمان الموجودات المالية باستخدام التصنيفات الائتمانية الداخلية. يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان حسب فئة الموجودات لبعض البنود الرئيسية في بيان المركز المالي استناداً إلى نظام التصنيف الائتماني لدى المجموعة.

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة				
مستوى عالي ٢٠١٤	مستوى قياسي ٢٠١٤	دون المستوي القياسي ٢٠١٤	متأخرة السداد أو تعرضت لانخفاض فردي في القيمة ٢٠١٤	الإجمالي ٢٠١٤ ألف درهم
١,٦٨٦,٣٦٨	-	-	-	١,٦٨٦,٣٦٨
٩٠٨,٩٧١	١,٠٢٤,٢٦٠	-	-	١,٩٣٣,٢٣١
١,٩٨٩,٨٤٦	٤٨٤,٢٧٥	-	-	٢,٤٧٤,١٢١
٤,٩٢٣,٩١١	١١,٩٦٠,٤٦٧	٤٨٩,٦٦٢	١,٠٩٢,٣٩٤	١٨,٤٦٦,٤٣٤
١٥٢,٦٧٩	٧٧٧,٤٧٤	١٤,٧٥٠	-	٩٤٤,٩٠٣
<u>٩,٦٦١,٧٧٥</u>	<u>١٤,٢٤٦,٤٧٦</u>	<u>٥٠٤,٤١٢</u>	<u>١,٠٩٢,٣٩٤</u>	<u>٢٥,٥٠٥,٠٥٧</u>

الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
المستحق من بنوك الاستثمارات
القروض والسلفيات (إجمالي)
الموجودات الأخرى

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة				
مستوى عالي ٢٠١٣	مستوى قياسي ٢٠١٣	دون المستوي القياسي ٢٠١٣	متأخرة السداد أو تعرضت لانخفاض فردي في القيمة ٢٠١٣	الإجمالي ٢٠١٣ ألف درهم
١,٢١٧,٤٠٨	-	-	-	١,٢١٧,٤٠٨
١,٢٢٣,٣١٤	٦٢٤,٩٣٩	-	-	١,٨٤٨,٢٥٣
١,٣٧٣,٧٠٢	٢٣٠,١٦٠	-	-	١,٦٠٣,٨٦٢
٥,٠٢٢,٢٩٢	٩,٥٣٤,٦٨	٣٨٢,٤٤١	٦٣٤,٦١٥	١٥,٥٧٣,٤١٦
٤٩٩,٧٥٥	٦٣٩,٩١٩	١,٢٢٦	-	١,١٤٩,٩٠٠
<u>٩,٣٣٦,٤٧١</u>	<u>١١,٠٢٩,٠٨٦</u>	<u>٣٩٢,٦٦٧</u>	<u>٦٣٤,٦١٥</u>	<u>٢١,٣٩٢,٨٣٩</u>

الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
المستحق من بنوك الاستثمارات
القروض والسلفيات (إجمالي)
الموجودات الأخرى

تشتمل القروض والسلفيات متأخرة السداد على القروض والسلفيات المتأخرة لأيام قليلة. إن معظم القروض متأخرة السداد لم تتعرض لانخفاض القيمة.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

تحليل أعمار القروض متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة حسب الموجودات المالية داخل بيان المركز المالي

أقل من ٣٠ يوم ٢٠١٤ ألف درهم	من ٣١ إلى ٦٠ يوم ٢٠١٤ ألف درهم	من ٦١ إلى ٩٠ يوم ٢٠١٤ ألف درهم	أكثر من ٢٠١٤ ألف درهم	الإجمالي ٢٠١٤ ألف درهم
٤١٤,٠٣٨	٩١,٨٢٩	٤٥,٢٨٨	٦٨,٣٧٣	٦١٩,٥٢٨

القروض والسلفيات

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
١٩٥,١٤١	٩٦,٢٠٥	٦٣,٣٦٢	٣٣,٨٩١	٣٨٨,٥٩٩

القروض والسلفيات

إن القيمة العادلة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقابل قروض وسلفيات العملاء متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض القيمة تغطي ٤٧٪ تقريباً (٢٠١٣: ٦١٪) من الرصيد القائم.

القيمة الدفترية حسب فئة الموجودات المالية داخل بيان المركز المالي، والتي تمت إعادة التفاوض بشأن الشروط الخاصة بها

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
٥٥٥,٧١٠	٤٧٨,٨٩٣

القروض والسلفيات

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي قد تنتج عن الصعوبة التي قد تواجهها المجموعة عند الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بمطلوباتها المالية التي تتم تسويتها من خلال الدفع نقداً أو من خلال موجودات مالية أخرى. تنشأ مخاطر السيولة من احتمالية عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالسداد عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والظروف الحرجة. للحد من مخاطر السيولة، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة الودائع الرئيسية الخاصة بها كما قامت بإتباع سياسية يتم من خلالها إدارة الموجودات مع وضع السيولة بعين الاعتبار، ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة بصورة يومية. قامت المجموعة بوضع إجراءات رقابية داخلية وخطط للطوارئ لإدارة مخاطر السيولة. يتضمن ذلك تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة ومدى توافر الضمانات عالية المستوى والتي يمكن استخدامها ضمان تمويل إضافي إذا لزم الأمر.

تحتفظ المجموعة بمحفظة من الموجودات عالية التداول ومتنوعة يمكن تسهيلها بسهولة في حال توقف غير متوقع للتدفقات النقدية. التزمت المجموعة أيضاً بحدود ائتمانية يمكن من خلالها الوفاء باحتياجات السيولة. علاوة على ذلك، تحتفظ المجموعة بوديعة قانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تُعادل ١٤٪ من الودائع الحالية و١٪ من الودائع لأجل. وفقاً لسياسة المجموعة، يتم تقييم وإدارة مركز السيولة بموجب سيناريوهات متنوعة، مع الأخذ بالاعتبار العوامل الهامة المتعلقة بالسوق بشكل عام والمجموعة بشكل خاص. إن الاحتفاظ بحدود لنسبة صافي الموجودات السائلة إلى مطلوبات العميل يعتبر من أهم العوامل التي تعكس ظروف السوق. يتألف صافي الموجودات السائلة من النقد والودائع المصرفية قصيرة الأجل وسندات الدين السائلة المتاحة للبيع بشكل فوري، ناقصاً ودائع البنوك والقروض والسندات الأخرى المُصدرة والتي تستحق خلال الشهر التالي. فيما يلي النسب كما في نهاية السنة:

٢٠١٣	٢٠١٤
٧٨٥.٦	٧٨٥.٨
٣٠.٦	٢٧.٢

نسبة السلفيات إلى المصادر الثابتة

صافي نسبة موجودات السيولة إلى ودائع العملاء

تؤكد المجموعة على أهمية الحسابات الجارية والودائع لأجل وحسابات التوفير كمصدر للأموال اللازمة لتمويل إقراض العملاء. تتم مراقبة هذه الحسابات باستخدام نسبة السلفيات إلى نسبة الودائع الثابتة والتي تقوم بمقارنة السلفيات والقروض المقدمة إلى العميل كنسبة مئوية من حسابات التوفير والحسابات الجارية الرئيسية الخاصة بالعميل جنباً إلى جنب مع التمويل لأجل.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي استحقاقات الموجودات والمطلوبات استناداً إلى الفترة المتبقية لتاريخ الاستحقاق التعاقدية في تاريخ بيان المركز المالي دون الأخذ بالاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية المحددة من واقع تاريخ الاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة ومدى توفر أموال سائلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً	أقل من ١٢ شهراً	من ١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ١٢ شهراً	غير محددة التاريخ	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات									
النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٨١٠,٥٥٨	-	-	-	-	-	-	-	١,٨١٠,٥٥٨
المستحق من بنوك	١,٩٣٣,٢٣١	-	-	-	-	-	-	-	١,٩٣٣,٢٣١
قروض وسلفيات (الإجمالي)	٥,٣٢١,٦٢٩	١,٣٠٤,٣٢٩	٤٦٣,٦٩٠	٧,٠٨٩,٦٤٨	٨,٠٤٢,٢٤٣	٣,٣٣٤,٥٤٣	١١,٣٧٦,٧٨٦	-	١٨,٤٦٦,٤٣٤
الاستثمارات	-	٧٤,٥٤٠	٣٨,٣٥٥	١١٢,٨٩٥	١,٠٢٢,٥٠١	١,٢٦٦,٢٠١	٢,٢٨٨,٧٠٢	٨٤,٩٣٣	٢,٤٨٦,٥٣٠
عقارات استثمارية	-	-	-	-	-	-	-	١١,٧٩٤	١١,٧٩٤
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	٤٠٩,١١٥	٤٠٩,١١٥
موجودات أخرى	٧٥٠,٨٨٦	٢١٢,٢٩٤	٢٦,٢٨١	٩٨٩,٤٦١	٢٨,٦٩٣	-	٢٨,٦٩٣	-	١,٠١٨,١٥٤
مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات والفاصلة المعقدة	(٥٢٥,٥٣١)	-	-	(٥٢٥,٥٣١)	-	-	-	-	(٥٢٥,٥٣١)
الإجمالي الفرعي	٩,٢٩٠,٧٧٣	١,٥٩١,١٦٣	٥٢٨,٣٢٦	١١,٤١٠,٦٦٢	٩,٠٩٣,٤٣٧	٤,٦٠٠,٧٤٤	١٣,٦٩٤,١٨١	٦٠٤,٨٤٢	٢٥,٧٠٩,٢٨٥
المطلوبات وحقوق المساهمين									
المستحق إلى البنوك	٤٧٩,٧٠٤	-	٣٦٧,٢١٠	٨٤٦,٩١٤	-	-	-	-	٨٤٦,٩١٤
ودائع العملاء	١٢,٥٨٨,٧٣٠	٣,١٨٩,٩٤٢	١,٤٩٧,٢٣٩	١٧,٢٧٥,٩١١	١,٤٤٢,٣٨٦	-	١,٤٤٢,٣٨٦	-	١٨,٧١٨,٢٩٧
قروض متوسطة الأجل	-	-	٢٧٥,٤٠٧	٢٧٥,٤٠٧	١,٧٤٤,٢٤٨	-	١,٧٤٤,٢٤٨	-	٢,٠١٩,٦٥٥
مطلوبات أخرى	٨٨٢,٣٧٦	٢١٢,١٩٤	٢٦,٢٢٧	١,١٢٠,٧٩٧	٣١,٤٥١	٢٥,٧٧٨	٥٧,٢٢٩	٣٤,٧٣٢	١,٢١٢,٧٥٨
حقوق المساهمين	-	-	-	-	-	-	-	٢,٩١١,٦٦٦	٢,٩١١,٦٦٦
الإجمالي الفرعي	١٣,٩٥٠,٨١٠	٣,٤٠٢,١٣٦	٢,١٦٦,٠٨٣	١٩,٥١٩,٠٢٩	٣,٢١٨,٠٨٥	٢٥,٧٧٨	٣,٢٤٣,٨٦٣	٢,٩٤٦,٣٩٣	٢٥,٧٠٩,٢٨٥
صافي الفجوة في السيولة	(٤,٦٦٠,٣٧٧)	(١,٨١٠,٩٧٣)	(١,٦٣٧,٧٥٧)	(٨,١٠٨,٧٦٧)	٥,٨٧٥,٣٥٢	٤,٥٧٤,٩٦٦	١٠,٤٥٠,٣١٨	(٢,٣٤١,٥٥١)	-

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي بيان موجز حول استحقاقات الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

الموجودات	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً	أقل من ١٢ شهراً	الإجمالي الفرعي	من ١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ١٢ شهراً	غير محددة التاريخ	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١٣,١٧٧٥	-	-	-	١٣,١٧٧٥	-	-	-	-	١٣,١٧٧٥
المستحق من بنوك	١,٨٤٨,٢٥٣	-	-	-	١,٨٤٨,٢٥٣	-	-	-	-	١,٨٤٨,٢٥٣
قروض وسلفيات (الإجمالي)	٣,٩٨٠,٣٧	١,٠٤,٤٧٧	١,٠٧,٥٦٩	٦,١٤٢,٠٨٣	١٠,٥٧,٥٦٩	٥,٤٨٥,٠٨٥	٣,٩٤٦,٢٤٨	٩,٤٣١,٣٣٣	-	١٥,٥٧٣,٤١٦
الاستثمارات	-	٣٧,١٢٧	١٤,٧٨٧	١٧٧,٩١٤	١٧٧,٩١٤	٨٣٩,٦٣٧	٥٥٣,٠٧١	١,٣٩٢,٧٠٨	٤٤,٧٩٥	١,٦١٥,٤١٧
عقارات استثمارية	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٣,٨٠٢	٧٣,٨٠٢
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	٢١٢,٢٩٢	٢١٢,٢٩٢
موجودات أخرى	٧٦٧,٤٧٥	٤١٩,٦٨٨	١٣,٩٥٧	١,٢٠,١٢٠	١,٢٠,١٢٠	٧,٦٨٩	٣,٩٢٧	١,١٦١	-	١,٢١٢,٧٣٦
مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات والفائدة المعلقة	(٢٨٧,٩٣٥)	-	-	(٢٨٧,٩٣٥)	(٢٨٧,٩٣٥)	-	-	-	-	(٢٨٧,٩٣٥)
الإجمالي الفرعي	٧,٦٠٩,٦٠٥	١,٥٦١,٢٩٢	١,٢١٢,٣١٣	١,٣٨٣,٢١٠	١,٣٨٣,٢١٠	٦,٣٣٢,٤١١	٤,٥٠٣,٢٤٦	١,٨٣٥,٦٥٧	٣٣,٨٨٩	٢١,٥٤٩,٧٥٦
المطلوبات وحقوق المساهمين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المستحق إلى البنوك	١٦٢,٩٢٩	-	٨٩٧,٧٤٥	١,٠٦,٦٧٤	١,٠٦,٦٧٤	٣٦,٥٠٠	-	٣٦,٥٠٠	-	١,٠٩٧,١٧٤
ودائع العملاء	١١,٩٨,٤٦٩	١,٧١,٠٤٠	١,٦٣٣,٥٥٦	١٤,٥٤٢,٦٠٥	١٤,٥٤٢,٦٠٥	٤٩٢,٧٧٢	-	٤٩٢,٧٧٢	-	١٥,٠٣٤,٨٣٧
قروض متوسطة الأجل	-	-	-	-	-	١,٦٥٢,٤٤٥	-	١,٦٥٢,٤٤٥	-	١,٦٥٢,٤٤٥
مطلوبات أخرى	٨٠٤,١٤٢	٤١٩,٦٧٩	١٣,٩٥٧	١,٢٣٧,٧٧٨	١,٢٣٧,٧٧٨	٩,٨٠٣	٤٦٨	١,٢٧١	٣٥,٧٢٠	١,٢٨٣,٧٦٩
حقوق المساهمين	-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٤٨١,٥٣١	٢,٤٨١,٥٣١
الإجمالي الفرعي	١٢,٦٥,٥٤٠	٢,٢٢٩,٧١٩	٢,٥٤٥,٢٥٨	١٦,٨٤,٥١٧	١٦,٨٤,٥١٧	٢,٦٩١,٥٢٠	٤٦٨	٢,٦٩١,٩٨٨	٢,٥١٧,٢٥١	٢١,٥٤٩,٧٥٦
صافي الفجوة في السيولة	(٤,٥٥٥,٩٣٥)	(٥٦٨,٤٢٧)	(١,٣٣٢,٩٤٥)	(٦,٤٥٧,٣٠٧)	(٦,٤٥٧,٣٠٧)	(٤٤٠,٨٩١)	(٤,٥٠٢,٧٧٨)	(٨,٦٤٣,٦٦٩)	(٢,١٨٦,٣٦٢)	(١٤,٠٤٧,٧٥٦)

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

تحليل المطلوبات المالية حسب تواريخ الاستحقاق التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ استناداً إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصصة. تتم معاملة المبالغ المسددة التي تخضع للإضطرار كما لو كان سيتم توجيه إضطرار على الفور. إلا أن المجموعة تتوقع عدم مطالبة العديد من العملاء بالسداد في أقرب تاريخ يمكن مطالبة المجموعة فيه بالدفع، ولا يوضح الجدول التدفقات النقدية المتوقعة الموضحة من خلال تاريخ احتفاظ المجموعة بالودائع.

المطلوبات المالية	أقل من ٣ أشهر	من ٣ - ١٢ شهراً	من ١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
المستحق إلى البنوك	١٠,٩٣٦	٤٦٨,٨٣٦	٣٦٩,٢٨٣	-	٨٤٩,٠٥٥
ودائع العملاء	٨,٤٨٨,١٤٨	٤,٢٢٨,٣٧٦	٤,٦٧٤,٢٧٥	-	١٨,٨٥٤,٥٧٨
قروض متوسطة الأجل	-	-	٢٨١,٦٧٧	-	٢,٠٧١,٦٩٥
مطلوبات أخرى	٢٠٩,٥٣٥	٥٧٨,٥٨٩	٢٢٦,٨١٧	-	١,٠١٤,٩٤١
أدوات مالية مشتقة	-	٤,٩٤٩	١٤,٨٤٥	٥٦,٠٢٦	١٥١,٩٠٨
إجمالي المطلوبات المالية غير المخصصة	٨,٧٠٨,٦١٩	٥,٢٨٠,٧٥٠	٥,٥٦٦,٨٩٧	٣,٣٥٦,٩٦٦	٢٢,٩١٣,٢٣٢

المطلوبات المالية	أقل من ٣ أشهر	من ٣ - ١٢ شهراً	من ١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
المستحق إلى البنوك	١٦,٩٢٨	١٥٠,١١١	٩٠٦,٨٤٢	-	١,١١٣,٨٦٣
ودائع العملاء	٦,٧٧٦,٧٧٣	٤,٤٤٩,٥٢٢	٣,٣٩٣,٢٠٣	-	١٥,١٢٧,٠٤٠
قروض متوسطة الأجل	-	-	-	-	١,٧٠٧,١٦٠
مطلوبات أخرى	١٣٨,٥٢١	٦٥٧,٦١١	٣٥٥,٤٥	-	١,١٥٨,٥٦٦
أدوات مالية مشتقة	-	٩١٨	٣,٤١٠	١٥,٩٧٥	٤٠,٤٠٦
إجمالي المطلوبات المالية غير المخصصة	٦,٩٣٢,٢٢٢	٥,٢٥٨,١٦٢	٤,٦٥٨,٥٠٠	٢,٢٨٠,١٧٦	١٩,١٤٥,٠٦٠

تمثل الأدوات المالية المشتقة المفصّل عنها في الجدول أعلاه إجمالي التدفقات النقدية غير المخصصة. إلا أنه قد يتم تسوية إجمالي أو صافي هذه المبالغ. يوضح الجدول التالي التسوية ذات الصلة لهذه المبالغ إلى قيمها الدفترية.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

تحليل المطلوبات المالية حسب تواريخ الاستحقاق التعاقدية المتبقية (تابع)

عند الطلب ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ – ١٢ شهوراً ألف درهم	من ١ – ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	٦٤٣	٣,٦٠٢	٥٠,٢١٤	٥٠,٣٠٨	١٠٤,٧٦٧
-	(٤,٩٤٩)	(١٤,٨٤٥)	(٧٦,٠٨٨)	(٥٦,٢٦)	(١٥١,٩٠٨)
-	(٤,٣٠٦)	(١١,٢٤٣)	(٢٥,٨٧٤)	(٥,٧١٨)	(٤٧,١٤١)
-	(٤,٢٩٥)	(١١,١٨٩)	(٢٥,٤٩٧)	(٥,٥٩٦)	(٤٦,٥٧٧)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

التدفقات النقدية الداخلة

التدفقات النقدية الخارجة

الصافي

مخصومة وفقاً للمعدلات السائدة بين البنوك

عند الطلب ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ – ١٢ شهوراً ألف درهم	من ١ – ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	٢٥٨	٩٢٥	٢٤,٠٠٥	٣,٤١٠	٥٥,٥٩٨
-	(٩١٨)	(٣,٤١٠)	(٢٠,١٠٣)	(١٥,٩٧٥)	(٤٠,٤٠٦)
-	(٦٦٠)	(٢,٤٨٥)	٣,٩٠٢	١٤,٤٣٥	١٥,١٩٢
-	(٦٦٠)	(٢,٤٧٩)	٣,٦٦٠	١٣,١٢٣	١٣,٦٤٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

التدفقات النقدية الداخلة

التدفقات النقدية الخارجة

الصافي

مخصومة وفقاً للمعدلات السائدة بين البنوك

يوضح الجدول التالي بيان الاستحقاق التعاقدية الخاص بالارتباطات والالتزامات الطارئة الخاصة بالمجموعة:

عند الطلب ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ – ١٢ شهوراً ألف درهم	من ١ – ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	٢,٤٥١,٦٠٠	١,١٦٣,٣١١	٣٨٨,٦١٧	-	٤,٠٠٣,٥٢٨
٢,٦٦٧,٤٨٣	-	-	-	-	٢,٦٦٧,٤٨٣
٢,٦٦٧,٤٨٣	٢,٤٥١,٦٠٠	١,١٦٣,٣١١	٣٨٨,٦١٧	-	٦,٦٧١,٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الالتزامات الطارئة

الارتباطات

الإجمالي

عند الطلب ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ – ١٢ شهوراً ألف درهم	من ١ – ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	٢,٢٢١,٣٣١	٩٣٧,٧٦٠	١٩٥,٢٨٧	-	٣,٣٥٤,٣٧٨
٢,٥٨٦,٩٤٨	-	-	-	-	٢,٥٨٦,٩٤٨
٢,٥٨٦,٩٤٨	٢,٢٢١,٣٣١	٩٣٧,٧٦٠	١٩٥,٢٨٧	-	٥,٩٤١,٣٢٦

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الالتزامات الطارئة

الارتباطات

الإجمالي

تتوقع المجموعة أنه لن يتم سحب كافة الارتباطات والالتزامات الطارئة قبل انتهاء فترة الارتباطات.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق نتيجة للتقلبات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. قام مجلس الإدارة بوضع حدود بشأن المخاطر التي يمكن قبولها. تتم مراقبة مخاطر السوق بصورة منتظمة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات لدى المجموعة.

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمالية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على الأرباح المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعد التوافق أو لوجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج بيان المركز المالي والتي يمين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة. قام مجلس الإدارة بوضع حدود على فجوات أسعار الفائدة لفترات محددة. تتم مراقبة المراكز المالية بصورة يومية ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الاحتفاظ بالمراكز المالية ضمن الحدود الموضوعة.

تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بصورة رئيسية من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة وتطبيق حدود معتمدة مسبقاً لعمليات إعادة التسعير. تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بمراقبة الالتزام بتلك الحدود ويساعدها في ذلك قسم إدارة المخاطر فيما يتعلق بمراقبة الأعمال اليومية.

يُلخص الجدول التالي وضع حساسية أسعار الفائدة في نهاية السنة. فيما يلي ملخص لمركز فجوات أسعار الفائدة لدى البنك في المحافظ غير التجارية:

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	لا توجد حساسية تجاه الفائدة	القيمة الدفترية
-	-	-	-	١,٨١٠,٥٥٨	١,٨١٠,٥٥٨
١,٦٣٧,١٨٥	-	-	-	٢٩٦,٤٦	١,٩٣٣,٢٣١
٥,٦١٨,٥٨٥	٢,١٤٠,٣٥	٨,٢٢٠,٨٩٩	١,٩٦١,٣٨٤	-	١٧,٩٤٠,٩٠٣
-	١١٢,٨٩٥	١,٠٢٢,٥٠١	١,٣٣٨,٧٢٥	١٢,٤٠٩	٢,٤٨٦,٥٣٠
-	-	-	-	١١٠,٧٩٤	١١٠,٧٩٤
-	-	-	-	٤٠٩,١١٥	٤٠٩,١١٥
-	-	-	-	١,٠١٨,١٥٤	١,٠١٨,١٥٤
٧,٢٥٥,٧٧٠	٢,٢٥٢,٩٣٠	٩,٢٤٣,٤٠٠	٣,٣٠٠,١٠٩	٣,٦٥٧,٠٧٦	٢٥,٧٠٩,٢٨٥
٤٦٨,٧٦٨	٣٦٧,٢١٠	-	-	١٠,٩٣٦	٨٤٦,٩١٤
٤,٨١١,٧٩١	٤,٥٩٩,٩٦٠	١,٤٢٦,٤٠٠	-	٧,٨٨٠,١٤٦	١٨,٧١٨,٢٩٧
٢,٠١٩,٦٥٥	-	-	-	-	٢,٠١٩,٦٥٥
-	-	-	-	١,٢١٢,٧٥٨	١,٢١٢,٧٥٨
-	-	-	-	٢,٩١١,٦٦١	٢,٩١١,٦٦١
٧,٣٠٠,٢١٤	٤,٩٦٧,١٧٠	١,٤٢٦,٤٠٠	-	١٢,٠١٥,٥٠١	٢٥,٧٠٩,٢٨٥
(٤٤,٤٤٤)	(٢,٧١٤,٢٤٠)	٧,٨١٧,٠٠٠	٣,٣٠٠,١٠٩	(٨,٣٥٨,٤٢٥)	-
(٤٤,٤٤٤)	(٢,٧٥٨,٦٨٤)	٥,٠٥٨,٣١٦	٨,٣٥٨,٤٢٥	-	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الموجودات

النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
المستحق من بنوك القروض والسلفيات إلى عملاء الاستثمارات
العقارات الاستثمارية
الممتلكات والمعدات
الموجودات الأخرى

المطلوبات

المستحق إلى بنوك ودائع العملاء
القروض متوسطة الأجل
المطلوبات الأخرى
أموال المساهمين

حساسية أسعار الفائدة

الفجوات المتركمة لحساسية أسعار الفائدة

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	لا توجد حساسية تجاه الفائدة	القيمة الدفترية
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
الموجودات					
-	-	-	-	١,٣٠١,٧٧٥	١,٣٠١,٧٧٥
١,٥١١,١٤١	-	-	-	٣٣٧,١١٢	١,٨٤٨,٢٥٣
٤,٣٣٩,٨٥٩	٩٠٦,٥٧٢	٧,٧٤٩,٣٧١	٢,٢٨٩,٦٧٩	-	١٥,٢٨٥,٤٨١
-	١٧٧,٩١٤	٨٣٩,٦٣٧	٥٨٦,٣١١	١١,٥٥٥	١,٦١٥,٤١٧
-	-	-	-	٧٣,٨٠٢	٧٣,٨٠٢
-	-	-	-	٢١٢,٢٩٢	٢١٢,٢٩٢
-	-	-	-	١,٢١٢,٧٣٦	١,٢١٢,٧٣٦
-	١,٠٨٤,٤٨٦	٨,٥٨٩,٠٠٨	٢,٨٧٥,٩٩٠	٣,١٤٩,٢٧٢	٢١,٥٤٩,٧٥٦
المطلوبات					
١٥٠,٠٠٠	٨٩٧,٧٤٥	٣٦,٥٠٠	-	١٢,٩٢٩	١,٠٩٧,١٧٤
٥,٢٠٢,١٩٠	٣,٢٧٤,١٤٥	٤٨٢,٧٢٨	-	٦,٠٧٥,٧٧٤	١٥,٠٣٤,٨٣٧
١,٦٥٢,٤٤٥	-	-	-	-	١,٦٥٢,٤٤٥
-	-	-	-	١,٢٨٣,٧٦٩	١,٢٨٣,٧٦٩
-	-	-	-	٢,٤٨١,٥٣١	٢,٤٨١,٥٣١
-	٤,١٧١,٨٩٠	٥١٩,٢٢٨	-	٩,٨٥٤,٠٠٣	٢١,٥٤٩,٧٥٦
-	(٣,٠٨٧,٤٠٤)	٨,٠٦٩,٧٨٠	٢,٨٧٥,٩٩٠	(٦,٧٠٤,٧٣١)	-
(١,١٥٣,٦٣٥)	-	-	-	-	-
(١,١٥٣,٦٣٥)	(٤,٢٤١,٣٩٩)	٣,٨٢٨,٧٤١	٦,٧٠٤,٧٣١	-	-

يوضح الجدول التالي الحساسية تجاه التغيرات المعقولة في أسعار الفائدة، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما هي مدرجة ضمن بيان الدخل للمجموعة. لم يكن هناك تأثير مادي على حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

تتمثل حساسية بيان الدخل الموحد في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لمدة سنة، بناءً على المعدل المتغير للموجودات المالية غير التجارية والمطلوبات المالية المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط.

٢٠١٣		٢٠١٤	
حساسية صافي إيرادات الفائدة	التغير في نقاط الأساس	حساسية صافي إيرادات الفائدة	التغير في نقاط الأساس

العملات				
كافة العملات	٢٥+	٣,١٢٢	٢٥+	٤,٢٥٢
كافة العملات	٢٥-	(٣,١٢٢)	٢٥-	(٤,٢٥٢)

تتعلق حساسية أسعار الفائدة المبينة أعلاه بصورة رئيسية بالدولار الأمريكي، نظراً لأنه لا يوجد لدى المجموعة صافي تعرض هام فيما يتعلق بالمطلوبات والموجودات المالية غير التجارية ذات معدل الفائدة العائم والتي تتم بعملة أخرى.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات في المخاطر التي قد تنتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. قامت المجموعة بوضع حدود على المراكز المالية على حسب العملة. تتم مراقبة المراكز المالية بصورة يومية ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان بقاء لمراكز المالية ضمن الحدود الموضوعة.

نظراً لثبات سعر صرف الدرهم الإماراتي وعملة دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى أمام الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل تعرض هام لمخاطر العملات الأجنبية.

يوضح الجدول التالي العملات التي تتعرض لها المجموعة بشكل هام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، من موجوداتها ومطلوباتها المالية غير التجارية وتدفقاتها النقدية المتوقعة. يحتسب هذا التليل تأثير الحركات المحتملة بصورة معقولة في أسعار العملات مقابل الدرهم الإماراتي مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى في بيان الدخل الموحد (نتيجة للقيمة العادلة لحساسية العملات الخاصة بالموجودات والمطلوبات النقدية غير التجارية) وحقوق الملكية (نتيجة لتغير القيمة العادلة لعقود مقايضة العملات المستخدمة كتحوط للتدفق النقدي). تعكس القيمة السالبة المبينة في الجدول صافي الانخفاض المحتمل في بيان الدخل في حين تعكس القيمة الموجبة المبينة في الجدول صافي الزيادة المحتملة.

٢٠١٣		٢٠١٤	
التأثير على الأرباح	التغير في سعر العملات %	التأثير على الأرباح	التغير في سعر العملات %

العملات

يورو	١٠+	(١٥)	١٠+
جنية استرليني	١٠+	٣٠	(٦)

المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسارة الناتجة عن تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تعجز الأنظمة الرقابية عن أداء عملها، يمكن أن يترتب على المخاطر التشغيلية ضرراً للسمعة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا تتوقع المجموعة أن تتجنب كافة المخاطر التشغيلية، ولكن من خلال إطار رقابي ومن خلال متابعة ومواجهة المخاطر المحتملة، تستطيع المجموعة إدارة هذه المخاطر. تشمل الأنظمة الرقابية على الفصل الفعال بين المهام ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتنسوية وتدريب الموظفين وعمليات التقييم بما في ذلك إجراءات التدقيق الداخلي.

٢٤ معلومات حول قطاعات الأعمال

معلومات رئيسية حول قطاعات الأعمال

لأغراض تقديم التقارير إلى الجهات الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية، يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية:

الخدمات المصرفية للأفراد - يتولى بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء من الأفراد وتقديم قروض للمستهلكين والسحوبات على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال بالإضافة إلى الخدمات المصرفية الإسلامية؛

الخدمات المصرفية للشركات - يتولى بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات التجارية؛

خدمات أخرى - يتولى بشكل رئيسي تقديم خدمات الأسواق المالية والتداول والخزينة بالإضافة إلى إدارة عمليات التمويل الخاصة بالمجموعة وشركة الصدارة للاستثمار والتي تتضمن أعمال الشركات الصغيرة والمتوسطة وأعمال المركز الرئيسي.

يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لمعدلات السوق المقدره ضمن سياق الأعمال الاعتيادية. يتم خصم/ إضافة الفائدة على قطاعات الأعمال اعتماداً على نسبة إجمالية تعادل تقريباً التكلفة الهامشية للأموال.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٤ معلومات حول قطاعات الأعمال (تابع)

معلومات رئيسية حول قطاعات الأعمال (تابع)

فيما يلي معلومات حول قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

خدمات مصرفية للأفراد ألف درهم	خدمات مصرفية للشركات ألف درهم	خدمات مصرفية أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
٤٤٠,٨٧٣	٧٧٨,٧٥	٣٧٨,٦٨٥	١,٥٩٧,٦٣٣	إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى
(١٩٢,٩٢٧)	(٢٥٦,٥٨٥)	(١٤٢,١٣٠)	(٥٩١,٦٤٢)	مصرفات الفائدة والمصرفات الأخرى
(١٣٧,٤٨٠)	(٢١٠,٦٢)	(٢٦,٥٣٣)	(٣٧٤,٠٧٥)	خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات
(٨,٢٤٢)	(١٤,١١)	(٤,٢٥٥)	(٢٦,٥٠٨)	الاستهلاك
١٠٢,٢٢٤	٢٩٧,٤١٧	٢٠٥,٧٦٧	٦٠٥,٤٠٨	أرباح السنة
٧٢,٧١٧	١٣,٠٤٦	٢,٥٦٨	٢٢٣,٣٣١	المصرفات الرأسمالية - الممتلكات والمعدات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٥,٣١٤,٣٦٠	١٢,٥٥٥,٦١٨	٧,٨٣٩,٣٠٧	٢٥,٧٠٩,٢٨٥	موجودات القطاع
٥,٤٤٠,٦٣	١١,٨١٤,٢٠٥	٥,٥٤٣,٣٥٦	٢٢,٧٩٧,٦٢٤	مطلوبات القطاع

فيما يلي معلومات حول قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

خدمات مصرفية للأفراد ألف درهم	خدمات مصرفية للشركات ألف درهم	خدمات مصرفية أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
٣٤٥,٣٠٣	٦٣٢,٣١٤	٢٣٣,٨٥٠	١,٢١١,٤٦٧	إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى
(١٣٩,٧٥٠)	(٢٠٣,٠٣٦)	(١٣١,٨٤٢)	(٤٧٤,٦٢٨)	مصرفات الفائدة والمصرفات الأخرى
(٩٦,١٥٣)	(٦٧,٢٤٩)	(٥,٠٦٢)	(١٦٨,٤٦٤)	خسائر انخفاض قيمة القروض والسلفيات
(٤,٢٨٥)	(١,٤٥٧)	(١,١٥٤)	(١٥,٨٩٦)	الاستهلاك
١٠٥,١١٥	٣٥١,٥٧٢	٩٥,٧٩٢	٥٥٢,٤٧٩	أرباح السنة
٢٢,١٩	٤٥,٦١١	٨,٣٨٩	٧٦,١٩	المصرفات الرأسمالية - الممتلكات والمعدات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٤,٩١٤,١٢٦	١١,٠٥١,٥٨٧	٥,٥٨٤,٠٤٣	٢١,٥٤٩,٧٥٦	موجودات القطاع
٥,٥٤٩,٢٥٧	٩,٠٧٩,٣٣٠	٤,٤٣٩,٦٣٨	١٩,٠٦٨,٢٢٥	مطلوبات القطاع

معلومات ثانوية حول قطاعات الأعمال

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة فقط وهي منطقة الشرق الأوسط، وبالتالي، لم يتم تقديم أي تحليل جغرافي إضافي للإيرادات التشغيلية وصافي الأرباح وصافي الموجودات.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية

تحديد القيمة العادلة والنظام المدرج للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة النظام المدرج أدناه لتحديد القيمة العادلة الخاصة بالأدوات المالية والإفصاح عنها من خلال أساليب التقييم التالية:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو لمطلوبات مماثلة؛

المستوى ٢: أساليب أخرى والتي تكون فيها كافة المدخلات التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة، ملحوظة سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: أساليب تستخدم المدخلات التي لها تأثير هام على قيمة العادلة المسجلة التي لا تركز على بيانات سوقية ملحوظة.

الأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لمستوى النظام المدرج للقيمة العادلة:

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
الموجودات المالية			
<i>الأدوات المالية المشتقة</i>			
-	٣٦٥	-	٣٦٥
-	٣٦,٨٧٦	-	٣٦,٨٧٦
-	٣٧,٢٤١	-	٣٧,٢٤١
<i>استثمارات مالية متاحة للبيع</i>			
<i>استثمارات مدرجة</i>			
٩٤٧,٦٣٧	-	-	٩٤٧,٦٣٧
١,٥٢٦,٤٨٤	-	-	١,٥٢٦,٤٨٤
١٢,٣٣٣	-	-	١٢,٣٣٣
<i>استثمارات غير مدرجة</i>			
-	٧٦	٧٦	٧٦
٢,٤٨٦,٤٥٤	-	٧٦	٢,٤٨٦,٤٥٤
<i>عقارات استثمارية</i>			
-	١١,٧٩٤	-	١١,٧٩٤
٢,٤٨٦,٤٥٤	٧٦	-	٢,٤٨٦,٥٣٠
مطلوبات مالية			
<i>الأدوات المالية المشتقة</i>			
-	٢٨,٥٣٧	-	٢٨,٥٣٧
-	١٦	-	١٦
-	٣٦,٨٧٦	-	٣٦,٨٧٦
-	٦٥,٤٢٩	-	٦٥,٤٢٩

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

الأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة (تابع)

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
الموجودات المالية			
الأدوات المالية المشتقة			
-	٣,٩٢٧	-	٣,٩٢٧
-	-	٣٢	٣٢
-	-	٧٩,٤١٩	٧٩,٤١٩
-	-	٨٣,٣٧٨	٨٣,٣٧٨
استثمارات مالية متاحة للبيع			
استثمارات مدرجة			
١,٠٨٣,٠٦٥	-	-	١,٠٨٣,٠٦٥
٥٢٠,٧٩٧	-	-	٥٢٠,٧٩٧
١١,٤٧٩	-	-	١١,٤٧٩
-	٧٦	-	٧٦
١,٦١٥,٤١٧	٧٦	-	١,٦١٥,٤٩٣
عقارات استثمارية			
-	-	٧٣,٨٠٢	٧٣,٨٠٢
١,٦١٥,٤١٧	٧٦	١٥٧,١٨٠	١,٧٧٢,٥٩٣
مطلوبات مالية			
الأدوات المالية المشتقة			
-	٢,٥٨٣	-	٢,٥٨٣
-	-	١٨	١٨
-	-	٧٩,٤١٩	٧٩,٤١٩
-	-	٨٢,٠٢٠	٨٢,٠٢٠

فيما يلي وصف للطريقة التي يتم من خلالها تحديد القيمة العادلة للأدوات والموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم. تتضمن أساليب التقييم تقدير المجموعة للافتراضات التي يجب أن يضعها المشاركون في السوق عند تقييم الأدوات.

الأدوات المشتقة

تمثل المنتجات المشتقة التي يتم تقييمها باستخدام أساليب التقييم التي تعتمد على مدخلات سوقية ملحوظة بصورة رئيسية في عقود مقايضة أسعار الفائدة وعقود خيارات العملات وعقود صرف العملات الأجنبية الآجلة. تتضمن أساليب التقييم الأكثر تطبيقاً نماذج التسعير الآجلة ونماذج المقايضة باستخدام حسابات القيمة الحالية. تتضمن النماذج مدخلات مختلفة بما في ذلك الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة والأسعار الفورية والآجلة لسرف العملات الأجنبية ومنحنيات أسعار الفائدة.

الاستثمارات المالية - المتاحة للبيع

تتألف الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم تقييمها باستخدام أساليب التقييم أو نماذج التسعير بصورة رئيسية من سندات الدين وحقوق الملكية غير المدرجة. يتم تقييم هذه الموجودات باستخدام نماذج تتضمن في بعض الأحيان معطيات سوقية ملحوظة فقط وفي بعض الأحيان تستخدم المعطيات الملحوظة والمعطيات غير الملحوظة. تتضمن المدخلات غير الملحوظة الخاصة بالنماذج افتراضات تتعلق بالأداء المالي المستقبلي للشركة المستثمر بها وبيان المخاطر الخاص بها والافتراضات الاقتصادية التي تتعلق بالقطاع والمنطقة الجغرافية التي تعمل فيها الشركة المستثمر بها.

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٥ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

الاستثمارات المالية - المتاحة للبيع (تابع)

الحركات في الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة ضمن المستوى ٣ لم يكن هناك أي حركات فيما بين المستويات الخاصة بالأدوات المالية خلال السنة (٢٠١٣: لا شيء).

أرباح أو خسائر الأدوات المالية ضمن المستوى ٣ والمدرجة في الأرباح أو الخسائر للسنة: لم يتم إدراج أي أرباح أو خسائر للأدوات المالية ضمن المستوى ٣ في الأرباح أو الخسائر للسنة (٢٠١٣: لا شيء).

التأثير على القيمة العادلة للأدوات المالية ضمن المستوى ٣ والمقاسة بالقيمة العادلة للتغيرات في الافتراضات الرئيسية: يعتبر التأثير على القيمة العادلة للأدوات ضمن المستوى ٣، باستخدام الافتراضات البديلة المحتملة بشكل معقول حسب فئة الأداة المالية، محدود للغاية.

الأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة

تتضمن القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمستحق من بنوك والقروض والسلفيات والموجودات الأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) والمستحق إلى بنوك وودائع العملاء والمطلوبات الأخرى المصنفة ضمن المستوى ٢ بناءً على مدخلات السوق الملحوظة. لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة بشكل جوهري عن قيمها الدفترية.

فيما يلي وصف للطرق والافتراضات المستخدمة لتحديد القيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة في البيانات المالية:

الموجودات التي تقارب قيمها العادلة قيمها الدفترية

فيما يتعلق بالموجودات والمطلوبات المالية ذات تواريخ الاستحقاق قصيرة الأجل (أقل من ثلاثة أشهر) من المفترض أن قيمها الدفترية تقارب قيمها العادلة. تم تطبيق هذا الافتراض على الودائع تحت الطلب وحسابات التوفير التي ليس لها تواريخ استحقاق محددة.

الأدوات المالية ذات أسعار الفائدة الثابتة

يتم تقدير القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأً من خلال مقارنة معدلات الفائدة لدى السوق عندما يتم الاعتراف بها لأول مرة مع أسعار السوق الحالية الخاصة بأدوات مالية مماثلة. تركز القيمة العادلة المقدرة الخاصة بالودائع التي تخضع لأسعار فائدة ثابتة على التدفقات النقدية المخضومة باستخدام أسعار الفائدة السائدة لدى السوق فيما يتعلق بسندات الدين التي لها نفس السمات الائتمانية وتواريخ الاستحقاق. فيما يتعلق بالأدوات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم إجراء تعديل لكي يعكس التغير في الفروق الائتمانية عندما يتم الاعتراف بالأداة لأول مرة.

٢٦ كفاية رأس المال

تقوم المجموع بإدارة قاعدة رأس المال بكفاءة لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال. تتم مراقبة كفاية رأس المال الخاص بالمجموعة باستخدام، ضمن قياسات أخرى، القواعد والنسب الموضوعية من قبل لجنة بازل للإشراف المصرفي والتي يتم تطبيقها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عند الإشراف على البنك.

إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الأساسي من إدارة رأس المال الخاص بالمجموعة في ضمان التزام بكافة المتطلبات الرأسمالية المفروضة عليها من جهات خارجية وأن المجموعة تحتفظ بمعدلات ائتمانية قوية ومعدلات رأسمالية قوية من أجل دعم الأعمال وزيادة عائدات المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة قاعدة رأس المال الخاص بها كما تقوم بإجراء تعديلات عليها في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وسمات المخاطر الخاصة بأنشطتها. من أجل تعديل أو الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية، قد تقوم المجموعة بتعديل القيمة الخاصة بدفعات توزيعات الأرباح للمساهمين، أو قد تقوم المجموعة بإعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يكن هناك أي تغييرات في الأهداف والسياسات والإجراءات مقارنة بالسنوات السابقة.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٦ كفاية رأس المال (تابع)

فيما يلي حسابات نسبة مخاطر الموجودات وفقاً لتوجيهات كفاية رأس المال الخاصة باتفاقية بازل ١ الموضوعة للقطاع المصرفي على مستوى العالم:

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم

١٥,٦٢٩,١١٧	١٩,٤٢٤,٥٧٦
٣,٤١٧	٧٥,٥٦٨
١,٠٠٣,٩٣٣	١,٩٩٩,٧٦٣
<u>١٦,٦٣٦,٤٦٧</u>	<u>٢١,٤٩٩,٩٠٧</u>

التعرضات المرجحة بالمخاطر

مخاطر الائتمان

مخاطر السوق

المخاطر التشغيلية

إجمالي التعرضات المرجحة بالمخاطر

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم

٢,٥٢٩,٩٩٧	٢,٩٧٧,٨٠٤
١٢٢,٥٨١	١٧٥,٩١٤
<u>٢,٦٥٢,٥٧٨</u>	<u>٣,١٥٣,٧١٨</u>

الشق الأول والثاني من رأس المال

الشق الأول من رأس المال

الشق الثاني من رأس المال

قاعدة رأس المال

معدلات رأس المال:

٪١٥.٩	٪١٤.٧	إجمالي رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٥.٢	٪١٣.٩	إجمالي الشق الأول من رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر

يتألف رأس المال النظامي بصورة رئيسية من الشق ١ من رأس المال والذي يتألف من رأس المال وعلاوة الأسهم والأرباح المحتجزة بما في ذلك أرباح السنة الحالية وتحويل العملات الأجنبية ناقصاً توزيعات الأرباح المستحقة. تم إجراء بعض التعديلات على النتائج والاحتياطات التي تركز على معايير التقارير المالية الدولية، وذلك وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتمثل العنصر الآخر الخاص برأس المال النظامي في الشق ٢ من رأس المال، والذي يتضمن المخصصات العامة والتغيرات المتراكمة في القيم العادلة.

التزمت المجموعة بكافة المتطلبات الموضوعة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي فيما يتعلق بكفاية رأس المال.

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٢ - القاعدة ٣

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تم إعداد هذه الإفصاحات وفقاً للتعميم رقم ٢٠٠٩/٢٧ الصادر بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وهي تتوافق مع أحكام اتفاقية بازل ٢ بشأن حسابات كفاية رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ التي تم إعدادها وفقاً لأحكام التعميم. يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ للحصول على مزيد من التفاصيل التي تُعتبر ذات صلة بهذا الشأن فقط.

ترتبط هذه الإفصاحات بعمليات البنك العربي المتحد («البنك») وشركته التابعة («المجموعة») كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

أ- هيكل رأس المال

الفئة	ملخص للشروط والأحكام والسمات الأساسية	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
الشق ١ من رأس المال			
١- رأس المال المدفوع	أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم	١,١٤٥,٨٦١	٩٩٦,٤٠١
٢- الاحتياطيات			
أ- الاحتياطي القانوني (بما في ذلك علاوة الأسهم)	وفقاً للمادة ١٩٢ من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤	٤٩٥,٢١٤	٤٣٤,٦٧٣
ب- الاحتياطي الخاص	وفقاً للمادة ٨٢ من القانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠	٤١٢,٦٥٩	٣٥٢,١١٨
ج- الاحتياطي العام	وفقاً لقرار المساهمين بشأن توصية مجلس الإدارة	٩,٣١١	٩,٣١١
د- الأرباح المحتجزة	بعد تحويل صافي الأرباح ولكن قبل الاعتمادات للسنة.	٩١٤,٧٥٩	٧٣٧,٤٩٤
الشق ١ من رأس المال – إجمالي فرعي		٢,٩٧٧,٨٠٤	٢,٥٢٩,٩٩٧
الشق ٢ من رأس المال			
المخصصات العامة	وفقاً لشروط الأحكام الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٢٤٢,٨٠٧	١٧٤,٤٥٦
احتياطي إعادة التقييم العقارية	احتياطي إعادة التقييم للوجودات البنكية العقارية	٧٥٠	٣,٤٠٩
التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المتاحة للبيع	(٦٦,٨٩٣)	(٥١,٨٧٥)
ناقصاً: اقتطاعات البنود غير المسموح بها	احتياطي إعادة التقييم لموجودات البنك العقارية	(٧٥٠)	(٣,٤٠٩)
الشق ٢ من رأس المال – إجمالي فرعي		١٧٥,٩١٤	١٢٢,٥٨١
الشق ٣ من رأس المال			
إجمالي رأس المال المصرح به بعد الاقتطاعات - قاعدة رأس المال		٣,١٥٣,٧١٨	٢,٦٥٢,٥٧٨

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ب - كفاية رأس المال

أ) الإفصاحات النوعية

يتبع البنك منهج قياسي لاحتساب مخاطر الائتمان ومخاطر السوق، ومنهج المؤشر الأساسي لمخاطر التشغيل، من حيث التوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب التعميم رقم ٢٧/٢٠٠٩ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ فيما يتعلق باتفاقية بازل ٢ المتعلقة برأس المال.

أهداف وسياسات إدارة المخاطر

قام البنك بإنشاء قسم لإدارة مخاطر المجموعة يرأسه مدير إدارة المخاطر. إن هذا القسم مسؤول عن إدارة كافة قطاعات المخاطر الثلاثة المتمثلة في مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. كما قام البنك أيضاً بإنشاء لجنة تدقيق تابعة للمجلس ولجنة إدارة المخاطر التابعة للمجلس، التي تقوم بدورها بتصديق سياسات البنك فيما يتعلق بكافة أعمال التدقيق وإدارة المخاطر، كما تقوم أيضاً بالإشراف على قسمي التدقيق وإدارة المخاطر لدى البنك. تعمل هذه الخطوات على ضمان وضع إطار عام محكم لإدارة المخاطر من شأنه تحديد كافة المخاطر ذات الصلة بصورة متناسقة.

– مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر تعرض البنك لخسائر مالية في حال عجز أحد العملاء أو طرف مقابل عن الوفاء بالتزام ما. تنشأ تلك المخاطر من الإفراض والنمويل التجاري والخزينة وأنشطة أخرى يقوم بها البنك. تتم مراقبة مخاطر الائتمان بصورة متداولة وفقاً للسياسات الائتمانية التي تُحدد بوضوح صلاحيات وسياسات وإجراءات الإفراض. تنطوي إدارة مخاطر الائتمان أيضاً على مراقبة تركيزات المخاطر حسب قطاع العمل والموقع الجغرافي.

قام البنك بوضع إجراءات لمراجعة جودة الائتمان بغرض تحديد التغييرات الممكنة في جدارة الأطراف المقابلة بشكل مبكر، وتتضمن مراجعات الضمانات بصورة منتظمة. يتم وضع حدود للأطراف المقابلة باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يحدد لكل طرف مقابل معدل للمخاطر. تخضع معدلات المخاطر لمراجعة منتظمة. إن إجراءات مراجعة جودة الائتمان تسمح للبنك بإجراء تقييم للخسائر المحتملة كنتيجة للمخاطر التي تتعرض لها والقيام بإجراء تصحيحي.

– مخاطر السوق

تتألف مخاطر السوق لدى البنك بصورة رئيسية من مخاطر أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم.

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمالية أن تؤثر التغييرات في أسعار الفائدة على الأرباح المستقبلية أو على القيمة العادلة للأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التوافق أو الفجوات بين قيم الموجودات والمطلوبات وبين الأدوات خارج بيان المركز المالي والتي تستحق أو تتم إعادة تسعيرها خلال فترة محددة. يقوم قسم الخزينة لدى البنك بإدارة هذه المخاطر من خلال مراقبة هذه الفجوات بصورة منتظمة.

إن التقلبات في أسعار صرف مختلف العملات الأجنبية هي أحد المصادر التي تنشأ عنها مخاطر صرف العملات الأجنبية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود على المراكز المفتوحة لسرف العملات الأجنبية، وذلك بغرض إدارة مثل هذه المخاطر. تتم مراقبة مراكز صرف العملات الأجنبية هذه بصورة يومية ويتم استخدام استراتيجيات التحوط من قبل قسم الخزينة لضمان الاحتفاظ بالمراكز ضمن الحدود الموضوعة.

تنشأ مخاطر الأسهم نتيجة التقلبات في أسعار أسهم الملكية لدى البنك. يتم تجنب هذه المخاطر من خلال الحفاظ على التعرضات ضمن أدنى مستوى، بالإضافة إلى مراقبة هذه الأسعار بصورة منتظمة.

بالإضافة إلى سبل الحماية الواردة أعلاه، تتم أيضاً مراجعة مخاطر السوق بصورة منتظمة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات لدى البنك، ويتم اتخاذ الإجراءات التصحيحية عندما تقتضي الضرورة.

– المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسارة الناتجة عن تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تعجز الأنظمة الرقابية عن أداء عملها، يمكن أن يترتب على المخاطر التشغيلية ضرراً للسمعة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية.

لا يتوقع البنك أن يتجنب كافة المخاطر التشغيلية، ولكن من خلال إطار رقابي ومن خلال متابعة ومواجهة المخاطر المحتملة، يستطيع البنك أن يدير هذه المخاطر. تشتمل الأنظمة الرقابية على الفصل بين المهام بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم (يتضمن ذلك استخدام التدقيق الداخلي).

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ب - كفاية رأس المال (تابع)

الإفصاحات الكمية (تابع)

وفقاً لأحكام التعميم رقم ٢٧ / ٢٠٠٩ الصادر بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، تم تحديد الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال بنسبة ١٢٪ من الموجودات المرجحة للمخاطر. فيما يلي حسابات معدل كفاية رأس المال لدى المجموعة:

٢٠١٤	٢٠١٣	الفئة
ألف درهم	ألف درهم	
		الموجودات المرجحة للمخاطر
		١. مخاطر الائتمان – المنهج القياسي
١٩,٤٢٤,٥٧٦	١٥,٦٢٩,١١٧	
		٢. مخاطر السوق – المنهج القياسي
٧٥,٥٦٨	٣,٤١٧	
		٣. المخاطر التشغيلية – منهج المؤشر الأساسي
١,٩٩٩,٧٦٣	١,٠٠٣,٩٣٣	
		إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر
٢١,٤٩٩,٧٠٧	١٦,٦٣٦,٤٦٧	
		قاعدة رأس المال
٣,١٥٣,٧١٨	٢,٦٥٢,٥٧٨	
		معدل رأس المال (%)
١٤.٧	١٥.٩	أ. الإجمالي للمجموعة
١٣.٩	١٥.٢	ب. معدل الشق ا فقط للمجموعة

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج - مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي

١ - تفاصيل حول التعرضات للمخاطر والحد من المخاطر والموجودات المرجحة للمخاطر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

التعرضات داخل وخارج بيان المركز المالي	المخصص المحدد والفائدة المعلقة	التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض بعد الحد من مخاطر الائتمان	التعرضات بعد عوامل تحويل الائتمان	الموجودات المرجحة للمخاطر	الفئة
(الإجمالي) القائم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,١٢٤,٩٩٠	-	٢,١٢٤,٩٩٠	-	٢,١٢٤,٩٩٠	٢,١٢٤,٩٩٠	-	المطالبات الخاصة بالجهات السيادية
٨٧٠,٠٤٠	-	٨٧٠,٠٤٠	-	٨٧٠,٠٤٠	٨٧٠,٠٤٠	-	المطالبات الخاصة بالهيئات العامة الحكومية غير المركزية
-	-	-	-	-	-	-	المطالبات الخاصة ببنوك التنمية متعددة الأطراف
٣,٢٣٠,٩٣٩	-	٣,٢٣٠,٩٣٩	-	٣,٢٣٠,٩٣٩	٣,١٢٥,٣٢٧	١,١٣٠,٤٣٥	المطالبات الخاصة بالبنوك المطالبات الخاصة بشركات الأوراق المالية
١٥,٢٩٤,٨٨١	-	١٥,٢٩٤,٨٨١	-	١٥,٢٩٤,٨٨١	١١,٠٦٠,٤٩٧	١١,٨٤٨,٦٣٢	المطالبات الخاصة بالشركات
٣,٢٩٣,٤١٤	-	٣,٢٩٣,٤١٤	-	٣,٢٩٣,٤١٤	٣,٢٩٣,٤١٤	٢,٤٨٦,٥٠٧	المطالبات المدرجة في محفظة الأفراد النظامية
٢,٠٥١,٨٩٧	-	٢,٠٥١,٨٩٧	-	٢,٠٥١,٨٩٧	٢,٠٥١,٨٩٧	٧٤٧,٥٧٠	المطالبات المضمونة بعقار سكني
١,٤٤٠,٠٨٠	-	١,٤٤٠,٠٨٠	-	١,٤٤٠,٠٨٠	١,٤٤٠,٠٨٠	١,٤٠٧,٦٣٢	المطالبات المضمونة بعقار تجاري
٤٧٢,٨٦٦	(٢٥٩,٠٢٥)	٢١٣,٨٤١	-	٢١٣,٨٤١	٢١٣,٨٤١	٢٥٣,٧١٤	قروض متأخرة السداد
-	-	-	-	-	-	-	الفئات ذات المخاطر العالية
١,٦٧٢,٢٦١	-	١,٦٧٢,٢٦١	-	١,٦٧٢,٢٦١	١,٦٧٢,٢٦١	١,٥٥٠,٠٨٦	الموجودات الأخرى المطالبات الخاصة بموجودات على شكل أوراق مالية
-	-	-	-	-	-	-	الأدوات المشتقة الائتمانية (حماية مبيعات البنوك)
٣,٠٤٥١,٣٦٨	(٢٥٩,٠٢٥)	٣,٠١٩٢,٣٤٣	-	٣,٠١٩٢,٣٤٣	٢,٥,٨٥٢,٣٤٧	١٩,٤٢٤,٥٧٦	الإجمالي

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج - مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

١- تفاصيل حول التعرضات للمخاطر والحد من المخاطر والموجودات المرجحة للمخاطر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (تابع)

التعرضات داخل وخارج بيان المركز المالي	المخصص المحدد والفائدة المعلقة	التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض بعد الحد من مخاطر الائتمان	التعرضات بعد عوامل تحويل الائتمان	الموجودات المرجحة للمخاطر	الفئة
(الإجمالي) الفئات							
آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	
١,٨٣,٣٣٤	-	١,٨٣,٣٣٤	-	١,٨٣,٣٣٤	١,٨٣,٣٣٤	-	المطالبات الخاصة بالجهات السيادية
٧٩٣,٢١٦	-	٧٩٣,٢١٦	-	٧٩٣,٢١٦	٧٩٣,٢١٦	٢٧,٣٨	المطالبات الخاصة بالهيئات العامة الحكومية غير المركزية
-	-	-	-	-	-	-	المطالبات الخاصة ببنوك التنمية متعددة الأطراف
٢,٤٤٩,٥٠٩	-	٢,٤٤٩,٥٠٩	-	٢,٤٤٩,٥٠٩	٢,٥٢٧,٤٥٥	٦٩٩,١٧٣	المطالبات الخاصة بالبنوك المطالبات الخاصة بشركات الأوراق المالية
١٤,٨٩٩,٦١٠	-	١٤,٨٩٩,٦١٠	-	١٤,٨٩٩,٦١٠	١١,١٢٣,٤٨٧	٩,٢٩٢,٤٢٨	المطالبات الخاصة بالشركات
٢,٦٥٩,٣١٤	-	٢,٦٥٩,٣١٤	-	٢,٦٥٩,٣١٤	٢,٦٥٩,٣١٤	٢,٠٤١,٣٣٤	المطالبات المدرجة في محفظة الأفراد النظامية
١,٩٩٩,٠٢٣	-	١,٩٩٩,٠٢٣	-	١,٩٩٩,٠٢٣	١,٩٩٩,٠٢٣	٧٣٨,٢٣٤	المطالبات المضمونة بعقار سكني
١,٢٥٧,٩٧٩	-	١,٢٥٧,٩٧٩	-	١,٢٥٧,٩٧٩	١,٢٥٧,٩٧٩	١,٢٥٧,٩٧٩	المطالبات المضمونة بعقار تجاري
٢٤٦,٠١٦	(١١٣,٤٨٠)	١٣٢,٥٣٦	-	١٣٢,٥٣٦	١٣٢,٥٣٦	١٤٥,٧٠٣	قروض متأخرة السداد
-	-	-	-	-	-	-	الفئات ذات المخاطر العالية
١,٥١٠,٦٤٢	-	١,٥١٠,٦٤٢	-	١,٥١٠,٦٤٢	١,٥١٠,٦٤٢	١,٤٢٧,٥٢٨	الموجودات الأخرى المطالبات الخاصة بموجودات على شكل أوراق مالية
-	-	-	-	-	-	-	الأدوات المشتقة الائتمانية (حماية مبيعات البنوك)
٢٧,٦٩٥,٦٤٣	(١١٣,٤٨٠)	٢٧,٥٨٢,١٦٣	-	٢٧,٥٨٢,١٦٣	٢٣,٨٣٣,٩٨٦	١٥,٦٢٩,١١٧	الإجمالي

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٢- إجمالي التعرض وفقاً للمنهج القياسي القائم على التصنيفات الخارجية

(أ) الإفصاحات النوعية

لأغراض احتساب الموجودات المرجحة للمخاطر، يتم فقط أخذ التصنيفات التي تحددها مؤسسات تصنيف الائتمان الخارجية كما هي معتمدة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

(ب) الإفصاحات الكمية

إجمالي التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان

٢٠١٣			٢٠١٤			الفئة
الإجمالي آلاف درهم	غير مصنفة آلاف درهم	مصنفة آلاف درهم	الإجمالي آلاف درهم	غير مصنفة آلاف درهم	مصنفة آلاف درهم	
١,٨٣٠,٣٣٤	٤٢٠,٢٩٦	١,٤١٠,٣٨	٢,١٢٤,٩٩٠	٢٧٥,٣٦٤	١,٨٤٩,٦٢٦	المطالبات الخاصة بالجهات السيادية
٧٩٣,٢١٦	٦٥٨,٢٦	١٣٥,١٩٠	٨٧٠,٤٠	٥٠١,٧٢٩	٣٦٨,٣١١	المطالبات الخاصة بالهيئات العامة الحكومية غير المركزية
-	-	-	-	-	-	المطالبات الخاصة ببنوك التنمية متعددة الأطراف
٢,٣١٣,٢٢٠	٨١,٨١٩	٢,٢٣١,٤٠١	٣,٢٣٠,٩٣٩	٥٨,٠٦٦	٣,١٧٢,٨٧٣	المطالبات الخاصة بالبنوك المطالبات الخاصة بشركات الأوراق المالية
٩,١٤٤,٥٧٢	٨,٥٢١,١٧١	٦٢٣,٤٠١	١٥,٢٩٤,٨٨١	١٤,٣٤٧,١٦٨	٩٤٧,٧١٣	المطالبات الخاصة بالشركات
٢,٦٥٩,٣١٤	٢,٦٥٩,٣١٤	-	٣,٢٩٣,٤١٤	٣,٢٩٣,٤١٤	-	المطالبات المدرجة في محفظة الأفراد النظامية
١,٩٩٩,٢٣	١,٩٩٩,٢٣	-	٢,٠٥١,٨٩٧	٢,٠٥١,٨٩٧	-	المطالبات المضمونة بعقار سكني
١,٢٥٧,٩٧٩	١,٢٥٧,٩٧٩	-	١,٤٤٠,٨٠	١,٤٤٠,٨٠	-	المطالبات المضمونة بعقار تجاري
٢٤٦,٠١٦	٢٤٦,٠١٦	-	٢١٣,٨٤١	٢١٣,٨٤١	-	قروض متأخرة السداد
-	-	-	-	-	-	الفئات ذات المخاطر العالية
١,٥١٠,٦٤٢	١,٤٩٩,٥١٠	١١,١٣٢	١,٦٧٢,٢٦١	١,٦٦٠,٢٣٧	١٢,٠٢٤	الموجودات الأخرى المطالبات الخاصة بموجودات على شكل أوراق مالية
-	-	-	-	-	-	الأدوات المشتقة الائتمانية (حماية مبيعات البنوك)
٢١,٧٥٤,٣١٦	١٧,٣٤٣,٥٥٤	٤,٤١١,١٦٢	٣٠,١٩٢,٣٤٣	٢٣,٨٤١,٧٩٦	٦,٣٥٠,٥٤٧	الإجمالي

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٣- التعرض للمخاطر حسب نوع العملة

تتم معظم معاملات البنك بالعملة المحلية وبالتالي، فإن التعرض لمخاطر العملات الأجنبية محدود للغاية. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر العملات» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٤- التعرض للمخاطر حسب المنطقة الجغرافية

لدى البنك فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط، وبالتالي فإن تعرضه للمخاطر يتركز بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر الائتمان» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٥- التعرض للمخاطر حسب قطاع العمل

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر الائتمان» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٦- التعرض للمخاطر حسب تواريخ الاستحقاق المتبقية

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر السيولة» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٧- القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة

أ) الإفصاحات النوعية

تعريف القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة

إن الحسابات التي تجاوزت موعد استحقاقها هي الحسابات التي لم يتم الوفاء بالالتزامات الخاصة بها عند استحقاقها.

يعتبر الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية أنها قد تعرضت لانخفاض في القيمة إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة وقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بهذا الأصل، وترتكز على التقديرات الموثوقة التي لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بالأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية.

قد تتضمن الأدلة على انخفاض القيمة: (أ) المؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبات مالية كبيرة، (ب) احتمالية تعرض المقترض أو مجموعة من المقترضين للإفلاس أو قيامهم بأية إجراءات إعادة هيكلة مالية، (ج) العجز عن سداد أو التأخر في سداد الفائدة أو المبالغ الأصلية، (د) إجراء الحسابات بما لا يتوافق مع إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، (هـ) عندما تكون هناك بيانات ملحوظة تشير إلى أن هناك انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، (و) عندما تتأخر المنشأة عن سداد أية ديون أو تواجه ظروف اقتصادية ينتج عنها العجز عن السداد.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

(أ) الإفصاحات النوعية (تابع)

وصف المناهج المتبعة لرصد المخصصات الخاصة والعامة:

المخصصات الخاصة

يتم رصد المخصص الخاص للقروض والسلفيات على النحو التالي:

• يتم رصد المخصصات الخاصة بحسابات الشركات بما يتوافق مع ما ذكر أعلاه، وبصورة محددة مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

• يتم رصد المخصصات الخاصة بحسابات الأفراد على النحو التالي:

٢٥%	الحسابات دون قياسية
٥٠%	الحسابات المشكوك في تحصيلها
١٠٠%	حسابات الخسائر

المخصصات العامة

يتم رصد المخصصات العامة وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وفقاً لهذه التوجيهات، يتعين زيادة هذه المخصصات بشكل تدريجي حتى عام ٢٠١٤ حتى تصل إلى المستوى ١.٥٪ من الموجودات المرجحة للمخاطر فيما يتعلق بالقروض والسلفيات والارتباطات خارج بيان المركز المالي (باستثناء تلك التي تعرضت لانخفاض في القيمة)، فيتم قياسها وفقاً للمنهج القياسي لاتفاقية بازل ٢.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

(ب) الإفصاحات الكمية

– القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب قطاع العمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

الفئة	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				تعرضت لانخفاض في القيمة	المخصص والفائدة المتعلقة
	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣٠ - ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٩٠ - ١٨٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ أكثر من ٩١ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٩١ يوماً		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الزراعة والماشية والأسماك	-	-	٣٥	-	-	-
الصناعات الاستخراجية	-	-	-	-	-	-
الصناعات التحويلية	٨,٧٠٣	٣,٩٨٨	١,٩٥١	١٦,٢٩٣	٢,٢٣٦	٢,٢٣٦
الكهرباء والغاز والمياه	٨,٨٠٠	١,٦٧٥	١,٧٧٨	٤,٧٥٢	-	-
الإنشاء	١٤,٨٠٣	٢٥٤	٢٦٢	٧,١٢٣	٧٩,٣٤٩	١٢,٤١٨
تجارة الجملة / التجزئة	١٠٣,٧٨٨	١٨,٥٨٦	٢٢,١٨٦	٢٧,٠٠١	٢٤٣,٢٧٢	٢٢٦,٢٤٠
المطاعم والفنادق	-	-	-	-	٣٨,٨٤٥	١٨,١٣١
النقل والتخزين والاتصالات	٣١٣	٤٠٨	٤	٣٨	-	-
العقارات وخدمات الأعمال	-	-	-	-	-	-
الخدمات الاجتماعية والخاصة	-	-	-	-	-	-
قطاع الخدمات المالية	٢٦١	-	-	-	-	-
الحكومة	-	-	-	-	-	-
منزلي / شخصي	٢٧٧,٣٧٠	٦٦,٩١٨	١٩,١٠٧	١٣,١٣١	١٠٩,١٦٤	-
الإجمالي	٤١٤,٠٣٨	٩١,٨٢٩	٤٥,٢٨٨	٦٨,٣٧٣	٤٧٢,٨٦٦	٢٥٩,٠٢٥

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

(ب) الإفصاحات الكمية (تابع)

– القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب قطاع العمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المخصص والفائدة المتعلقة	قروض تعرضت لانخفاض في القيمة	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				الغثة
		تجاوزت موعد استحقاقها منذ أكثر من ٩١ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٦١ – ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣١ – ٦٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣٠ – ٠ يوماً	
آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	آلف درهم	
١١	١١	٢٠	–	–	–	الزراعة والماشية والأسماك
–	–	–	–	–	–	الصناعات الاستخراجية
١,٧٦٧	٣,١٨٩	٣٩٥	٥,٣٣٢	٢,١٤٦	١٦,١٦	الصناعات التحويلية
–	–	–	–	١,٠٠٠	٨٩	الكهرباء والغاز والمياه
١٠,٩٧	٣١,٨٩٨	١٦,٩٢٢	١٠	٧,٩٣٠	٤,٨٠٢	الإنشاء
٦٢,٥٣٢	١١٧,٥٢١	١٦,٤٢٨	١,٠٠٨	١٤,٨٩٤	١١,٨٨٥	تجارة الجملة / التجزئة
٩,٦١٣	١٠,٣٢	–	–	–	–	المطاعم والفنادق
٣,٣٨٩	٣,٥٢٦	١٦	–	٢	١,٥٩٤	النقل والتخزين والاتصالات
–	–	٨٤	–	٢	٣,٢٤٠	العقارات وخدمات الأعمال
–	–	–	–	–	–	الخدمات الاجتماعية والخاصة
–	–	–	–	–	٢٠	قطاع الخدمات المالية
–	–	–	–	–	–	الحكومة
٢٦,٠٧١	٧٩,٨٣٩	٢٦	٥٧,١٢	٧٠,٢٣١	١٥٧,١٥٥	منزلي / شخصي
١١٣,٤٨٠	٢٤٦,٠١٦	٣٣,٨٩١	٦٣,٣٦٢	٩٦,٢٠٥	١٩٥,١٤١	الإجمالي

البنك العربي المتحد - شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل - ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

ب) الإفصاحات الكمية (تابع)

- القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب المنطقة الجغرافية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

المنطقة الجغرافية	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				قروض تعرضت لانخفاض في القيمة والمفصلة	
	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٠ - ٣٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣١ - ٦٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٦١ - ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ أكثر من ٩١ يوماً	ألف درهم	ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٤١٤,٣٨	٩١,٨٢٩	٤٥,٢٨٨	٦٨,٣٧٣	٤٧٢,٨٦٦	٢٥٩,٢٥
الإجمالي	٤١٤,٣٨	٩١,٨٢٩	٤٥,٢٨٨	٦٨,٣٧٣	٤٧٢,٨٦٦	٢٥٩,٢٥

- القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة حسب المنطقة الجغرافية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المنطقة الجغرافية	تجاوزت موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة				قروض تعرضت لانخفاض في القيمة والمفصلة	
	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٠ - ٣٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٣١ - ٦٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٦١ - ٩٠ يوماً	تجاوزت موعد استحقاقها منذ أكثر من ٩١ يوماً	ألف درهم	ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	١٩٥,١٤١	٩٦,٢٠٥	٦٣,٣٦٢	٣٣,٨٩١	٢٤٦,١٦	١١٣,٤٨٠
الإجمالي	١٩٥,١٤١	٩٦,٢٠٥	٦٣,٣٦٢	٣٣,٨٩١	٢٤٦,١٦	١١٣,٤٨٠

- تسوية التغيرات في مخصص القروض التي تعرضت لانخفاض في القيمة

لمزيد من التفاصيل يرجى مراجعة الإيضاح ٧ «القروض والسلفيات» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. تشمل مبالغ المخصصات ذات الصلة المبينة في الإيضاح على مخصص عام بمبلغ ٢٤٢,٨٠٧ درهم (ألف درهم) تم بيانه ضمن الشق ٢ من رأس المال في هذه الإفصاحات.

٨- الحد من مخاطر الائتمان - الإفصاحات حول المنهج القياسي

أ) الإفصاحات النوعية

قام البنك بوضع إجراءات مراجعة جودة الائتمان لتحديد التغيرات المحتملة في الجدارة الائتمانية للأطراف المتقابلة بشكل مبكر، بما في ذلك مراجعات الضمانات التي تتم بصورة منتظمة. تم وضع حدود للطرف المقابل عن طريق استخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يخصص فئة مخاطر لكل طرف مقابل. تخضع عملية تصنيف المخاطر إلى المراجعة بصورة منتظمة. إن إجراءات مراجعة جودة الائتمان تمكن البنك من تقييم الخسائر المحتملة من المخاطر التي يتعرض لها البنك واتخاذ الإجراءات التصحيحية المناسبة.

تعتمد قيمة ونوع الضمانات المطلوبة على تقييم مخاطر الائتمان للطرف المقابل. تم تنفيذ التوجيهات الخاصة بمدى قبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم. تتمثل أنواع الضمانات الأساسية التي تم الحصول عليها في نقد وأوراق مالية ورهن على العقارات والمخزون والذمم المدينة التجارية. كما يحصل البنك أيضاً على ضمانات من الشركات الأهم مقابل القروض المقدمة إلى شركاتها التابعة وشركات المجموعة الأخرى.

يقوم البنك بمراقبة القيمة السوقية للضمانات، كما يطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية ذات الصلة. كما يقوم البنك أيضاً بمراقبة القيمة السوقية الخاصة بالضمانات التي تم الحصول عليها خلال مراجعته لمدى كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة. تتمثل سياسة البنك في استبعاد العقارات التي تم استردادها بطريقة منتظمة. يتم استخدام العوائد لتخفيض أو إعادة دفع المطالبة القائمة. وبشكل عام لا يقوم البنك بشغل العقارات التي تم استردادها لاستخدامها في الأعمال.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ج- مخاطر الائتمان وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٨- الحد من مخاطر الائتمان - الإفصاحات حول المنهج القياسي (تابع)

ب) الإفصاحات الكمية

التعرضات	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
إجمالي التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان	٣٠,١٩٢,٣٤٣	٢٣,٨٣٣,٩٨٦
الحد من مخاطر الائتمان		
– اقتطاعات مباشرة:		
تعرضات تتم تغطيتها بتسويات داخل بيان المركز المالي	-	-
– الاستبدالات حسب أوزان المخاطر:		
تعرضات تتم تغطيتها بضمانات		
من ١٠٠٪	(١٥٩,٦٢٣)	(١٨٤,٩٤٦)
إلى ٢٠٪	٣,٥٠٠	٥,٥١٥
٥٠٪	١٥٣,١٤٦	١٧١,٨٢٨
١٠٠٪	٢,٩٧٧	٧,٦٠٣
١٥٠٪	-	-
تعرضات تتم تغطيتها بضمانات باتباع منهج بسيط		
من ١٥٠٪	(٣١٥)	(١,٣٨٤,٢٤٨)
من ١٠٠٪	(١,٣٢١,٦٥٦)	-
من ٧٥٪	(٢٦,١٨١)	-
إلى ٠٪	١,٣٤٨,١٥٢	١,٣٨٤,٢٤٨
صافي التعرضات بعد الحد من مخاطر الائتمان	٣٠,١٩٢,٣٤٣	٢٣,٨٣٣,٩٨٦
الموجودات المرجحة للمخاطر	١٩,٤٢٤,٥٧٦	١٥,٦٢٩,١١٧

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

د- مخاطر السوق وفقاً للمنهج القياسي

١- رأس المال المطلوب مقابل مخاطر السوق والموجودات المعادلة المرجحة للمخاطر

٢٠١٣	٢٠١٤	
رأس المال المطلوب	رأس المال المطلوب	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٢	٨,٩٥٣	مخاطر أسعار الفائدة
-	-	مخاطر مركز الأسهم
١٥٨	١١٥	مخاطر صرف العملات الأجنبية
-	-	مخاطر السلع
-	-	مخاطر عقود الخيارات
٤١	٩,٠٦٨	إجمالي متطلبات رأس المال
٣,٤١٧	٧٥,٥٦٨	الموجودات المرجحة للمخاطر (قسمة المتطلبات الرأسمالية على ١١٢٪)

٢- مخاطر أسعار الفائدة

لدى البنك مخاطر أسعار فائدة بالقيمة الاسمية في السجلات التجارية، كما هو مبين أعلاه. لمزيد من التفاصيل حول مخاطر أسعار الفائدة في السجلات المصرفية، يرجى مراجعة الإيضاح رقم ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر السوق – مخاطر أسعار الفائدة» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٣- مخاطر مركز الأسهم

لا يوجد لدى البنك مركز الأسهم في السجلات التجارية، وبالتالي فإن رأس المال المطلوب لا شيء. إلا أنه، يوجد لدى البنك استثمارات قليلة في السجلات المصرفية ضمن فئة الاستثمارات المتاحة للبيع. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح رقم ١٢ «الاستثمارات» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٤- مخاطر صرف العملات الأجنبية

يوضح المبلغ المبين أعلاه مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية في كل من السجلات المصرفية والتجارية. نظراً لثبات سعر صرف الدرهم الإماراتي أمام الدولار الأمريكي، سوف يتم استبعاد مخاطر صرف العملات الأجنبية التي تتم بالدولار الأمريكي وبعملة دول مجلس التعاون الخليجي المثبت سعر صرفها أمام سعر صرف الدولار الأمريكي. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الإيضاح رقم ٢٣ «إدارة المخاطر – مخاطر العملات» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٥- مخاطر عقود الخيارات

إن تعرض البنك لعقود الخيارات التي تم شراؤها أو التي تم بيعها، متطابق تماماً، وبالتالي لم يتم تحميل أية مبالغ على هذه العقود.

البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

الإفصاحات الخاصة باتفاقية بازل – ٢ القاعدة ٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

د- مخاطر السوق وفقاً للمنهج القياسي (تابع)

٦- أرباح/ (خسائر) إعادة التقييم خلال السنة

يقوم البنك باحتساب التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع (سندات الدين وأسهم الملكية على حد سواء) وعقود تحوط التدفقات النقدية من خلال حقوق الملكية. تم إدراج تفاصيل هذه التغيرات في الإيضاح ١٩ «التغيرات المتراكمة في القيم العادلة» حول البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

فيما يلي الأرباح/ (الخسائر) الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة المضافة إلى/ (المخصومة من) الشق ١ والشق ٢ من رأس المال:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
-	-
(٦٦,٨٩٣)	(٥١,٨٧٥)
(٦٦,٨٩٣)	(٥١,٨٧٥)

القيمة المضافة إلى / (المخصومة من) الشق ١ من رأس المال
القيمة المضافة إلى / (المخصومة من) الشق ٢
الإجمالي

هـ- المخاطر التشغيلية - منهج المؤشر الأساسي

فيما يلي حساب النفقات الرأسمالية والموجودات المعادلة المرجحة للمخاطر التشغيلية:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
٢٠١٢	٢٠١١
٢٠١٣	٢٠١٢
٢٠١٤	٢٠١٣
٣,١٩٩,٦٢١	٢,٤٠٩,٤٣١
١,٦٦,٥٤٠	٨٠٣,١٤٤
١٥٪	١٥٪
١٥٩,٩٨١	١٢٠,٤٧٢
١٥	-
٢٣٩,٩٧٢	١٢٠,٤٧٢
١,٩٩٩,٧٦٣	١,٠٠٣,٩٣٣

إجمالي الإيرادات (بما في ذلك الفائدة المعلقة)
متوسط ٣ سنوات
معامل بيتا
المتطلبات الرأسمالية قبل تطبيق التقديرات المحلية
معامل التقديرات المحلية بدولة الإمارات العربية المتحدة
المتطلبات الرأسمالية بعد تطبيق التقديرات المحلية
ما يعادل الموجودات المرجحة بالمخاطر (المتطلبات الرأسمالية مقسمة على ١٢٪)